# HP Deskjet 9800





# Принтеры серии HP Deskjet 9800

Руководство пользователя



#### Информация об авторских правах

© 2005 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Размножение, использование или перевод без предварительного письменного разрешения запрещен, за исключением случаев, разрешенных законом об авторских правах.

В содержание данного документа могут быть внесены изменения без уведомления.

Единственными гарантиями для продуктов и услуг НР являются явные гарантии, прилагаемые к таким продуктам и услугам. Никакие содержащиеся здесь материалы не должны истолковываться как дополнительная гарантия. НР не несет ответственности за содержащиеся здесь технические или редакторские ошибки или упущения.

Edition 1.0, 2/2005

#### Информация о торговых марках

HP ColorSmart III и HP PhotoREt IV являются торговыми марками компании Hewlett-Packard.

Microsoft®, Windows®, Windows NT® и MS-DOS® являются зарегистрированными в США торговыми марками Microsoft Corporation.

Pentium® является зарегистрированной в США торговой маркой Intel Corporation.

TrueType™ является в США торговой маркой Apple Computer, Inc.

UNIX® является зарегистрированной торговой маркой Open Group.

#### Информация о технике безопасности



Чтобы избежать пожара или поражения электрическим током при эксплуатации данного изделия следует неукоснительно выполнять основные правила техники безопасности.

Внимательно прочтите все инструкции, которые содержатся в прилагаемой к принтеру документации.

Подсоединяйте изделие только к заземленной розетке сети питания. Если вы не знаете, заземлена ли розетка, обратитесь к квалифицированному электрику.

Соблюдайте инструкциии обращайте внимание на предупреждения, нанесенные на изделие.

Прежде чем приступить к чистке изделия, отсоедините его от сетевой розетки.

Запрещается устанавливать и эксплуатировать данное изделие рядом с водой, а также прикасаться к нему мокрыми руками.

Изделие следует устанавливать на устойчивой поверхности.

Кабель питания изделия следует проложить так, чтобы исключить возможность повреждения кабеля, а также возможность наступить или зацепить за него.

Если устройство не работает или работает неправильно, см. раздел Устранение неполадок.

Внутри изделия нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем. Обслуживание должно выполняться квалифицированными специалистами.

# Содержание

#### 1 Добро пожаловать!

Специальные возможности	
Как пользоваться настоящим руководством	
Дополнительные источники информации о настоящем изделии	

#### 2 Начало работы

Детали принтера и их функции	6
Вид спереди (лотки, крышка и каретка картриджа)	6
Вид спереди (лоток подачи)	6
Индикаторы принтера	7
Вид сзади	8
Дополнительное устройство для автоматической двусторонней печати (модуль	
дуплекса)	8
Настройка принтера (Windows)	10
Прямое соединение	10
Установка программного обеспечения принтера и совместное использование	
принтера	10
Установка программного обеспечения перед подключением принтера	10
Подключение принтера перед установкой программного обеспечения	11
Совместное использование принтера в локальных сетях	12
Настройка принтера (Mac OS)	13
Установка программного обеспечения для совместного использования	
принтера в сети или для прямого подключения к компьютеру	13
Совместное использование принтера в локальных сетях	14
Подсоединение к сети	15
Установка программного обеспечения принтера и совместное использование	
принтера (Windows)	15
Удаление программного обеспечения принтера	18
Настройка программы установки принтера	20
Установка прочего программного обеспечения	21

#### 3 Использование картриджей и аксессуаров

Установка дополнительного устройства для автоматической двусторонней печати	
(модуль дуплекса)	24
Использование картриджей	26
Поддержка картриджей	26
Использование картриджей	26
Установка или замена картриджей	27
Установка или замена картриджа	27

Выравнивание печатающих картриджей	29
Очистка печатающих картриджей	
Автоматическая очистка картриджей	
Windows	
Macintosh	
Обслуживание печатающих картриджей	31
Хранение картриджей	31
Печать с помощью одного картриджа	
Калибровка цвета	
• •	

#### 4 Загрузка носителя и печать

Выбор носителя для печати	36
Рекомендации по выбору и использованию печатных носителей.	
Характеристики поддерживаемых носителей	36
Поддерживаемые форматы носителей	
Общие сведения о поддерживаемых форматах носителей	41
Общие сведения о плотности поддерживаемых носителей и о	
вместимости лотков	42
Установка минимальной ширины полей	43
Загрузка носителя в лоток подачи	44
Использование датчика автоматического определения типа бумаги	46
Изменение параметров печати	47
О функциях интеллектуального программного обеспечения	48
Печать документа	50
Печать с помощью фронтального или заднего паза ручной подачи	51
Изменение параметров программы	51
Загрузка фронтального паза ручной подачи	52
Загрузка заднего паза ручной подачи	52
Печать на различных типах носителей	54
Печать на бумаге нестандартного формата	55
Печать на конвертах	56
Печать на карточках или на носителях малого формата	58
Печать цифровых фотографий	61
Использование шестицветной печати	61
Принципы печати фотографий	61
Общие сведения о технологиях цифровой фотографии	62
Печать PhotoREt	62
4800 на 1200 оптимизированных dpi	63
Высококачественная печать фотографий Exif	63
Программное обеспечение НР для обработки изображений	63
Печать без полей	64
Печать в оттенках серого	66
Печать на обеих сторонах листов	67
Инструкции для печати на обеих сторонах листа бумаги	67
Выполнение двусторонней печати вручную	68
Автоматическая двусторонняя печать	69
Преимущества использования модуля двусторонней печати	69
Печать нескольких страниц на одном листе бумаги	71
Печать буклетов	72
Печать буклетов вручную	72

Автоматическая печать буклетов	72
Печать плакатов	74
Печать транспарантов	75
Печать этикеток	
Печать переводных картинок	77
Печать панорамных фотографий	78
Отмена задания печати	80

#### 5 Использование утилиты Набор инструментов

Обзор утилиты Набор инструментов	82
Вкладка "Состояние принтера"	83
Вкладка "Информация"	
Оперативная поддержка НР	84
Безопасность и конфиденциальность	85
Доступ к службе HP Instant Support	86
myPrintMileage	
Вкладка "Службы"	88
Использование утилиты HP Inkjet Toolbox (Macintosh)	
Просмотр панелей утилиты HP Inkjet Toolbox	89

#### 6 Устранение неполадок

Советы и источники информации по устранению неполадок	92
Общие рекомендации по устранению неисправностей	93
Печать демонстрационной страницы	94
Печать диагностической страницы	95
Устранение возникающих при печати неполадок	96
Самопроизвольное выключение принтера	96
Проверка подключения электропитания	96
Проверка вентиляционных отверстий принтера	96
Все индикаторы принтера мигают	96
Возникла неустранимая ошибка.	96
Принтер не отвечает (не печатает)	96
Проверка настроек принтера	96
Проверка инициализации печатающего картриджа	96
Проверка установки программного обеспечения принтера	96
Проверка подсоединения кабелей	96
Проверка установки принтера в сетевой среде	97
Проверка установленного на компьютере программного обеспечения	
персонального брандмауэра	97
Принтер не распознает печатающий картридж	97
Картридж не подходит для принтера	97
Принтер не распознает печатающий картридж	97
Очистка контактов печатающего картриджа	97
Принтер не принимает картридж	98
Печать выполняется слишком медленно	99
Проверка конфигурации системы	99
Проверка числа запущенных на компьютере числа программ	99
Проверка правильности настройки порта	99
Проверка настройки программного обеспечения принтера	99
Печатается большой файл	100

Возможно, принтер находится в режиме резервного использования	
чернил	100
Напечатана пустая страница	100
Проверка наличия чернил в картриджах	100
С картриджа не снята защитная лента сопел	100
Проверка настроек носителя	100
Проверка параллельного порта компьютера	100
Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно	100
Проверка параметров полей	100
Возможно, используется печать в режиме резервного использования	
чернил	101
Проверка уровней чернил печатающих картриджей	101
Необходима чистка печатающих картриджей	101
Проверка параметров цветной печати	101
Проверка размещения принтера и длины кабеля USB	101
Неправильное размещение текста или графики	101
Проверка правильности загрузки носителя	101
Проверка правильности установки формата носителя	101
Проверка параметров полей	101
Проверка правильности установки ориентации изображения	102
Проверка размещения принтера и длины кабеля USB	102
Низкое качество печати и неправильная печать	103
Низкое качество печати	103
Проверка печатающих картриджей	103
Возможно, используется печать в режиме резервного использования	
чернил	103
Проверка уровней чернил печатающих картриджей	103
Необходима чистка печатающих картриджей	103
Проверка качества бумаги	104
Проверка типа загруженного в принтер носителя	104
Проверка валиков в принтере	104
Проверка размещения принтера и длины кабеля USB	104
Печатается бессмысленное сочетание символов	104
Проверка правильности подсоединения кабеля	104
Проверка содержимого файла документа	104
Чернила размазываются	105
Проверка параметров печати	105
Проверка типа носителя	105
Проверка параметров полей	105
Чернила не полностью заполняют текст или графику	105
Возможно, используется печать в режиме резервного использования	
чернил	105
Проверка уровней чернил печатающих картриджей	105
Необходима чистка печатающих картриджей	105
Проверка типа носителя	106
Возможно, потребуется изменить параметры	106
Цвета распечатываемое изображения бледные и ненасыщенные	106
Проверка правильности установки режима (качества) печати	106
Возможно, для проекта используется не самый подходящий	
печатающий картридж	106

Проверка установки типа бумаги	106
Проверка печатающих картриджей	106
Цветное изображение печатается в черно-белом режиме	106
Проверка параметров печати	106
Принтер находится в режиме резервного использования чернил	106
Неправильное воспроизведение цветов	107
Проверка параметров печати	107
Проверка печатающих картриджей	107
Цвета распечатываемого изображения расплываются	107
Проверка параметров печати	107
Проверка печатающих картриджей	107
Цвета не выровнены	107
Проверка печатающих картриджей	107
Проверка правильности расположения графики	107
В тексте или графике отсутствуют отдельные точки или линии	107
Возможно, используется печать в режиме резервного использования	
чернил	107
Проверка уровней чернил печатающих картриджей	108
Необходима чистка печатающих картриджей	108
Проверка контактных площадок печатающего картриджа	108
Устранение неполадок, связанных с подачей бумаги	109
Возникла другая неполадка, связанная с подачей бумаги	109
Носитель несовместим с принтером или лотком	109
Носитель не захватывается из подающего лотка	109
Носитель неправильно выводится из принтера	109
Листы перекашиваются	109
В принтер подаются сразу несколько страниц	109
Устранение неполадок, возникающих во время установки принтера	111
Неполадки при печати страницы выравнивания	111
Неполадки при установке программного обеспечения	111
Проверка требований к компьютеру	111
Проверка предварительных требований к установке	111
Повторная установка программного обеспечения принтера	111
Неполадки при подключении к сети	111
Общие советы по устранению неполадок с сетью	112
Неполадки при подключении к проводной сети	112
Устранение замятий	113
Советы по предотвращению замятия бумаги	115
Устранение неполадок при печати фотографий	116
Устранение неполадок, возникающих при печати без полей	117
Устранение неполадок, возникающих при печати транспарантов	118
Устранение проблем с автоматической двусторонней печатью	119
Устранение неполадок, возникающих при сетевой печати	121

### 7 Индикаторы принтера

Индикаторы принтера	124
---------------------	-----

#### 8 Расходные материалы и дополнительные принадлежности НР

Заказ расходных материалов с помощью утилиты Набор инструментов	)
Принадлежности	l

устроиство для автоматической двусторонней печати1	131
Кабель параллельного интерфейса1	131
Кабель USB1	131
Сетевой интерфейс1	131
Расходные материалы1	132
Картриджи для принтеров1	132
Бумага для струйной печати1	132
Фотобумага1	133
Прозрачные пленки1	137
Специальная бумага1	137
Открытки	138
Бумага для брошюр1	140

#### 9 Поддержка пользователей и гарантия

Получение электронной поддержки	142
Оперативная поддержка НР	143
Телефонная служба поддержки изделий НР	144
Действия перед телефонным звонком в НР	144
Номера телефонов службы поддержки	144
Положения ограниченной гарантии Hewlett-Packard	149
Условия ограниченной гарантии	149
Ограничения гарантии	
Ограничение ответственности	150
Местное законодательство	151

#### 10 Технические характеристики принтера и заявление о соответствии

Технические характеристики принтера1	54
Declaration of Conformity1	58

#### 11 Нормативная информация

Нормы FCC	162
Shielded cables	162
Дополнительная нормативная информация	163
Положение о кабеле питания	163
Классификация светодиодных индикаторов	163
Программа по соответствию требованиям по защите окружающей среды	163
Экономия и отказ от определенных материалов	163
Использование бумаги	163
Использование чернил	163
Химические вещества, отрицательно воздействующие на	
озоновый слой	163
Энергопотребление	164
Опасные материалы	164
Таблицы безопасности материалов	164
Утилизация	164
Упаковка принтера	164
Расходные материалы и изделия НР	165
Возврат после окончания срока службы	165
Нормы ЕМІ (Корея)	165

Нормы ЕМІ (Япония)	165
Заявление о соответствии/Normes de sécurité (Канада)	165
Служебный номер модели	165

# 1 Добро пожаловать!

Благодарим вас за приобретение принтера HP Deskjet.

В данном разделе содержится следующая информация:

- Специальные возможности
- Как пользоваться настоящим руководством
- Дополнительные источники информации о настоящем изделии

## Специальные возможности

Данный принтер снабжен несколькими полезными функциями.

- Широкоформатная печать. Печать на листах формата до 330 на 483 мм или А3+ без полей.
- Автоматическая двусторонняя печать (модуль дуплекса). Автоматическая печать двусторонних документов. Модуль дуплекса входит в стандартную поставку принтеров HP Deskjet 9800d, 9803d и 9808d. В некоторых странах/регионах модуль может быть приобретен отдельно (см. <u>Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP</u>).
- **Печать без полей**. Использование всей поверхности страницы при печати фотографий и открыток. Печать без полей выполняется на листах формата до 330 на 483 мм или А3+.
- Режим резервного использования чернил. Продолжение печати с одним картриджем, если в другом закончились чернила.
- Шестицветная печать с возможностью обновления. Улучшение печати с фотографическим качеством с помощью фотокартриджа.
- Управление цветом. Программное обеспечение выполняет преобразование цветов документа из их текущего цветового пространства в выбранное цветовое пространство в драйвере принтера. Для получения дополнительной информации см. интерактивную справку драйвера принтера.
- Автоматический датчик типа бумаги. Автоматический выбор принтером параметров печати, подходящих для находящегося в принтере носителя, особенно при использовании носителя HP.
- Кнопка "Отмена". Отмена ненужных заданий печати с помощью нажатия соответствующей кнопки.
- Режим энергосбережения. Через 30 минут простоя принтер переходит в режим малого потребления энергии.
- Набор инструментов. Утилита для получения информации о состоянии принтера, а также другой служебной информации. Эта программа предоставляет доступ к веб-узлу myPrintMileage, документации и интерактивной справке, которые могут помочь при устранении проблем.
- Панорамная печать. Высококачественная печать панорамных фотографий с рамкой или без нее.
- Печать цифровых фотографий. Высококачественная печать черно-белых фотографий в градациях серого, выполняемая с помощью серого фотокартриджа в сочетании с трехцветным картриджем.
- Печать нескольких страниц на одном листе. Печать до 16 страниц на одном листе бумаги с помощью программного обеспечения принтера.

## Как пользоваться настоящим руководством

В настоящее руководство включены следующие разделы:

- Начало работы. Описание деталей принтера и инструкции по подключению принтера с использованием кабеля параллельного интерфейса или кабеля USB, установке программного обеспечения принтера, подключению принтера к локальной сети, а также по подключению к внешнему серверу печати.
- Использование картриджей и других принадлежностей. Инструкции по использованию печатающего картриджа и установке модуля дуплекса.
- Загрузка носителей и печать. Инструкции по загрузке носителей и печати на носителе различных форматов и типов. Здесь описана шестицветная печать, улучшающая качество печати фотографий, и приведены инструкции по использованию функции печати без полей. Также описываются функции драйвера принтера.
- Использование утилиты Набор инструментов. Описание возможностей утилиты Набор инструментов (например, отображение информации об уровне чернил, обслуживание печатающих картриджей и ссылки на инструкции по устранению неполадок), службы HP Instant Support и веб-узла myPrintMileage, который отслеживает информацию об использовании принтера. Также поясняется, как заказать расходные материалы с помощью утилиты Набор инструментов.
- Устранение неполадок. Помощь в решении проблем, наиболее часто возникающих при работе принтера, например, замятия бумаги или установка программного обеспечения, и при печати, например, проблемы при печати фотографий или при печати без полей.
- Индикаторы принтера. Описание сочетаний индикаторов принтера, их значения, а также действий, которые необходимо предпринять.
- Расходные материалы и дополнительные принадлежности НР. Список номеров деталей дополнительных принадлежностей, носителей и печатающих картриджей, которые можно приобрести и использовать с принтером.
- Поддержка пользователей и гарантийные обязательства. Список служб, которые могут оказать помощь в решении проблем, возникающих при эксплуатации принтера.
- Технические характеристики принтера и заявление о соответствии. Информация о скоростях печати, емкости лотков и системных требованиях. Здесь также находится заявление о соответствии.
- Нормативная информация. Требования FCC и другая нормативная информация, например, нормы EMI, классификация индикаторов, потребление энергии и служебный номер модели.

# Дополнительные источники информации о настоящем изделии

Информацию об изделии и устранении неполадок, не включенную в настоящее руководство, можно получить из следующих источников:

- Плакат по установке. Содержит иллюстрированные инструкции по установке принтера. Печатная версия этого документа входит в комплект поставки принтера. Кроме того, на компакт-диске Starter CD имеется электронная версия документа в формате Adobe® Acrobat® Portable Document Format (PDF).
- Руководство по началу работы. Инструкции по настройке принтера, а также информация о гарантии и технике безопасности. Печатная версия этого документа входит в комплект поставки принтера.
- Файл Readme и файл замечаний. Самая последняя информация и советы по устранению неполадок. Данные документы находятся на компакт-диске Starter CD.
- Набор инструментов. Утилита для получения информация об уровнях чернил печатающих картриджей и доступе к службам обслуживания. Для получения дополнительной информации см. <u>Использование утилиты Набор инструментов</u>. Данная утилита доступна, если был выбран включающий ее параметр установки.
- Электронная справка драйвера принтера (Windows). Описание функций драйвера принтера. Данный элемент доступен в драйвере принтера.
- HP Inkjet Toolbox (Macintosh). Эта утилита содержит инструменты для калибровки принтера, очистки печатающих картриджей, печати пробной страницы и поиска в Интернете информации об услугах по поддержке принтера. Для получения дополнительной информации см. Использование утилиты HP Inkjet Toolbox (Macintosh).
- Служба HP Instant Support. Позволяет быстро найти, определить и устранить возникающие при печати проблемы. Для получения дополнительной информации см.
  "Оперативная поддержка HP". Доступ к службе осуществляется через стандартный веббраузер или с помощью утилиты Набор инструментов (Windows).
- Компакт-диск Starter CD. Содержит программное обеспечение принтера, утилиту, которая позволяет создавать настраиваемые пакеты установки, электронную копию настоящего руководства пользователя и необходимую информацию о заказе. См. раздел Устранение неполадок.
- Диагностическая страница. Информация об аппаратном обеспечении принтера, например, версия микропрограммы и номер модели. См. раздел <u>Печать диагностической</u> <u>страницы</u>.
- Веб-узлы HP. Самое новое программное обеспечение принтера, а также информация об изделиях и поддержке. Посетите <u>http://www.hp.com/support/dj9800</u>.
- Телефонная служба поддержки изделий НР. Информация для контакта с НР. В течение гарантийного срока данный тип поддержки чаще всего осуществляется бесплатно. См. раздел <u>Телефонная служба поддержки изделий НР</u>.

# 2 Начало работы

В данном разделе содержится следующая информация:

- Детали принтера и их функции
- Настройка принтера (Windows)
- Настройка принтера (Mac OS)
- Подсоединение к сети
- Удаление программного обеспечения принтера
- Настройка программы установки принтера
- Установка прочего программного обеспечения

## Детали принтера и их функции

### Вид спереди (лотки, крышка и каретка картриджа)



- 1 Выдвижной подающий лоток
- 2 Выдвижной выходной лоток
- 3 Направляющие бумаги для фронтальной подачи вручную
- 4 Фронтальный паз ручной подачи
- 5 Верхняя крышка
- 6 Защелка картриджа
- 7 Каретка картриджа

## Вид спереди (лоток подачи)



- 1 Защелка подающего лотка
- 2 Направляющая носителя малого формата
- 3 Направляющая бумаги по ширине
- 4 Эжектор носителя малого формата

### Индикаторы принтера

Индикаторы сигнализируют о состоянии принтера. Для получения дополнительной информации см. Индикаторы принтера.



- 1 Индикатор правого картриджа (черный картридж, фотокартридж или серый картридж)
- 2 Индикатор левого картриджа (трехцветный картридж)
- 3 Клавиша отмены
- 4 Клавиша и индикатор возобновления печати
- 5 Клавиша и индикатор питания

#### Вид сзади



- 1 Порт универсальной последовательной шины (USB)
- 2 Параллельный порт
- 3 Задняя панель доступа
- 4 Задний разъем для ручной подачи
- 5 Направляющая бумаги заднего паза ручной подачи
- 6 Кнопки открытия задней панели доступа
- 7 Разъем для кабеля питания
- 8 Дополнительное устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)

#### Дополнительное устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)

Принтер может автоматически печатать на обеих сторонах бумаги, если к его задней части подключен модуль двусторонней печати. (См. раздел <u>Установка дополнительного устройства</u> для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)).



**Примечание** Модуль двусторонней печати является стандартной частью принтеров HP Deskjet 9800d, 9803d и 9808d. В некоторых странах/регионах он может поставляться отдельно.



- 1 Задняя крышка
- 2 Кнопки освобождения модуля двусторонней печати
- 3 Кнопки освобождения задней крышки модуля двусторонней печати для устранения замятия бумаги

# Настройка принтера (Windows)

Принтер можно подключить напрямую к компьютеру или сделать его сетевым, доступным для других пользователей.

Примечание Для установки принтера в системах Windows 2000, Windows Server 2000 или Windows XP необходимы привилегии администратора.

#### Прямое соединение

|₹

Принтер можно подключить к компьютеру на прямую с помощью кабеля USB или IEEE 1284совместимого двустороннего кабеля для параллельного порта.

Примечание В Windows NT 4.0 шина USB не поддерживается.

Запрещается подсоединять к принтеру одновременно кабель USB и кабель параллельного интерфейса.

Если на компьютере Windows установлено программное обеспечение принтера, то с помощью USB-кабелей можно подключить дополнительные принтеры к тому же компьютеру. Для этого не нужно переустанавливать программное обеспечение печати.

# Установка программного обеспечения принтера и совместное использование принтера

Компания НР рекомендует подключать принтер после установки программного обеспечения, так как программа установки разработана с целью наиболее быстрого и простого подключения принтера.

Однако, если сначала Вы подключили кабель см. <u>Подключение принтера перед установкой</u> программного обеспечения.

#### Установка программного обеспечения перед подключением принтера

Рекомендуется установить утилиту Набор инструментов, которая предоставляет информацию о состоянии и об обслуживании принтера. Она также предоставляет доступ к документации и к интерактивной справке, которые могут помочь устранить проблемы. Если утилита Набор инструментов не установлена, Вы не сможете просматривать сообщения об ошибках принтера на экране компьютера, а также не сможете открыть веб-сайт myPrintMileage. См. раздел Использование утилиты Набор инструментов.

- 1 Закройте все работающие приложения.
- 2 Вставьте компакт-диск Starter CD в устройство чтения компакт-дисков. Меню компактдиска загрузится автоматически.

Если меню компакт-диска не загрузилось автоматически, щелкните на **Пуск**, а затем на **Выполнить**. В обозревателе откройте папку устройства чтения компакт-дисков, щелкните на файле **Autorun.exe**, а затем выберите **Открыть**. В диалоговом окне **Выполнить** щелкните на **ОК**.

3 В меню компакт-диска выберите Установить драйвер принтера.

- 4 Для завершения установки следуйте указаниям, которые будут появляться на экране.
- 5 Соедините компьютер и принтер кабелем USB или кабелем параллельного интерфейса, когда появится соответствующая подсказка. На экране компьютера появится **Мастер** установки оборудования, также в папку "Принтеры" добавится значок принтера.

**Примечание** Также можно сделать принтер общим для других компьютеров, связанных друг с другом локальной сетью. См. раздел <u>Совместное использование</u> принтера в локальных сетях.

#### Подключение принтера перед установкой программного обеспечения

Если Вы подключили принтер к компьютеру перед установкой программного обеспечения, на экране компьютера откроется окно **Мастер установки оборудования**.



Примечание Если принтер включен, не выключайте его питание и не извлекайте кабель из разъема принтера, пока выполняется программа установки. В противном случае, программа установки не будет завершена.

В диалоговом окне Мастер установки оборудования, в котором представлены параметры, позволяющие указать метод поиска драйвера, выберите параметр Дополнительно и щелкните на Далее.



**Примечание** Не указывайте в окне **Мастер установки оборудования** параметр автоматического поиска драйвера.

- Установите флажок, позволяющий указать местоположение драйвера, и убедитесь, что остальные флажки не установлены.
- 3 Вставьте компакт-диск Starter CD в устройство чтения компакт-дисков. Если открылось меню компакт-диска, закройте его.
- 4 Перейдите в корневой каталог установочного компакт-диска (например, диска "D"), затем щелкните на кнопке **OK**.
- 5 Щелкните на **Далее**, а затем следуйте инструкциям, которые будут появляться на экране.
- 6 Щелкните на Готово, чтобы закрыть окно Мастер установки оборудования. Мастер автоматически запустит программу установки (для ее выполнения может потребоваться немного времени). В системах Windows 98 и Windows Ме нужно выполнять программу установки с этого этапа, если нужно установить не английский драйвер.
- 7 Завершите процесс установки.

<sup>9</sup> Примечание Программа установки предоставляет параметры установки дополнительных компонентов, например, рекомендуется установить утилиту Набор инструментов. Для получения инструкций по установке этих компонентов выполните действия, приведенные в разделе <u>Установка программного обеспечения перед</u> подключением принтера.

Также можно сделать принтер общим для других компьютеров, связанных друг с другом локальной сетью. См. раздел <u>Совместное использование принтера в</u> <u>локальных сетях</u>.

#### Совместное использование принтера в локальных сетях

Для обеспечения локального совместного доступа принтер подсоединяется непосредственно к порту USB или параллельному порту определенного компьютера (сервера) и используется совместно другими компьютерами (клиентами).

Примечание Для обеспечения общего доступа к принтеру, который подключен к компьютеру напрямую, используйте компьютер с последней версией операционной системы, аналогичной серверной. Например, если на одном компьютере установлена система Windows 2000, а на другом установлена более старая версия Windows, используйте компьютер с системой Windows 2000 в качестве сервера.

Такой способ обеспечения совместного доступа приемлем только в небольших сетях или если нагрузка на принтер невелика. При одновременном использовании принтера большим числом клиентов, производительность компьютера, к которому подключен принтер, снижается.

- 1 На рабочем столе Windows щелкните на Пуск, выберите Настройка, щелкните на Принтеры или Принтеры и факсы.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера, выберите элемент Свойства, а затем откройте вкладку Доступ.
- 3 Выберите требуемый параметр, чтобы сделать принтер общим, укажите имя общего принтера.
- 4 Если доступ к принтеру получают пользователи других версий Windows, для удобства этих пользователей можно установить соответствующие драйверы, щелкнув на Дополнительные драйверы. Для этого вам понадобится поместить компакт-диск Starter CD в устройство чтения компакт-дисков.

# Настройка принтера (Mac OS)

Принтер можно подключить к отдельному компьютеру Macintosh, используя кабель USB, или сделать его доступным для других пользователей сети.

# Установка программного обеспечения для совместного использования принтера в сети или для прямого подключения к компьютеру

- 1 Подключите принтер к компьютеру с помощью кабеля USB или к сети с помощью сетевого кабеля.
- 2 Вставьте установочный компакт-диск (Starter CD) в устройство чтения компакт-дисков, дважды щелкните на значке компакт-диска, расположенном на рабочем столе, затем дважды щелкните на значке Setup.

-или-

В папке Installer установочного диска найдите программу установки.

- 3 Щелкните на элементе **Install Driver** (Установить драйвер) и выполните инструкции на экране, в соответствии с типом подключения.
- 4 Откройте центр печати или утилиту установки принтера, которая находится в папке Applications\Utilities.
- 5 Для добавления принтера щелкните на Add (Добавить).
- 6 Если принтер подключается к компьютеру напрямую, выберите элемент USB в соответствующем меню.

-или-

Для подключения в сети IP, в раскрывающемся меню выберите **Auto** (Авто) или **Manual** (Вручную).

7 Если выбран параметр Auto, в списке принтеров выберите требуемый принтер.

Если выбран параметр **Manual**, введите IP-адрес принтера и щелкните на **Connect** (Подключить).

- 8 Щелкните на **Add** (Добавить). Рядом с именем принтера появится галочка, означающая, что принтер теперь является принтером по умолчанию.
- 9 Закройте центр печати или утилиту установки принтера.
- 10 При необходимости сделайте принтер доступным другим пользователям Macintosh.
  - **Прямое соединение**. Сделайте принтер доступным другим пользователям Macintosh. См. раздел <u>Совместное использование принтера в локальных сетях</u>.
  - Сетевое подключение. Отдельным пользователям Macintosh, которым нужно использовать сетевой принтер, нужно установить программное обеспечение принтера на свои компьютеры.

#### Совместное использование принтера в локальных сетях

При прямом подключении принтера можно сделать его общим, чтобы другие компьютеры могли его использовать. Этот способ представляет собой упрощенную сетевую печать. Такой способ обеспечения совместного доступа приемлем только в небольших сетях или если нагрузка на принтер невелика. При одновременном использовании принтера большим числом клиентов, производительность компьютера, к которому подключен принтер, снижается.

Далее приведены основные требования, которые нужно соблюдать при совместном использовании принтера в сетях Macintosh.

- Компьютеры Macintosh должны быть подключены к сети TCP/IP и должны обладать IPадресами. (Протокол AppleTalk не поддерживается).
- Принтер, который предполагается сделать общим, должен быть подключен к встроенному USB-порту хост-компьютера Macintosh.
- На хост-компьютере Macintosh и на компьютере клиента Macintosh, который должен использовать принтер совместного доступа, нужно установить программное обеспечение для совместного использования принтера, драйвер принтера или PPD для устанавливаемого принтера. Чтобы установить программное обеспечение совместного доступа к принтеру и ассоциированные файлы справки, можно запустить программу установки.
- На клиентском компьютере Macintosh должны быть установлены соответствующие драйверы принтера HP.
- Клиентскими компьютерами Macintosh должны быть компьютеры PowerMac.

Для получения дополнительной информации по совместному использованию принтера USB см. информацию по поддержке, которая доступна на веб-сайте Apple <u>http://www.apple.com</u>, или в справке Мас компьютера.

#### Совместное использование принтера на других компьютерах Mac OS X (10.2 и выше)

Чтобы принтер стал доступен для компьютеров Macintosh, на которых установлена система Mac OS X (10.2 и выше) выполните следующие действия:

- 1 Включите общий доступ принтера на компьютере (хосте), к которому подключен принтер.
- 2 Откройте System Preferences (Настройки системы), щелкните Sharing (Совместное использование), щелкните Services (Службы), а затем установите флажок Printer Sharing (Совместное использование принтера).
- 3 Для печати с других сетевых компьютеров Macintosh (клиентов) заранее выберите принтер в окне Sharing (Совместное использование). Затем выберите сетевое окружение, в котором открыт общий доступ к принтеру, затем выберите принтер.

## Подсоединение к сети



Принтер может быть использован в сетевой среде для совместного доступа, если подключить его напрямую к сети через сервер печати HP Jetdirect. Такой способ подсоединения принтера обеспечивает лучшую производительность по сравнению с производительностью, достигаемой при сетевой печати через компьютер, дает большую гибкость при выборе месторасположения принтера, а также возможность одновременного доступа к принтеру пользователей Windows и Macintosh.

Для получения дополнительной информации по установке внешних серверов печати HP Jetdirect см. руководства по установке HP Jetdirect, поставляемые с устройством и программным обеспечением. Для получения дополнительной информации по приобретению внешних серверов печати HP Jetdirect см. <u>Расходные материалы и дополнительные</u> <u>принадлежности HP</u>.

# Установка программного обеспечения принтера и совместное использование принтера (Windows)

В соответствии с типом Вашей сети выберите параметр установки.

- Сеть клиент/сервер. Если в сети есть компьютер, работающий в качестве отдельного сервера печати, установите программное обеспечение принтера на сервер (см. <u>Подсоединение к сети</u>), а затем установите его на компьютеры клиентов (см. <u>Установка программного обеспечения принтера и совместное использование принтера</u>).
- Одноранговая сеть. Если сеть является одноранговой (сеть без отдельного сервера печати), установите программное обеспечение на компьютеры, которые будут использовать принтер (см. <u>Подсоединение к сети</u>).

Кроме того, можно подключиться к сетевому принтеру не зависимо от типа сети, воспользовавшись мастером добавления принтера Windows.

#### Установка программного обеспечения в сети

Для установки программного обеспечения принтера (в приведенных далее ситуациях) выполните следующие действия:

В сети есть компьютер, выполняющий функции отдельного сервера печати.

Одноранговая сеть (сеть без отдельного сервера печати).

- 1 Подключите принтер к сети.
- 2 Закройте все открытые программы.
- 3 Вставьте компакт-диск Starter CD в устройство чтения компакт-дисков. Меню компактдиска откроется автоматически.

Если меню компакт-диска не загрузилось автоматически, щелкните на **Пуск**, а затем на **Выполнить**. В обозревателе откройте папку устройства чтения компакт-дисков, щелкните на файле **Autorun.exe**, а затем выберите **Открыть**. В диалоговом окне **Выполнить** щелкните на **ОК**.

4 Щелкните на элементе Установить драйвер принтера и следуйте инструкциям на экране.

Примечание Если программное обеспечение устанавливается на отдельном сервере печати, выберите параметр совместного использования в соответствующем окне, затем выберите параметр установки драйверов для клиентов Windows. Программа установки установит драйвер на сервер и скопирует клиентские драйверы в определенное место на жестком диске сервера.

Для совместного использования принтера клиентскими компьютерами Windows см. Установка программного обеспечения принтера и совместное использование принтера.

#### Установка программного обеспечения печати на компьютеры клиентов

После того, как драйверы установлены на компьютере, который имеет функцию сервера печати, возможности принтера могут использоваться другими компьютерами. Отдельным пользователям Windows, которым нужно использовать сетевой принтер, нужно установить программное обеспечение принтера на свои компьютеры.

Компьютер клиента можно подключить к принтеру одним из следующих способов:

В папке Принтеры дважды щелкните на значке Установка принтера, а затем следуйте инструкциям по установке сетевого принтера.

-или-

Найдите принтер в сети и перетащите его значок в папку Принтеры клиентского компьютера.

-или-

Добавьте принтер и установите программное обеспечение с помощью файла INF.

На компакт-диске Starter CD INF-файлы находятся в папках, имена которых имеют следующий формат: <устройство чтения компакт-дисков>:\Setup\Drivers\<операционная система>\<язык>.

Например, если буква D ассоциирована с устройством чтения компакт-дисков, то в папке D: \Setup\Drivers\Win2k\_XP\English содержатся английский файл INF для Windows 2000, Windows Server 2003, и Windows XP.

#### Установка драйвера принтера с помощью мастера установки принтера

- 1 На рабочем столе Windows щелкните на Пуск, выберите Настройка, а затем щелкните на Принтеры. Или щелкните на кнопке Пуск, выберите Панель управления, а затем щелкните на элементе Принтеры и факсы.
- 2 Щелкните на Установка принтера, а затем на Далее.
- 3 Выберите Сетевой принтер или Сервер сетевого принтера.
- 4 Щелкните на Далее.
- 5 Выполните одно из следующих действий:
  - Введите сетевой путь или имя очереди сетевого принтера и щелкните на Далее. При появлении запроса для выбора модели принтера нажмите на Установить с диска.
  - Щелкните на кнопке Далее и найдите данный принтер в списке Общие принтеры.
- 6 Щелкните на кнопке **Далее**, затем, чтобы завершить установку, следуйте инструкциям на экране.

## Удаление программного обеспечения принтера

#### Удаление программного обеспечения на компьютерах Windows

Если используется система Windows 2000, Windows Server 2003 или Windows XP, нужно обладать привилегиями администратора, чтобы удалить программное обеспечение принтера.

- 1 Если принтер подключен непосредственно к компьютеру с помощью кабеля USB или кабеля последовательного порта, отключите принтер.
- 2 Закройте все работающие приложения.
- 3 В меню **Пуск** откройте панель управления.
- 4 Дважды щелкните на значке Установка/удаление программ.
- 5 Выберите программное обеспечение принтера, которое нужно удалить.
- 6 Щелкните на соответствующей кнопке для добавления или удаления программного обеспечения.
- **7** Удалите программное обеспечение принтера, выполняя инструкции, которые будут появляться на экране.

Примечание Если в процессе удаления произойдет сбой, перезагрузите компьютер и выполните инструкции по удалению программного обеспечения.

Если не удалось успешно удалить программное обеспечение принтера или система не смогла найти программу удаления, запустите утилиту удаления программного обеспечения принтера. Для этого выполните указанные ниже действия. Утилита удаления программного обеспечения не доступна на компьютерах с системой Windows NT 4.0.

- 8 Для запуска утилиты удаления программного обеспечения выполните следующие действия. Отключите принтер от компьютера.
- 9 Перезагрузите систему Windows.
- **10** Вставьте компакт-диск Starter CD в устройство чтения компакт-дисков. Если открылось меню компакт-диска, закройте его.
- 11 Найдите утилиту удаления программного обеспечения на диске Starter CD и запустите ее.
  - В системах Windows 98 и Windows Me воспользуйтесь файлом scrub9x.exe, который находится в папке Utils\Scrubber\Win9x\_Me.
  - В системах Windows 2000, Windows Server 2003 и Windows XP воспользуйтесь файлом scrub2k.exe, который находится в папке Utils\Scrubber\Win2k\_XP.
- 12 Дважды щелкните на файле scrubber.exe.
- 13 Перезагрузите компьютер и переустановите драйвер принтера.

#### Удаление программного обеспечения на компьютерах Macintosh

- 1 Если принтер подключен непосредственно к компьютеру с помощью кабеля USB, отключите принтер.
- 2 Перезагрузите компьютер.



**Примечание** Если перед удалением программного обеспечения не перезагрузить компьютер, то некоторые файлы не будут удалены.

- 3 Вставьте компакт-диск Starter CD в устройство чтения компакт-дисков.
- 4 Щелкните дважды на значке компакт-диска на рабочем столе.
- 5 Дважды щелкните на значке установки, который находится в папке Installer, а затем следуйте инструкциям на экране.
- 6 Когда появится диалоговое окно Main Installation (Главное окно программы установки), выберите Uninstall (Удаление) в выпадающем списке, расположенном в верхней левой части диалогового окна.
- 7 Для удаления программного обеспечения принтера следуйте инструкциям на экране.

# Настройка программы установки принтера

На компакт-диске Starter CD содержится утилита, которая позволяет администраторам системы создавать настраиваемые пакеты установки, позволяющие выполнить установку без вмешательства пользователя. Администраторы системы смогут распространить настроенные пакеты установки, сделав их доступными на локальном диске или на сетевом устройстве.

Чтобы открыть утилиту в меню компакт-диска выберите **Утилита настройки**. Будет создан пакет установки программного обеспечения с выбранным языком и компонентами печати.

Для запуска драйвера принтера из пакета настраиваемой установки нужно открыть папку, в которой находится пакет, дважды щелкнуть файл **Install.bat**.



Примечание Утилита настройки существует только в версии для Windows.

## Установка прочего программного обеспечения

- Программное обеспечение НР для обработки изображений. Позволяет просматривать и редактировать фотографии и файлы изображений в системе Windows. Для установки этой программы вставьте компакт-диск Starter CD, щелкните на кнопке программного обеспечения НР для обработки изображений, которая находится в меню навигатора компакт-диска, и выберите программу из списка. (См. раздел <u>Программное</u> обеспечение НР для обработки изображений).
- Драйвер для Linux. Для выгрузки программного обеспечения посетите веб-сайт <u>www.linuxprinting.org</u>. Для получения дополнительной информации по работе с принтерами НР посетите веб-сайт <u>hp.sourceforge.net</u>.
- Драйвер принтера IBM PCL для системы IBM OS/2. Для выгрузки программного обеспечения и для получения информации по использованию драйвера посетите веб-сайт www7.software.ibm.com/2bcprod.nsf.

Примечание Если используется операционная система Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows Server 2003 или Windows XP, то для установки драйвера принтера необходимы права администратора.

# **3** Использование картриджей и аксессуаров

В данном разделе содержится следующая информация:

- Установка дополнительного устройства для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)
- Использование картриджей

# Установка дополнительного устройства для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)

Вы можете выполнить печать на обеих сторонах листов бумаги, если установлено устройство автоматической двусторонней печати.

Примечание Модуль двусторонней печати является стандартной частью принтеров HP Deskjet 9800d, 9803d и 9808d. В некоторых странах/регионах он может поставляться отдельно (см. <u>Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP</u>).

#### Установка модуля двусторонней печати

- 1 Снимите заднюю панель доступа, нажав на кнопки крепления, приложив усилия, направленные навстречу друг к другу.
- 2 Извлеките заднюю панель доступа из принтера.
- 3 Вставляйте модуль двусторонней печати в соответствующий разъем на задней части принтера, пока обе части модуля не встанут на свои места.
- Примечание При установке модуля не нажимайте кнопки, которые на нем расположены. Эти кнопки используются только при удалении модуля двусторонней печати из принтера.




## Использование картриджей

### Поддержка картриджей

Принтер может использовать четыре картриджа.



- 1 Черный картридж
- 2 Трехцветный картридж
- 3 Фотокартридж
- 4 Серый фотокартридж



Примечание Продажа картриджей зависит от страны/региона. Картриджи могут поставляться различного размера. Чтобы получить список поддерживаемых картриджей для данного принтера, распечатайте диагностическую страницу (см. <u>Печать</u> диагностической страницы) и прочитайте информацию в разделе поддержки картриджей.

Номер картриджа можно найти на следующих местах:

- На диагностической странице (см. <u>Печать диагностической страницы</u>).
- На этикетке заменяемого картриджа.
- Windows: если установлено двустороннее взаимодействие, откройте утилиту Набор инструментов. На вкладке Printer Status (Состояние принтера) щелкните на Ink Cartridge Information (Информация по картриджам с чернилами).
- **Мас OS**: запустите утилиту HP Inkjet Toolbox и откройте панель расходных материалов.

#### Использование картриджей

**Повседневная печать** – использование черного и трехцветного картриджа для ежедневных заданий печати.

Качественные цветные фотографии – при печати цветных фотографий и других специальных документов, чтобы достичь дополнительной насыщенности цветов, удалите черный картридж и установите картридж для печати фотографий в сочетании с трехцветным картриджем. См. раздел Печать цифровых фотографий.

Качественные черно-белые фотографии – для печати черно-белых фотографий удалите черный картридж и установите картридж для печати фотографий в оттенках серого в сочетании с трехцветным картриджем. См. раздел <u>Печать в оттенках серого</u>.

#### Установка или замена картриджей

Для замены используйте только такие картриджи, которые обладают тем же номером, что и заменяемый картридж. См. раздел <u>Поддержка картриджей</u>.

Для четырехцветной цветной печати установите черный и трехцветный картриджи.

Для шестицветной цветной печати установите фото картридж и цветной картридж, обеспечив качественную печать фотографий. См. раздел <u>Использование шестицветной печати</u>.

#### Установка или замена картриджа

- 1 Включите принтер, откройте верхнюю крышку и поднимите защелку картриджа.
  - ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Каретка картриджа может принять правильную позицию. Перед извлечением или установкой картриджей убедитесь, что каретка находится в правильной позиции, т.е. в правой части принтера.



2 Если Вы заменяете картридж, извлеките его из соответствующего разъема, придерживая руками. Чтобы убедиться, что устанавливаемый картридж принял правильное положение, проверьте, что символы на защелке соответствуют символам на новом картридже. **3** Если устанавливается новый картридж, извлеките его из упаковки, а затем удалите защитную ленту сопел картриджа, потянув за розовый ярлык.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание закупорки сопел, сбоев подачи чернил и нарушения электрических соединений, не прикасайтесь к соплам картриджа или к его медным контактам, а также не удаляйте медные контакты.



[<del>]}}</del>

Примечание Если Вы устанавливаете новый картридж, принтер автоматически выровняет картриджи и распечатает одну страницу, чтобы проверить выравнивание. Перед установкой нового картриджа можно положить в лоток обычную бумагу, если в нем находится высококачественная бумага для печати фотографий.

4 Сведите картридж с медными контактами лицевой частью к принтеру, а затем задвиньте картридж в каретку.



**Примечание** В зависимости от размера картриджей они могут быть не совместимы друг с другом.

Если после подъема защелки картриджа возникла проблема с его вставкой, проверьте, что принтер включен и подождите несколько секунд до освобождения картриджа, а затем вставьте его.



5 Нажмите защелку картриджа вниз так, чтобы она защелкнулась в закрытом положении. Убедитесь, что защелка не открылась.



6 Закройте верхнюю крышку.

**Примечание** Если Вы устанавливаете новый картридж, принтер выравнивает картриджи и выполняет печать страницы выравнивания. Если эта страница не печатается, проверьте, есть ли бумага в лотке.

Во время выравнивания картриджей не открывайте верхнюю крышку принтера.

#### Выравнивание печатающих картриджей

Принтер автоматически выравнивает картриджи при установке нового картриджа. Однако повторное выравнивание картриджей можно выполнить, если носитель для печати имеет гранулированную поверхность, различные вкрапления или неровные края.

#### Windows

Процедура выравнивания может быть запущена из драйвера принтера или из утилиты Набор инструментов.

- 1 Загрузите чистую бумагу в лоток подачи (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Запустите утилиту Набор инструментов. Щелкните на Пуск, выберите Программы, Принтеры серии НР Deskjet 9800, а затем щелкните на Набор инструментов Принтеры серии НР Deskjet 9800. -или-

Откройте окно драйвера принтера (см. Изменение параметров печати).

- 3 Щелкните на вкладке Обслуживание принтера (Набор инструментов) или вкладке Сервис (драйвер принтера).
- 4 Щелкните на Align Print Cartridges (Выравнивание картриджей) и следуйте инструкциям, которые будут появляться на экране.

#### Macintosh

- 1 Загрузите чистую бумагу в лоток подачи (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- Откройте утилиту HP Inkjet Toolbox.

- 3 Откройте панель Calibrate (Калибровка).
- 4 Щелкните на кнопке Align (Выравнивание).

#### Очистка печатающих картриджей

В данном разделе содержится процедура автоматической очистки картриджей. Для получения информации по очистке картриджей вручную см. <u>Принтер не принимает картридж</u>.

#### Автоматическая очистка картриджей

На картриджах расположены микроскопические сопла, которые могут засыхать при попадании воздуха. Кроме того, если картридж не используется в течение длительного времени, сопла могут также засохнуть, что приведет к снижению качества печати. При очистке картриджей сопла приводятся в порядок.

Если в распечатанном тексте или графике отсутствуют некоторые линии или точки, очистите печатающие картриджи.

<sup>9</sup> Примечание Если очистка выполняется слишком часто, при этом расходуется большое количество чернил и сокращается срок службы печатающих картриджей.

Причиной резкого снижения качества печати может быть полное израсходование чернил в картридже. Перед продолжением очистки картриджей проверьте в них уровень чернил. Если в каком-либо из картриджей чернила закончились, замените этот картридж.

#### Windows

Процедура очистки может быть запущена из драйвера принтера или из утилиты Набор инструментов.

- 1 Загрузите чистую бумагу в лоток подачи (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- Запустите утилиту Набор инструментов. Щелкните на Пуск, выберите Программы, Принтеры серии НР Deskjet 9800, а затем щелкните на Набор инструментов Принтеры серии НР Deskjet 9800. -или-

Откройте окно драйвера принтера (см. Изменение параметров печати).

- 3 Щелкните на вкладке **Обслуживание принтера** (Набор инструментов) или вкладке **Сервис** (драйвер принтера).
- 4 Щелкните на Очистка печатающих картриджей и следуйте инструкциям, которые будут появляться на экране.
- 5 Если после очистки качество печати не улучшится, повторите процесс очистки еще раз.
- 6 Если качество печати улучшить не удалось, либо в картридже закончились чернила, и картридж необходимо заменить, либо с картриджем возникла проблема. Если закончилась гарантия на картридж, замените его или обратитесь в службу поддержки НР.

#### Macintosh

- 1 Загрузите чистую бумагу в лоток подачи (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте утилиту HP Inkjet Toolbox.

- 3 Откройте панель Clean (Очистка).
- 4 Щелкните на кнопке Clean (Очистка).
- 5 Если после очистки качество печати не улучшится, повторите процесс очистки еще раз.
- 6 Если качество печати улучшить не удалось, либо в картридже закончились чернила, и картридж необходимо заменить, либо с картриджем возникла проблема. Если закончилась гарантия на картридж, замените его или обратитесь в службу поддержки НР.

#### Обслуживание печатающих картриджей

Следующие советы помогут в обслуживании картриджей НР и обеспечат соответствующее качество печати.

- Не извлекайте картриджи из упаковок до непосредственной работы с ними. Картриджи нужно хранить в помещении с температурой 15° - 35°С.
- Не удаляйте пластиковую ленту, покрывающую чернильные сопла, до тех пор, пока не понадобиться установить картридж в принтер. Если пластиковая лента была удалена с картриджа, не пытайтесь прикрепить ее снова. Повторное прикрепление ленты повреждает картридж.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не роняйте картридж. Это может привести к его повреждению.

#### Хранение картриджей

После того, как черный или фото картридж удаляются из принтера, храните их в герметичном пластиковом контейнере или в протекторе картриджа. Протектор картриджа поставляется вместе с фото картриджами.

Примечание При хранении картриджей в воздухонепроницаемой упаковке трехцветные картриджи, фотокартриджи и серые фотокартриджи необходимо хранить соплами вниз, а черные картриджи соплами вверх.

#### Хранение картриджа в протекторе

1 Вставьте картридж в протектор и надежно закрепите его на месте.



2 Чтобы извлечь картридж из протектора, нажмите вниз и назад на блокирующий язычок, расположенный внутри протектора, а затем извлеките картридж.



#### Печать с помощью одного картриджа

**Примечание** Чтобы перевести принтер в **режим резервного использования чернил**, извлеките пустой картридж.

Если в одном из картриджей закончились чернила, то до того, как Вы сможете заменить пустой картридж, можно продолжать печатать, используя только один картридж.

Картриджи использованы	Вывод
Черный	Серый
Фото	Серый для цветных сегментов, а черный для черных
Серый фото	Серый
Трехцветный	Цветной и очень темный пурпурный (не действительный черный)

**Примечание** Печать с использованием одного картриджа вместо двух может быть более медленной, а также это может отразиться на качестве. Рекомендуется печатать с использованием двух картриджей.

При использовании только фотокартриджа цвета могут печататься неправильно.

Для печати на всей поверхности страницы нужно установить трехцветный картридж.

### Калибровка цвета

Каждый раз при замене картриджа принтер автоматически настраивает цвета, чтобы обеспечить наилучшее качество печати. Если Вам не нравится отображение цветов, можно настроить из вручную, выполнив приведенную ниже процедуру.

- Утилита Набор инструментов или драйвер принтера (Windows). Щелкните на вкладке Обслуживание принтера или Обслуживание. Щелкните на Калибровка цвета и следуйте инструкциям, которые будут появляться на экране.
- Утилита HP Inkjet Toolbox (Macintosh). Щелкните на Calibrate Color (Калибровка цвета) и следуйте инструкциям, которые будут появляться на экране.

**Примечание** Для калибровки цвета нужно установить как трехцветный картридж, так и картридж для печати фотографий.

## 4 Загрузка носителя и печать

#### В данном разделе содержится следующая информация:

- Выбор носителя для печати
- Загрузка носителя в лоток подачи
- Использование датчика автоматического определения типа бумаги
- Изменение параметров печати
- О функциях интеллектуального программного обеспечения
- Печать документа
- Печать с помощью фронтального или заднего паза ручной подачи
- Печать на различных типах носителей
- Печать на бумаге нестандартного формата
- Печать на конвертах
- Печать на карточках или на носителях малого формата
- Печать цифровых фотографий
- Печать без полей
- Печать в оттенках серого
- Печать на обеих сторонах листов
- Печать нескольких страниц на одном листе бумаги
- Печать буклетов
- Печать плакатов
- Печать транспарантов
- Печать этикеток
- Печать переводных картинок
- Печать панорамных фотографий
- Отмена задания печати

## Выбор носителя для печати

Приобретенный принтер позволяет распечатывать изображения на различных типах (обычной бумаге, конвертах, фотобумаге и прозрачных пленках) и форматах носителей. Принтер может использовать большинство офисных типов бумаги, но наилучший результат печати достигается на бумаге, которая хорошо впитывает чернила. Всегда используйте носитель, тип, формат и плотность которого представлены в <u>Характеристики поддерживаемых носителей</u>.

Прежде чем приобретать бумагу в больших количествах, опробуйте различные типы бумаги. Определите наиболее подходящий тип носителя.

Примечание Оптимальное качество печати достигается при использовании носителей компании HP. Эти типы носителей специально предназначены для данного принтера. Номера деталей и сведения о том, как заказать расходные материалы и дополнительные принадлежности, см. в разделе <u>Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP</u>.

## Рекомендации по выбору и использованию печатных носителей.

- При подаче в принтер слишком тонкой бумаги, бумаги со скользкой текстурой или растягивающейся бумаги могут возникать проблемы.
- Использование бумаги с крупнозернистой текстурой или бумаги, на которую плохо ложатся чернила, может стать причиной снижения качества печати графики и текста.
- Чтобы убедиться, что носитель подается правильно, загрузите носитель одного типа в подающий лоток или в пазы ручной подачи.
- Не используйте поврежденные, скрученные или мятые носители. Не рекомендуется использовать бумагу, если на ней имеются разрезы или отверстия, а также значительная текстура или рельеф.
- Рекомендуется использовать ту бумагу, которая ранее показала хорошие результаты при печати на вашем принтере.
- При печати нескольких страниц на прозрачных пленках, фотобумаге или специальной бумаге, печать приостанавливается, после чего индикатор Возобновить начинает мигать после каждой распечатанной страницы. Это позволяет высохнуть распечатанным страницам перед тем, как будет распечатана следующая страница. Если Вы не хотите ждать продолжения печати, пока сохнет страница, можно нажать кнопку Возобновить, чтобы распечатать следующую страницу, однако, рекомендуется подождать, пока страница высохнет.

Для получения дополнительной информации см. следующие разделы:

- Характеристики поддерживаемых носителей
- Установка минимальной ширины полей

#### Характеристики поддерживаемых носителей

В этом разделе приводятся сведения о форматах, типах и плотности носителей, совместимых с данным принтером.

- Поддерживаемые форматы носителей
- Общие сведения о поддерживаемых форматах носителей
- Общие сведения о плотности поддерживаемых носителей и о вместимости лотков

#### Поддерживаемые форматы носителей

В следующей таблице представлены форматы носителей, которые могут использоваться каждым лотком.

Формат носителя	Лоток подачи	Фронтальный паз ручной подачи	Задний разъем для ручной подачи	Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)
A3	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
297 на 420 мм				
A3+	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	V
330 на 483 мм				
A4	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	V
210 на 297 мм				
A5	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	V
148 на 210 мм				
A6	$\checkmark$			
105 на 148 мм				
B4	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	$\checkmark$
257 на 364 мм				
B5 (JIS)	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	$\checkmark$
182 на 257 мм				
Транспарант АЗ	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	
297 на 420 мм				
Транспарант А4	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	
210 на 297,4 мм				
Транспарант Letter	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	
215,9 на 279,4 мм				
Транспарант Tabloid	<b>v</b>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	
279 на 432 мм				
Конверт #10	<b>v</b>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		
104,9 на 241,3 мм				

Формат носителя	Лоток подачи	Фронтальный паз ручной подачи	Задний разъем для ручной подачи	Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)
Конверт А2	$\checkmark$			
111 на 146 мм				
Конверт С5	✓	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		
162 на 229 мм				
Конверт С6	✓			
114 на 162 мм				
Конверт DL	✓	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		
110 на 220 мм				
Конверт Monarch	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$		
98,5 на 190,5 мм				
Executive	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
184,15 на 266,7 мм				
Конверт для открыток "HP Greeting Card Envelope"	<b>v</b>			
111,25 на 152,4 мм				
Карточка	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>			
76,2 на 127 мм				
Карточка	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>			
101,6 на 152,4 мм				
Карточка	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		
127 на 203,2 мм				
Панорама А4	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$	$\checkmark$	
210 на 594 мм				
Панорама	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		
101,6 на 254 мм				
Панорама	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>		
101,6 на 279,4 мм				
Панорама	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$		
101,6 на 304,8 мм				
Фото	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>			
76,2 на 127 мм				

Формат носителя	Лоток подачи	Фронтальный паз ручной подачи	Задний разъем для ручной подачи	Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)
Фото	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>			
101,6 на 152,4 мм				
Фото с ярлыком	$\checkmark$			
101,6 на 152,4 мм				
Фото	$\checkmark$	$\checkmark$		
127 на 177,8 мм				
Фото	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
203,2 на 254 мм				
Фото	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
279,4 на 355,6 мм				
Фото	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
304,8 на 304,8 мм				
Фото 10 х 15 см	$\checkmark$			
100 на 150 мм				
Фото 10 x 15 см с ярлыком	$\checkmark$			
100 на 150 мм				
Legal	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
215,9 на 355,6 мм				
Letter	$\checkmark$	<b>v</b>	<b>~</b>	✓
215,9 на 279,4 мм				
Statement	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	V		
129,7 на 215,9 мм				
Супер В	$\checkmark$	<b>v</b>	<b>~</b>	✓
330 на 483 мм				
Tabloid	$\checkmark$	<b>v</b>	<b>~</b>	✓
279,4 на 431,8 мм				
Фото панорама без рамок А4	<b>~</b>	✓	<b>~</b>	
210 на 594 мм				
Фото панорама без рамок	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	$\checkmark$		
101,6 на 254 мм				

Формат носителя	Лоток подачи	Фронтальный паз ручной подачи	Задний разъем для ручной подачи	Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)
Фото панорама без рамок	$\checkmark$	$\checkmark$		
101,6 на 279,4 мм				
Фото панорама без рамок	$\checkmark$	<b>v</b>		
101,6 на 304,8 мм				
Фото без рамок	$\checkmark$			
101,6 на 152,4 мм				
Фото без рамок с ярлыком	<b>v</b>			
101,6 на 152,4 мм				
Фото без рамок	$\checkmark$	V		
127 на 177,8 мм				
Фото без рамок	$\checkmark$	$\checkmark$	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	
203,2 на 254 мм				
Фото без рамок	$\checkmark$	V	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	
215,9 на 279,4 мм				
Фото без рамок	$\checkmark$	<b>v</b>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	
279,4 на 355,6 мм				
Фото без рамок	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
304,8 на 304,8 мм				
Фото без рамок 10 на 15 см	<b>v</b>			
100 на 150 мм				
Фото без рамок 10 на 15 см с ярлыком	<b>v</b>			
100 на 150 мм				
Фото без рамок АЗ	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
297 на 420 мм				
Фото без рамок А4	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
210 на 297 мм				
Фото без рамок А5	✓	$\checkmark$	✓	
148 на 210 мм				
Фото без рамок Аб	$\checkmark$	$\checkmark$		
105 на 148 мм				

Формат носителя	Лоток подачи	Фронтальный паз ручной подачи	Задний разъем для ручной подачи	Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)
Фото без рамок В5	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
182 на 257 мм				
Супер В без рамок	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
330 на 483 мм				
Фото без рамок Tabloid	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	
279 на 432 мм				
Нестандартный формат	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	

#### Общие сведения о поддерживаемых форматах носителей

Все носители поддерживают оптимизированную цветную печать при разрешении 4800 на 1200 dpi и входном разрешении 1200 dpi. Данному параметру временно может понадобиться большой объем дискового пространства (400 Мб или больше), а печать будет проходить медленнее. Если установлен фотокартридж, то качество печати будет лучшим.

В следующей таблице приведены типы носителей, которые можно использовать.

Тип носителя	Подающий лоток, фронтальный и задний пазы для ручной подачи	Устройство для ручной двусторонней печати	Устройство для автоматической двусторонней печати	Печать без полей
Стандартная бумага				
Обычная бумага	$\checkmark$	<b>~</b>	<ul> <li>Image: A start of the start of</li></ul>	
Плотная обычная бумага	$\checkmark$	<b>~</b>		<b>~</b>
Ярко-белая бумага HP	$\checkmark$	<b>~</b>	$\checkmark$	<ul> <li>✓</li> </ul>
Бумага НР повышенного качества	$\checkmark$	<b>v</b>	$\checkmark$	$\checkmark$
Бумага НР повышенного качества для презентаций	<b>v</b>	<b>v</b>	$\checkmark$	$\checkmark$
Бумага НР для фото и проекторов	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$
				$\checkmark$
Другая бумага для струйн. печ.	$\checkmark$	<b>v</b>	$\checkmark$	<b>v</b>
Фотобумага				
Фотобумага НР	$\checkmark$			<b>v</b>
Другая фотобумага	$\checkmark$			<b>~</b>
Прозрачные пленки				

Тип носителя	Подающий лоток, фронтальный и задний пазы для ручной подачи	Устройство для ручной двусторонней печати	Устройство для автоматической двусторонней печати	Печать без полей
Прозрачные пленки НР	$\checkmark$			
Другой диапозитив	$\checkmark$			
Специальная бумага				
Бумага НР для транспарантов	<ul> <li></li> </ul>			
Переводные картинки НР	✓			
Этикетки НР	$\checkmark$			<b>v</b>
Карточки НР для заметок	$\checkmark$	<b>v</b>	<b>v</b>	
Поздравительные открытки НР	✓			$\checkmark$
Другая специальная бумага	$\checkmark$	<b>~</b>		
Открытки				
Поздравительные открытки НР	<b>v</b>	$\checkmark$		
Поздравительные открытки НР	$\checkmark$	$\checkmark$		✓
Другие поздравительные открытки	$\checkmark$	$\checkmark$		
Бумага для брошюр				
Бумага для брошюр НР	$\checkmark$	✓	<b>~</b>	✓
Другая бумага для брошюр	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$

## Общие сведения о плотности поддерживаемых носителей и о вместимости лотков

В следующей таблице приведена информация по плотности носителей, а также по емкости, которую поддерживают пути прохождения бумаги.

Лоток	Тип	Плотность	Емкость
Лоток подачи	Бумага, конверты, карточки	60 - 135 г/м²	До 19 мм или до 150 листов обычной бумаги; до 15 конвертов; до 60 карточек
	Прозрачные носители или этикетки		До 30
Фронтальный паз ручной подачи	Бумага, конверты, карточки	65 - 135 г/м²	До 10 листов обычной бумаги; до 5 конвертов или карточек

Лоток	Тип	Плотность	Емкость
	Прозрачные носители или этикетки		До 8
Задний разъем для ручной подачи	Бумага, конверты, карточки	До 280 г/m²	по одному за раз; плотный носитель (до 0,3 мм)
	Прозрачные носители или этикетки		По одному
Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)	Бумага (Не поддерживает транспаранты, почтовые карточки или конверты).	До 135 г/м²	
Выходной лоток			До 75 листов

## Установка минимальной ширины полей

Значения ширины полей документа должны превосходить или быть равны значениям минимальной ширины полей при книжной ориентации страниц.

Носитель	Левое и правое поля	Верхнее поле	Нижнее поле
Letter, Tabloid, A3, A3+, A4, A5, A6, B4, B5, Cynep B, Statement, Executive, Legal	3,2 мм	1,8 мм	14,2 мм
Карточки	3,2 мм	1,8 мм	14,2 мм
Конверты	3,2 мм	14,2 мм	14,2 мм
Фото	3,2 мм	3,2 мм	3,1 мм
Фото с ярлыком	3,2 мм	3,2 мм	3,2 мм
10 на 15 см			
Носители Панорама	3,2 мм	1,8 мм	14,2 мм
Транспарант	3,2 мм	0 мм	0 мм
Носители нестандартных форматов	3,2 мм	1,8 мм	14,2 мм

## Загрузка носителя в лоток подачи

В данном разделе приведено описания процесса загрузки обычной бумаги, носителя стандартного формата и типа в лоток подачи. Далее приведены общие принципы по загрузке носителя в лотки:

- Если печать осуществляется на плотной бумаге или на фотобумаге, можно воспользоваться задним пазом ручной подачи. См. раздел <u>Печать с помощью</u> фронтального или заднего паза ручной подачи.
- При печати карточек или конвертов см. <u>Печать на карточках или на носителях малого</u> формата и <u>Печать на конвертах</u>.
- При печати только одного или нескольких конвертов или листов бумаги, можно воспользоваться фронтальным пазом ручной подачи, а обычный носитель можно загружать в подающий лоток. См. раздел <u>Печать с помощью фронтального или заднего</u> <u>паза ручной подачи</u>.

#### Загрузка носителя в лоток подачи

- 1 Поднимите выходной лоток. Если выходной лоток открыт, закройте его.
- 2 Нажмите на защелку подающего лотка и выдвиньте лоток.

1	<b>J</b> JJJJV
	-K
	_

**Примечание** Если направляющая носителя малого формата находится в открытом состоянии, закройте ее, переместив на 90° против часовой стрелки.

3 Нажмите кнопку, расположенную наверху направляющей ширины бумаги, и переместите направляющую влево до конца.



4 Задвигайте до упора печатной стороной вниз до 150 листов бумаги или пачку носителя (который не превосходит по высоте направляющую бумаги) по правой стороне подающего лотка.

Прозрачная пленка. Вставьте до 30 листов прозрачной пленки шероховатой стороной вниз и клейкой полосой вверх и выровняйте пленку по правому краю лотка подачи.

5 Нажмите кнопку, расположенную наверху направляющей ширины бумаги, и переместите направляющую вправо, чтобы она уперлась в край носителя.

6 Нажмите на защелку подающего лотка и вдвиньте лоток так, чтобы он коснулся края носителя.



7 Опустите лоток в горизонтальное положение.



8 При необходимости расширьте выходной лоток.

# Использование датчика автоматического определения типа бумаги

Датчик автоматического определения типа бумаги предназначен для автоматического выбора принтером параметров печати, подходящих для находящегося в принтере носителя, особенно при использовании носителя HP.

Датчик сканирует первую страницу загруженного носителя, определяет тип носителя и выбирает наиболее подходящие параметры для документа, после чего выполняется печать документа.

Примечание Если Вы знаете тип носителя, можно выбрать его в раскрывающемся списке типа носителя.

Далее приведены принципы использования датчика автоматического определения бумаги:

- При печати на высококачественном носителе рекомендуется выбрать определенный тип бумаги в драйвере принтера.
- Не подвергайте принтер прямому воздействию лучей солнца. Солнечный свет может вмешаться в работу датчика автоматического определения типа бумаги.
- Если нужно сделать датчик автоматического определения типа бумаги параметром по умолчанию, см. <u>Изменение параметров печати</u>.

#### **Windows**

- 1 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 2 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 3 Выберите параметр **Автоматически** в раскрывающемся списке **Тип**.
- 4 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.

#### **Macintosh**

- 1 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 2 Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- 3 Щелкните на вкладке **Paper** (Бумага).
- 4 Выберите параметр Automatic (Автоматически) в раскрывающемся списке Paper type (Тип бумаги).
- 5 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

## Изменение параметров печати

Параметры печати (например, формат и тип носителя) можно изменить в драйвере принтера или в приложении. Изменения, сделанные в приложении переопределяют установленные значения в драйвере принтера. Однако после выхода из программы параметры принтера будут восстановлены из драйвера принтера.

Примечание Для установки параметров печати для всех заданий внесите соответствующие изменения в драйвере принтера. Для получения дополнительной информации о возможностях драйвера принтера в Windows см. интерактивную справку о драйвере принтера. Дополнительную информацию о печати из определенного приложения см. в документации этого приложения.

Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки **Профили печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Профили печати** и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

Изменение параметров печати в приложении для текущих заданий печати (Windows)

- 1 Откройте документ, который вы хотите распечатать.
- 2 В меню Файл щелкните на Печать, а затем выберите Параметры или Свойства.

Некоторые параметры могут отличаться в зависимости от используемого приложения.

3 Измените параметры печати, затем щелкните на OK, Печать или аналогичную команду.

Изменение параметров, используемых по умолчанию для всех будущих заданий печати (Windows)

- 1 Щелкните на кнопке Пуск, выберите Настройка, затем щелкните на Принтеры или Принтеры и факсы.
- 2 Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера, затем выберите Свойства, Параметры документа по умолчанию или Настройка печати.
- 3 Внесите необходимые изменения в параметры и щелкните на **ОК**.

Изменение параметров (Macintosh)

- 1 В меню File (Файл) щелкните на Page Setup (Параметры страницы).
- 2 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
- 3 В меню File (Файл) щелкните на Print (Печать).
- 4 Внесите необходимые изменения в параметры и щелкните на Print (Печать).

# О функциях интеллектуального программного обеспечения

Драйвер принтера предоставляет следующие функции интеллектуального программного обеспечения. Для доступа к драйверу принтера см. <u>Печать документа</u>.

Примечание Некоторые функции доступны только в Windows. Для получения более подробной информации по определенным функциям драйвера принтера в Windows, щелкните правой кнопкой мыши на функции и выберите **Что это такое?** 

Доступ к функциям также можно осуществить с помощью вкладки **Профили печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Профили печати** и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

- Печать без полей: предназначена для использования всей поверхности страницы при печати фотографий и открыток. См. раздел <u>Печать без полей</u>.
- Масштаб: возможность увеличения или уменьшения размера документов практически без ухудшения качества печати и без уменьшения разрешения. На вкладке Эффекты установите флажок Печать документа на, а затем выберите требуемый формат документа, представленный рядом с флажком Масштабировать. Можно также выбрать параметр Центрировать, чтобы сориентировать содержимое документа по центру печатаемой страницы.

Кроме того, можно воспользоваться полосой прокрутки **% от обыч. формата** для установки формата документа. Можно изменить масштаб от 25 до 400% оригинального формата документа, но содержимое страницы может быть обрезано.

- Печать на обеих сторонах листа: эта функция позволяет печатать брошюры и каталоги профессионального качества. См. раздел <u>Печать на обеих сторонах листов</u>.
- Минимизировать поля: печать выполняется вплотную к нижнему краю страницы. На вкладке Бумага/Качество установите флажок уменьшения полей, а затем уменьшите поля документа, установив параметры страницы в приложении.
- Цифровая фотография HP: набор параметров, который используется для увеличения качества печатных фотографий. Функции цифровой фотографии HP нужно использовать при печати изображений с высоким расширением (600 dpi или выше) на фотобумаге. На вкладке Бумага/Качество после выбора фотобумаги щелкните на элементе Цифровая фотография HP.
- Макет брошюры: эта функция позволяет печатать брошюры, не заботясь о размещении страниц. Все, что вам потребуется сделать, - это сложить распечатанные листы вдвое и скрепить их вместе. Вы можете переплести буклет по правой или по левой стороне, выбрав соответствующий край переплета. См. раздел <u>Печать буклетов</u>.
- Страниц на листе: возможность печати до 16 страниц на одном листе бумаги, позволяющая снизить затраты на печать. Вы можете определить порядок страниц макета. См. раздел <u>Печать нескольких страниц на одном листе бумаги</u>.
- Мозаичная печать или печать плакатов: одна страница документа увеличивается до 5 раз (5 на 5) для документов, формат которых не превосходит формат АЗ+ (13 на 19 дюймов). Увеличенный документ может быть напечатан на нескольких листах, которые затем собираются в один большой плакат. См. раздел <u>Печать плакатов</u>.

 Зеркальное отражение: переворачивает изображение по горизонтали. С помощью этой функции вы можете выполнять печать на оборотной стороне прозрачных пленок, оставляя лицевую сторону для записи примечаний маркером.

В Windows на вкладке **Основные настройки** установите флажок **Зеркальное отражение**. В Windows 2000, Windows Server 2003 и Windows XP флажок **Зеркальное отражение** расположен на вкладке **Дополнительно**.)

- Печать транспарантов: печать больших изображений, увеличенных шрифтов на нескольких листах бумаги. См. раздел <u>Печать транспарантов</u>.
- Печать сепии: изображение печатается в коричневых тонах, которые придают ему старинный вид. На вкладке Цвет установите флажок Печать Sepia.
- Черно-белая печать: этот эффект можно применять при печати как черно-белых, так и цветных изображений. Для Windows на вкладке Цвет установите флажок Печать в градациях серого. Для Macintosh на вкладке Paper (Бумага) под списком Color (Цвет) выберите Grayscale (Оттенки серого).
- Печатать весь текст черным: печать всех текстовых символов черным цветом, в то время как графические изображения могут быть цветными. На вкладке Цвет установите флажок Печатать весь текст черным.
- Водяные знаки: отображение небольших фрагментов текста, например, КОНФИДЕНЦИАЛЬНО, на фоне основного текста документа. Вы можете настроить параметры водяных знаков (в том числе и их ориентацию) по своему вкусу. Данная функция находится на вкладке Эффекты.

## Печать документа

Действия, выполняемые для печати документа, зависят от прикладной программы. В общем случае, при печати документов следуйте данной процедуре.

Примечание Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки Профили печати. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку Профили печати и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

- 1 Откройте файл, который Вы хотите распечатать.
- 2 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 3 Для печати документа с использованием параметров по умолчанию щелкните на OK или Печать.

-или-

Для изменения параметров печати документа откройте окно драйвера принтера:

B Windows: щелкните на Свойства или Настройка.

В Macintosh: щелкните на Print (Печать) или Page Setup (Параметры страницы).

Путь к драйверу принтера будет зависеть от прикладной программы.

4 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на OK или Печать.

Для получения дополнительных инструкций по печати см. другие разделы этой главы. Далее приведены две дополнительные ссылки на процесс печати документов:

- Для получения описания функций драйвера принтера см. <u>О функциях интеллектуального</u> программного обеспечения.
- Для применения параметров печати ко всем документам, которые печатаются на принтере, см. <u>Изменение параметров печати</u>.

# Печать с помощью фронтального или заднего паза ручной подачи

При печати только одной или нескольких фотографий, конвертов или листов бумаги, можно воспользоваться фронтальным пазом ручной подачи, а обычный носитель можно загружать в подающий лоток.

Задний паз ручной подачи использует прямой путь прохождения бумаги и разработан для печати отдельных листов плотной бумаги (до 280 г/м<sup>2</sup>), а также карточек и фотобумаги.

Для получения информации по типам носителя и форматам, которые поддерживаются пазами ручной подачи, см. <u>Характеристики поддерживаемых носителей</u>.

Печать с помощью пазов ручной подачи выполняется в два этапа: 1) изменение параметров программы; 2) загрузка носителя. В следующем разделе приведены процедуры по выполнению каждого этапа.

**-**

Примечание Если установлен модуль двусторонней печати и требуется выполнить печать с помощью заднего паза ручной подачи, замените этот модуль задней панелью доступа.

#### Изменение параметров программы

#### **B Windows:**

- 1 Откройте окно драйвера принтера (см. Печать документа).
- 2 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 3 Выберите параметр ручной подачи в раскрывающемся списке Источник.
- 4 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
- 5 Начните печать документа.

#### B Mac OS:

- 1 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 2 Выберите формат носителя и щелкните на **ОК**.
- 3 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 4 Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- 5 Щелкните на вкладке **Paper** (Бумага) и выберите тип и источник носителя.
- 6 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

### Загрузка фронтального паза ручной подачи



**Примечание** Если в выходном отсеке остались какие-либо копии, удалите их перед использованием фронтального паза ручной подачи.

1 Расширьте выходной лоток.



- 2 Сдвиньте направляющую бумаги влево, в самое крайнее положение.
- 3 Поднимите пластиковую заслонку и вставьте носитель в узкий проем между выходным лотком и пластиковой заслонкой. Вставьте до 10 листов бумаги или 5 карточек (конвертов), расположив их *печатной стороной вниз* с правой стороны паза. Конверты вставляйте в лоток клапанами вверх и придвигайте их к правому краю лотка.
- 4 Направляющую бумаги сдвиньте вправо так, чтобы она соприкасалась с краем бумаги.



5 Нажмите клавишу Возобновить, чтобы возобновить печать.

Для возобновления печати из подающего лотка удалите бумагу из фронтального паза ручной подачи.

#### Загрузка заднего паза ручной подачи

1 Перед тем, как загрузить бумагу, настройте направляющую бумаги на формат печатной бумаги и выровняйте ее в соответствии со значком, расположенным снизу от заднего паза ручной подачи. 2 Вставьте один лист бумаги **печатной стороной вверх** в задний паз ручной подачи по левой стороне. Принтер затянет бумагу.



3 Нажмите клавишу Возобновить, чтобы возобновить печать. При печати нескольких страниц нажимайте клавишу Возобновить после вставки каждой страницы.

## Печать на различных типах носителей



Примечание Оптимальное качество печати достигается при использовании носителей компании HP. Эти типы носителей специально предназначены для принтера HP. Коды изделий и информацию о том, как заказать требуемое изделие, см. в разделе Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP.

При печати на прозрачных пленках специалисты компании НР рекомендуют извлекать отпечатанные пленки и откладывать их в сторону для просушки.

#### Windows

- 1 Загрузите носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 4 Выберите тип носителя в раскрывающемся списке **Тип**.
- 5 Выберите формат носителя в раскрывающемся списке Формат.
- 6 Выберите источник бумаги в раскрывающемся списке Источник.
- 7 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на ОК.
- 8 Начните печать документа.

#### **Macintosh**

- 1 Загрузите носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 3 Выберите формат носителя и щелкните на **ОК**.
- 4 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 5 Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- 6 Щелкните на вкладке **Paper** (Бумага) и выберите тип и источник носителя.
- 7 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

## Печать на бумаге нестандартного формата



**Примечание** Ширина бумаги должна быть от 76,2 до 330,2 мм; длина бумаги должна быть от 127 до 1270 мм.

Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки **Профили печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Профили печати** и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

#### **Windows**

- 1 Загрузите носитель (см. <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>).
- Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 4 Щелкните на кнопке Нестандартный, расположенную под раскрывающимся списком Формат.

В системах Windows 2000, Windows NT 4.0 или Windows Server 2003 введите имя и щелкните на **Сохранить**.

- 5 В диалоговом окне нестандартного формата носителя введите значения длины и ширины.
- 6 Выберите любое из уже определенных имен в раскрывающемся списке **Имя** и щелкните на кнопке **Сохранить**, чтобы сохранить нестандартные параметры.
- 7 Щелкните на ОК.
- 8 Выберите имя нестандартного формата бумаги, которое было создано в раскрывающемся списке Формат.
- 9 Выберите источник бумаги в раскрывающемся списке Источник.
- 10 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на ОК.
- 11 Начните печать документа.

#### Macintosh

- 1 Загрузите носитель (см. <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>).
- 2 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 3 Выберите параметр Custom Paper Size (Нестандартный формат бумаги) в раскрывающемся списке Settings (Параметры).
- 4 Щелкните на New (Создать) и введите значения для ширины, длины и полей.
- 5 Щелкните на **ОК**, а затем на **Save** (Сохранить).
- 6 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 7 Выберите созданный нестандартный формат носителя и щелкните на OK.
- 8 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 9 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

## Печать на конвертах



**Примечание** При печати одной или нескольких страниц можно воспользоваться фронтальным пазом ручной подачи. См. раздел <u>Печать с помощью фронтального или</u> заднего паза ручной подачи.

Не используйте конверты, которые имеют клеящие поверхности, фрагменты, большую плотность или изогнутые края, также нельзя использовать блестящие рельефные, скрученные, оборванные или поврежденные конверты.

- Поднимите выходной лоток и извлеките любые носители в подающем лотке.
- 2 Вставьте до 15 конвертов по правой стороне лотка, чтобы клапаны были расположены лицевой стороной вверх и вправо.
- 3 Нажмите кнопку, расположенную наверху направляющей ширины бумаги, и переместите направляющую вправо, чтобы она уперлась в край конвертов.



- 4 Нажмите на защелку подающего лотка и вдвиньте лоток так, чтобы он коснулся края конвертов.
- 5 Опустите выходной лоток.
- 6 B Windows:
  - а Откройте окно драйвера принтера (см. Печать документа).
  - б Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
  - в Выберите формат конверта в раскрывающемся списке Формат.
  - г Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
  - д Распечатайте файл.

#### B Mac OS:

- а Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 6 Выберите формат конверта и щелкните на **ОК**.

- в Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- г Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).
- 7 После выполнения печати извлеките оставшийся носитель:
  - а Поднимите выходной лоток. Нажмите на защелку подающего лотка и выдвиньте лоток.
  - **б** Извлеките носитель и загрузите в подающий лоток требуемый носитель (см. <u>Загрузка</u> носителя в лоток подачи).

## Печать на карточках или на носителях малого формата



**Примечание** Если печать осуществляется на плотной бумаге (карточки), можно воспользоваться задним пазом ручной подачи. См. раздел <u>Печать с помощью</u> фронтального или заднего паза ручной подачи.

Если нужно распечатать карточки от края до края, см. Печать без полей.

- 1 Поднимите выходной лоток и извлеките любые носители в подающем лотке.
- 2 Задвигайте до упора печатной стороной вниз до 60 карточек или стопку носителя (который не превосходит по высоте направляющую бумаги) по правой стороне подающего лотка.



- 3 Откройте направляющую носителя малого формата, повернув ее на 90<sup>°</sup> по часовой стрелке из начального положения в конечное.
- 4 Нажмите кнопку, расположенную наверху направляющей ширины бумаги, и переместите направляющую вправо, чтобы она уперлась в край карточек.



5 Нажмите на защелку подающего лотка и вдвиньте лоток так, чтобы направляющая носителя малого формата коснулась края карточек. При выдвигании лотка направляющая носителя малого формата будет расширяться, пока не коснется края носителя.

6 Опустите выходной лоток.



#### 7 B Windows:

- а Откройте окно драйвера принтера (см. Печать документа).
- б Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- в Выберите формат карточек в раскрывающемся списке Формат.

Инструкции по печати на карточках нестандартного формата см. в разделе <u>Печать на</u> бумаге нестандартного формата.

- г Выберите тип бумаги в раскрывающемся списке Тип.
- д Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на OK.
- е Распечатайте файл.

#### B Mac OS:

- а Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- **б** Выберите формат карточек и щелкните на **ОК**.

Инструкции по печати на карточках нестандартного формата см. в разделе <u>Печать на</u> <u>бумаге нестандартного формата</u>.

- в Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- г Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- д Щелкните на вкладке **Paper** (Бумага) и выберите тип носителя в раскрывающемся списке **Paper type** (Тип носителя).
- е Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **Print** (Печать).

- 8 После выполнения печати извлеките оставшийся носитель:
  - а Поднимите выходной лоток.
  - **б** Нажмите на защелку подающего лотка и выдвиньте лоток.



- В Закройте направляющую носителя малого формата, повернув ее на 90<sup>°</sup> против часовой стрелки.
- г Извлеките носитель, потянув за эжектор носителя малого формата.
- **д** После извлечения носителя установите эжектор носителя малого формата в исходное положение.



е Загрузите требуемый носитель в выходной лоток (см. <u>Загрузка носителя в лоток</u> подачи).
# Печать цифровых фотографий

### Использование шестицветной печати

Ваш принтер поддерживает шестицветную печать, что увеличивает качество печати фотографий. Качественные фотографии с оттенками серого печатаются с помощью черного и трехцветного картриджей или с помощью фотокартриджа для печати в фотографий в оттенках серого и трехцветного картриджа. Для шестицветной печати нужно установить фотокартридж и трехцветный картридж. Для получения списка поддерживаемых принтером картриджей см. <u>Поддержка картриджей</u>.

Примечание Качественные черно-белые фотографии можно печатать, используя фотокартридж для печати фотографий в оттенках серого в сочетании с трехцветным картриджем.

Для замены черного картриджа на фотокартридж см. Установка или замена картриджей

Примечание После установки нового картриджа, принтер автоматически выровняет картриджи и распечатает одну страницу, чтобы проверить выравнивание. Перед установкой нового картриджа можно положить в лоток обычную бумагу, если в нем находится высококачественная бумага для печати фотографий.

### Принципы печати фотографий

Наилучшее качество печати фотографий и рисунков достигается в том случае, если в окне драйвера принтера выбран режим высокого качества печати (Наилучшее) и один из типов фотографической бумаги HP. В режиме наилучшего качества печати используются уникальные технология цветоделения PhotoREt IV и технология цветовой оптимизации ColorSmart III, созданные компанией HP. Применение этих технологий позволяет получить реалистичные фотографические изображения с живыми и насыщенными цветами, а также текст высокой четкости. Высококачественные изображения фотографий и рисунков, напечатанные с использованием технология PhotoREt IV, содержат большее число оттенков цвета и переходы между оттенками более плавные.

Кроме того, для достижения оптимального качества печати вы можете выбрать режим **Максимум dpi**, в котором печать выполняется в разрешении до 4800 на 1200 оптимизированных dpi. См. раздел <u>4800 на 1200 оптимизированных dpi</u>.

\*Цветная печать при разрешении до 4800 на 1200 dpi входном разрешении 1200 dpi. Данному параметру временно может понадобиться большой объем дискового пространства (400 Мб или больше), а печать будет проходить медленнее. Если установлен фотокартридж, то качество печати будет лучшим.

- Для печати фотографий от края до края см. <u>Печать без полей</u>.
- Рекомендуется извлекать отпечатанные страницы и откладывать их в сторону для просушки.
- Если при печати фотографии, Вы обнаружили, что в ней преобладает желтый, голубой или пурпурный цвет, а также цвет сопровождается серыми тенями, нужно настроить цвет. См. раздел Калибровка цвета.
- При установке фотокартриджей выровняйте картриджи для достижения наилучшего качества. Не нужно выравнивать картриджи каждый раз при установки фотокартриджа,

выполняйте выравнивание только при необходимости. См. раздел Выравнивание печатающих картриджей.

- Для хранения картриджа см. <u>Хранение картриджей</u>.
- Фотобумагу нужно всегда держать за края. Отпечатки пальцев на фотобумаге снижают качество печати.
- Перед печатью фотобумага должна быть ровной. Если углы фотобумаги загнулись больше, чем на 10 мм или, выровняйте бумагу с помощью соответствующего приспособления, затем положите ее на стол и убедитесь, что она гладкая.

### Печать цифровых фотографий

- 1 Загрузите фотобумагу.
  - Если Вы загружаете стопку фотобумаги, см. Загрузка носителя в лоток подачи.
  - При печати одной или нескольких страниц можно воспользоваться фронтальным пазом ручной подачи. Если печать осуществляется на плотной бумаге и предпочтителен прямой путь прохождения бумаги, можно воспользоваться задним пазом ручной подачи. Если используется паз ручной подачи, загрузите бумагу в следующем действии.
  - При печати фотографий 4 на 6 дюйма можно воспользоваться лотком подачи или задним пазом ручной подачи.
- 2 Распечатайте фотографии. См. раздел <u>Печать документа</u>.

См. также Принципы печати фотографий.

3 Для получения инструкций по загрузке носителя при использовании фронтального или заднего паза ручной подачи см. <u>Печать с помощью фронтального или заднего паза ручной</u> подачи.

### Общие сведения о технологиях цифровой фотографии

Кроме шестицветной печати, в программном обеспечении принтера есть несколько функций для печати цифровых фотографий.

Примечание Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки Профили печати. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку Профили печати и выберите функцию из списка Что необходимо сделать?.

- <u>Печать PhotoREt</u>
- 4800 на 1200 оптимизированных dpi
- <u>Высококачественная печать фотографий Exif</u>

### Печать PhotoREt

Hacтройка PhotoREt автоматически выбирает оптимальную комбинацию скорости печати и качества для вашего изображения.

Для печати с использованием технологии PhotoREt выберите параметр **Наилучшее** на вкладке **Бумага/Качество** драйвера принтера. Для получения инструкций по изменению параметров в драйвере принтера см. <u>Печать документа</u>.

### 4800 на 1200 оптимизированных dpi

4800 на 1200 оптимизированных dpi<sup>\*</sup> - это самое высокое разрешение принтера. Если для качества печати установлен параметр **Максимум dpi**, трехцветный картридж печатает документы в режиме 4800 на 1200 оптимизированных dpi.

Для печати с разрешением 4800 на 1200 оптимизированных dpi выберите параметр **Максимум dpi**, который находится на вкладке **Бумага/Качество** драйвера принтера. Для получения инструкций по изменению параметров в драйвере принтера см. <u>Печать документа</u>.

\*Цветная печать при разрешении до 4800 на 1200 dpi входном разрешении 1200 dpi. Данному параметру временно может понадобиться большой объем дискового пространства (400 Мб или больше), а печать будет проходить медленнее. Если установлен фотокартридж, то качество печати будет лучшим.

### Высококачественная печать фотографий Exif

Exif (Exchangeable Image File Format 2.2) – это международный формат создания цифровых изображений, который упрощает цифровую фотографию и улучшает качество печати фотографий. При печати фотографий, сделанных с помощью фотоаппарата, поддерживающего функцию Exif Print, информация о фотографии Exif Print (выдержка, тип вспышки и насыщенность цвета) сохраняется в файлах изображений. После этого программное обеспечение принтера использует эту информацию для автоматического выполнения определенных улучшений, которые повышают качество фотографии.

Для высококачественной печати фотографий Exif необходимы следующие условия:

- Цифровой фотоаппарат, который поддерживает функцию Exif Print.
- Программное обеспечение, поддерживающее функцию Exif Print.

Для печати высококачественных фотографий Exif Print:

- 1 С помощью специального программного обеспечения откройте файл, который нужно распечатать с использованием функции Exif Print.
- 2 Для получения инструкций по печати см. Использование шестицветной печати.

### Программное обеспечение НР для обработки изображений

Программное обеспечение HP для обработки изображений является приложением Windows, которое позволяет просматривать и изменять файлы изображений. С помощью программного HP Photo View Center Вы можете печатать изображения, отправлять их по электронной почте или по факсу, загружать их на веб-сайт или использовать изображения в проектах. Для установки этой программы вставьте компакт-диск Starter CD, щелкните на кнопке программного обеспечения HP для обработки изображений, которая находится в меню навигатора компакт-диска, и выберите программу из списка.

При сохранении фотографий на компьютер программное обеспечение НР для обработки изображений будет запускаться автоматически, отображая эскизы (значки) изображений. Для запуска этой программы в дальнейшем откройте утилиту **HP Director** и щелкните на значке **View Images** (Просмотр изображений), который расположен в середине окна Director.

# Печать без полей

Печать без полей позволяет выполнять печать от края до края страницы на определенной бумаге стандартных размеров от 101,6 на 152,4 мм to 330 на 482,6 мм, или A6 - A3+.

При печати фотографий можно расширить их границы в режиме шестицветной печати. См. раздел Использование шестицветной печати.



**Примечание** Откройте файл в программе и назначьте формат изображения. Убедитесь, что формат соответствует формату бумаги, на котором печатается изображение.

Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки **Профили печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Профили печати** и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

### Windows

- 1 Загрузите соответствующую бумагу.
  - При печати одной или нескольких страниц можно воспользоваться фронтальным или задним пазом ручной подачи. В этом случае, перейдите к приведенным ниже действиям, загружая бумагу в последующих действиях.
  - При работе с лотком подачи см. Загрузка носителя в лоток подачи.
- 2 Откройте файл, который Вы хотите распечатать.
- 3 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 4 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 5 Выберите формат бумаги в раскрывающемся списке **Формат**.
- 6 Установите флажок Печать без полей.
- 7 Выберите источник бумаги в раскрывающемся списке **Источник**. При печати на толстой бумаге или на фотобумаге выберите параметр **Подача вручную**.
- 8 Выберите тип бумаги в раскрывающемся списке Тип. Не выбирайте параметр Автоматически.
- 9 Установите флажок **Автоматически без рамок** для автоматической установки формата изображения при печати без полей.
- 10 При печати фотографий выберите параметр Наилучшее в раскрывающемся списке Качество печати. Кроме того, для достижения оптимального качества печати вы можете выбрать режим Максимум dpi, в котором печать выполняется в разрешении до 4800 на 1200 оптимизированных dpi.

\*Цветная печать при разрешении до 4800 на 1200 dpi входном разрешении 1200 dpi. Данному параметру временно может понадобиться большой объем дискового пространства (400 Мб или больше), а печать будет проходить медленнее. Если установлен фотокартридж, то качество печати будет лучшим.

11 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на ОК.

- 12 Начните печать документа.
- 13 При использовании фронтального или заднего паза ручной подачи см. <u>Печать с помощью</u> фронтального или заднего паза ручной подачи.
- 14 При печати на фотобумаге с отрывными полями, удалите отрывные поля, чтобы сделать документ полностью без полей.

#### Macintosh

- 1 Загрузите соответствующую бумагу.
  - При печати одной или нескольких страниц можно воспользоваться фронтальным или задним пазом ручной подачи. В этом случае, перейдите к приведенным ниже действиям, загружая бумагу в последующих действиях.
  - При работе с лотком подачи см. Загрузка носителя в лоток подачи.
- 2 Откройте файл, который Вы хотите распечатать.
- 3 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 4 Выберите формат бумаги для печати без полей и щелкните на OK.
- 5 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 6 Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- 7 Щелкните на вкладке **Paper** (Бумага) и выберите тип носителя в раскрывающемся списке **Paper type** (Тип носителя).
- 8 При печати фотографий под списком Quality (Качество) выберите параметр Best (Наилучшее). Кроме этого можно выбрать параметр Maximum dpi (Максимум dpi), который позволяет достичь разрешения 4800 на 1200 оптимизированных dpi\*.

\*Цветная печать при разрешении до 4800 на 1200 dpi входном разрешении 1200 dpi. Данному параметру временно может понадобиться большой объем дискового пространства (400 Мб или больше), а печать будет проходить медленнее. Если установлен фотокартридж, то качество печати будет лучшим.

- 9 Выберите источник бумаги. При печати на толстой или фотобумаге выберите параметр ручной подачи.
- 10 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).
- 11 При печати на толстой или фотобумаге вставьте бумагу в задний паз ручной подачи, расположенный в задней части принтера. Инструкции по печати с использованием ручной подачи см. в <u>Печать с помощью фронтального или заднего паза ручной подачи</u>.
- 12 При печати на фотобумаге с отрывными полями, удалите отрывные поля, чтобы сделать документ полностью без полей.

# Печать в оттенках серого

Функция печати в градациях серого позволяет печатать высококачественные черно-белые фотографии в оттенках серого с использованием серого фотокартриджа.

#### Windows

- 1 Загрузите носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте диалоговое окно Свойства принтера.
- 3 Щелкните на вкладке **Профили печати**, а затем щелкните на **Печать презентаций** или **Быстрая/экономичная печать**.
- 4 В раскрывающемся списке Печать в градациях серого щелкните на один из следующих параметров:
  - Высокое качество. Этот параметр используется для высококачественной печати.
  - Только черный. Этот параметр используется для быстрой экономичной печати.
- 5 Выберите любые другие необходимые параметры печати, а затем щелкните на **ОК**.

#### **Macintosh**

- 1 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 2 Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- 3 На вкладке Paper (Бумага) под списком Color (Цвет) выберите Grayscale (Оттенки серого).
- 4 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

# Печать на обеих сторонах листов

В данном разделе содержатся принципы и процедуры для двусторонней печати на носителе.

### Инструкции для печати на обеих сторонах листа бумаги

- Всегда используйте носители, которые соответствуют спецификации принтера. Для получения информации по форматам и типам носителя, поддерживаемого модулем двусторонней печати см. <u>Характеристики поддерживаемых носителей</u>. Если тип носителя не поддерживается, печать на обеих сторонах выполняется вручную.
- Увеличение время высыхания при двусторонней печати носителя устраняет возможность возникновения чернильных пятен.

В Windows время высыхания носителя настраивается на вкладке "Дополнительно" или с помощью параметров **Дополнительные функции**, которые находятся на вкладке **Основные настройки** драйвера принтера.

В системах Macintosh настройте время высыхания чернил, выбрав вкладку **Ink** (Чернила), которая находится на панели **Paper Type/Quality** (Тип бумаги/Качество).

- Для достижения наилучших результатов не используйте бумагу, плотность которой превышает 135 г/м<sup>2</sup>, не печатайте на обеих сторонах этикеток и прозрачных пленок или если страница плотно покрыта чернилами. Если печатать на обеих сторонах данных носителей, могут произойти замятия, а печать на обеих сторонах этикеток может вызвать повреждение принтера.
- Укажите параметры двусторонней печати в приложении или в драйвере принтера.
- Не печатайте на обеих сторонах прозрачных пленок, плакатов, конвертов, фотобумаги, глянцевого носителя или бумаги, плотность которой меньше, чем 60 г/м<sup>2</sup>, или больше, чем 90 г/м<sup>2</sup>. При использовании этих носителей могут произойти замятия.
- Некоторые виды носителя требуют определенной ориентации при печати на обеих сторонах, например, печатные бланки, бумага с водяными знаками и перфорированная бумага. При печати на компьютерах Windows принтер сначала распечатывает первую сторону носителя. При печати на компьютерах Macintosh принтер сначала распечатывает вторую сторону носителя. Загружайте носитель таким образом, чтобы его фронтальная сторона находилась снизу.
- После завершения печати одной стороны носителя принтер приостанавливает подачу бумаги на время высыхания чернил. После того, как чернила обсохнут, носитель затягивается в принтер для печати второй стороны. После завершения печати носитель выводится в выходной лоток. Не вытаскивайте носитель до завершения печати.
- С помощью функций ручной подачи модуля двусторонней печати можно печатать на поддерживаемых носителях нестандартного формата. Для просмотра списка поддерживаемых носителей нестандартного размера см. <u>Характеристики</u> поддерживаемых носителей.

Примечание Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки Профили печати. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку Профили печати и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**. Для получения инструкций по печати см. следующие разделы:

- Выполнение двусторонней печати вручную
- Автоматическая двусторонняя печать

### Выполнение двусторонней печати вручную

Вы можете печатать изображение на обеих сторонах бумаги, переворачивая распечатанные листы и снова подавая их в принтер.

#### **Windows**

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Окончательная обработка.
- 4 Установите флажок **Печать на обеих сторонах**.
- 5 При необходимости выберите Переплет сверху, чтобы изменить ориентацию страниц.
- 6 При необходимости выберите требуемый макет брошюры в выпадающем списке **Макт буклета**.
- 7 Если используется паз ручной подачи, выберите параметр Ручная подача, который находится в раскрывающемся списке Источник. Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на ОК.
- 8 Начните печать документа.

Примечание При печати в системе Windows NT 4.0, прочитайте инструкции на экране, в которых приведена информация по повторной подаче печатных страниц, затем нажмите на ОК для выполнения задания печати.

- 9 После печати одной стороны, выполните инструкции на экране для повторной загрузки в принтер напечатанной страницы с целью печати ее второй стороны. При печати с помощью заднего паза ручной подачи пропустите инструкции экранов и перейдите к действию 10.
- 10 При печати с помощью заднего паза ручной подачи, чтобы не нарушить порядок печати страниц, вставляйте страницы по одной, чтобы последней печаталась первая страница и чтобы она была расположена лицевой стороной вниз, затем нажмите кнопку Возобновить.



**Примечание** Направление повторной загрузки в принтер напечатанной страницы зависит от выбора параметра **Переплет сверху**.



- 1 Если Вы *не* выбрали параметр **Переплет сверху**, вставляйте по одной странице, чтобы чистая сторона страницы была сверху.
- 2 Если Вы выбрали параметр **Переплет сверху**, вставляйте по одной странице, чтобы чистая сторона страницы была сверху.

### Автоматическая двусторонняя печать

Автоматическая двусторонняя печать доступна только в том случае, если принтер оборудован модулем двусторонней печати (см. <u>Установка дополнительного устройства для</u> автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)).



**Примечание** Модуль двусторонней печати является стандартной частью принтеров HP Deskjet 9800d, 9803d и 9808d. В некоторых странах/регионах он может поставляться отдельно (см. <u>Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP</u>).

Чтобы сделать функцию автоматической печати на обеих сторонах функцией принтера по умолчанию, см Изменение параметров печати.

Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки **Профили печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Профили печати** и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

В Windows 2000 и Windows XP убедитесь, что установлен модуль двусторонней печати, а также посмотрите, включена ли функция автоматической двусторонней печати. Откройте драйвер принтера, выберите Свойства а затем выберите Параметры устройства. Убедитесь, что функция Разрешить ручной дуплекс выключена.

### Преимущества использования модуля двусторонней печати

- Двусторонняя печать, не требующая вручную переворачивать страницы.
- Быстрая и эффективная печать крупных документов.
- Экономия бумаги при двусторонней печати.
- Создание настоящих брошюр, отчетов, бюллетеней и других специальных документов.

Примечание После печати одной стороны, принтер приостанавливает подачу бумаги, чтобы чернила на распечатанной странице высохли. После высыхания чернил страница затягивается в модуль двусторонней печати для печати обратной стороны.

#### Windows

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. Печать документа).
- 3 Щелкните на вкладке Окончательная обработка.
- 4 Установите флажок **Печать на обеих сторонах** и убедитесь, что выбрана функция Устройство автодуплекса.
- 5 Для автоматического изменения формата каждой страницы в соответствии с экранным эскизом документа выберите параметр Сохранять макет. Если этот параметр не выбран, могут встретиться нежелательные разрывы страниц.
- 6 При необходимости выберите **Переплет сверху**, чтобы изменить ориентацию страниц.
- 7 При необходимости выберите требуемый макет брошюры в выпадающем списке **Макет буклета**.
- 8 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
- 9 Начните печать документа.

### Macintosh

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>).
- 2 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 3 Откройте панель Two Sided Printing (Двусторонняя печать).
- 4 Выберите Print Both Sides (Печать на обеих сторонах).
- 5 Выберите требуемую ориентацию переплета, щелкнув на соответствующем значке.
- 6 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

## Печать нескольких страниц на одном листе бумаги

Вы можете распечатать несколько страниц документа на одном листе бумаги. Программное обеспечение принтера автоматически изменяет размеры текста и изображений документа в соответствии с параметрами печати страницы.

#### **Windows**

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Окончательная обработка.
- 4 В раскрывающемся списке Страниц на листе выберите число страниц, которые будут напечатаны на каждом листе бумаги.
- 5 Если нужно, чтобы вокруг каждой страницы листа бумаги печаталась рамка, установите флажок **Печать рамки страницы**.
- 6 В раскрывающемся списке Порядок страниц выберите макет каждой страницы.
- 7 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на OK.
- 8 Начните печать документа.

### **Macintosh**

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 3 Откройте панель Layout (Макет).
- 4 В раскрывающемся списке **Pages Per Sheet** (Страниц на листе) выберите число страниц, которые будут напечатаны на каждом листе бумаги.
- 5 Если необходимо печатать рамки вокруг каждой страницы на листе бумаги, выберите параметр рамки в раскрывающемся списке **Border** (Рамка).
- 6 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

# Печать буклетов

При печати буклетов выполняется автоматическое выстраивание и изменение размера страниц документа, поэтому при сгибании документа в брошюру страницы располагаются в правильном порядке.

### Печать буклетов вручную

#### Windows

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Окончательная обработка.
- 4 Установите флажок **Печать на обеих сторонах**.
- 5 При необходимости выберите Переплет сверху, чтобы изменить ориентацию страниц.
- 6 При необходимости выберите требуемый макет брошюры в выпадающем списке **Макет буклета**.
- 7 См. Выполнение двусторонней печати вручную, действия 7 10.

### Автоматическая печать буклетов

Если установлен модуль двусторонней печати, буклеты можно печатать автоматически (см. Установка дополнительного устройства для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса)).

Примечание Модуль двусторонней печати является стандартной частью принтеров HP Deskjet 9800d, 9803d и 9808d. В некоторых странах/регионах он может поставляться отдельно (см. <u>Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP</u>).

В Windows 2000 и Windows XP убедитесь, что установлен модуль двусторонней печати, а также посмотрите, включена ли функция автоматической двусторонней печати. Откройте драйвер принтера, выберите **Свойства** а затем выберите **Параметры устройства**. Убедитесь, что функция **Разрешить ручной дуплекс** выключена.

Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки **Профили печати**. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку **Профили печати** и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

### Windows

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Окончательная обработка.
- 4 Установите флажок **Печать на обеих сторонах** и убедитесь, что выбрана функция Устройство автодуплекса.
- 5 Выберите Сохранять макет.

- 6 Выберите параметр переплета в раскрывающемся списке Макет буклета.
- 7 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на ОК.
- 8 Начните печать документа.

### Macintosh

- 1 Загрузите подходящий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).
- 2 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 3 Откройте панель Two Sided Printing (Двусторонняя печать).
- 4 Выберите Print Both Sides (Печать на обеих сторонах).
- 5 Выберите требуемую ориентацию переплета, щелкнув на соответствующем значке.
- 6 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на Print (Печать).

# Печать плакатов

Вы можете увеличить документ с одной до нескольких страниц, которые могут быть склеены вместе. Вы можете использовать данное свойство для увеличения одностраничного документа до нескольких страниц (элементов), в зависимости от размера документа.

<sup>9</sup> Примечание Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки Профили печати. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку Профили печати и выберите функцию из списка Что необходимо сделать?.

#### Windows

- 1 Загрузите соответствующий носитель в лоток подачи (см. <u>Загрузка носителя в лоток</u> подачи).
- 2 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 3 Щелкните на вкладке Окончательная обработка.
- 4 Выберите число листов плаката.

В системах Windows 98 или Windows NT4 выберите параметр в раскрывающемся списке **Расположение**.

В системах Windows 2000, Windows XP или Windows Server 2003 выберите параметр в раскрывающемся списке **Страниц на листе** или **Плакат**.

- 5 Для печати определенных элементов плаката щелкните на Выбрать.
- 6 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на OK.
- 7 Начните печать документа.

После выбора всех параметров выполняется печать плаката. Нужно подрезать края листов, а затем скрепить листы.

## Печать транспарантов

Вы можете печатать большие изображения с увеличенными шрифтами на нескольких листах бумаги. Далее приведены инструкции по печати транспарантов:

- Для достижения наилучших результатов используйте бумагу для транспарантов НР.
- Перед загрузкой бумаги в лоток подачи удалите с нее все перфорированный полосы.
- Вместимость лотка подачи: до 20 непрерывных листов.

#### **Windows**

1 Загрузите соответствующий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).

Убедитесь, что неприкрепленный край находится в верхней части стопки бумаги и расположен к принтеру.

- 2 Если программное обеспечение поддерживает функцию печати транспарантов, следуйте инструкциям, предоставляемым программным обеспечением. В противном случае, выполните следующие инструкции.
- 3 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 4 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 5 Выберите требуемый размер транспаранта.
- 6 Выберите транспарантную бумагу HP в раскрывающемся списке Тип.
- 7 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
- 8 Начните печать документа.

#### **Macintosh**

1 Загрузите соответствующий носитель (см. Загрузка носителя в лоток подачи).

Убедитесь, что неприкрепленный край находится в верхней части стопки бумаги и расположен к принтеру.

- 2 Если программное обеспечение поддерживает функцию печати транспарантов, следуйте инструкциям, предоставляемым программным обеспечением. В противном случае, выполните следующие инструкции.
- 3 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 4 Выберите правильный формат транспарантной бумаги и щелкните на **ОК**.
- 5 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 6 Внесите необходимые изменения в параметры печати и для печати документа щелкните на **Print** (Печать).

# Печать этикеток

Для печати этикеток выполните следующие инструкции:

- Используйте только те этикетки, которые предназначены только для Вашей модели принтера.
- Используйте только полный лист этикеток.
- Убедитесь, что этикетки не сморщились, не измялись или не вылезли из защитной упаковки. Не используйте клейких этикеток.
- Не используйте пластиковые или прозрачные этикетки. На таких этикетках не засыхают чернила.
- Вместимость лотка подачи: до 20 непрерывных листов.

#### Windows

- 1 Подуйте на края листов этикеток, чтобы разделить их, а затем выровняйте края этикеток.
- 2 Загрузите в лоток подачи до 20 этикеток лицевой стороной вниз (см. <u>Загрузка носителя в</u> <u>лоток подачи</u>).
- 3 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 4 Выберите формат бумаги А4 или US Letter.
- 5 Выберите Этикетки НР, глянцевые или Этикетки НР, матовые.
- 6 Убедитесь, что не установлен параметр печати на обеих сторонах.
- 7 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
- 8 Начните печать документа.

#### Macintosh

- 1 Подуйте на края листов этикеток, чтобы разделить их, а затем выровняйте края этикеток.
- 2 Загрузите в лоток подачи до 20 этикеток лицевой стороной вниз (см. <u>Загрузка носителя в</u> <u>лоток подачи</u>).
- 3 Щелкните на File (Файл), а затем на Page Setup (Параметры страницы).
- 4 Выберите формат бумаги А4 или US Letter и щелкните на **ОК**.
- 5 Щелкните на File (Файл), а затем на Print (Печать).
- 6 Откройте панель Paper Type/Quality (Тип бумаги/качество).
- 7 Выберите Automatic (Автоматически) или укажите подходящий тип бумаги.
- 8 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **Print** (Печать).

## Печать переводных картинок

Для печати переводных картинок выполните следующие действия:

- Для достижения наилучшего качества используйте бумагу НР для переводных картинок.
- При печати зеркальных изображений текст и рисунки переворачиваются по горизонтали относительно того, как они выглядят на экране.
- Вместимость лотка подачи: до 20 листов.
- Функция печати переводных картинок доступна только в Windows.

### Печать переводных картинок

- Загрузите бумагу для переводных картинок в лоток подачи печатной стороной вниз (см. <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>).
- 2 Если программное обеспечение поддерживает функцию печати переводных картинок, следуйте инструкциям, предоставляемым программным обеспечением. В противном случае, выполните следующие инструкции.
- 3 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 4 Щелкните на вкладке Бумага/Качество.
- 5 Выберите **Переводные картинки НР** в раскрывающемся списке **Тип**.
- 6 Щелкните на вкладке Основные настройки или на вкладке Дополнительно.
- 7 Выберите Зеркальное отражение.
- 8 Внесите необходимые изменения в параметры печати и щелкните на **ОК**.
- 9 Начните печать документа.

# Печать панорамных фотографий

В данном разделе содержится информация по печати панорамных фотографий, как с рамками, так и без них. Для печати панорамных фотографий выполните следующие инструкции:

- Для достижения наилучших результатов используйте сочетание фото картриджа и трехцветного картриджа.
- Максимальная цветопередача достигается, если принтер укомплектован фотокартриджем и используется фотобумага HP Premium Plus Photo Paper.
- Для ознакомления с принципами использования функций фотопечати см. <u>Печать</u> <u>цифровых фотографий</u>.
- Для экономичной печати фотографий используйте полуглянцевую фотобумагу HP Everyday.
- Убедитесь, что используется гладкая фотобумага. Если фотобумага не является гладкой, выровняйте бумагу с помощью соответствующего приспособления, затем положите ее на стол и разгладьте.
- Не превышайте вместимость лотка подачи: до 25 листов.

### Настройка принтера

- 1 Убедитесь, что принтер включен.
- 2 Поднимите выходной лоток и удалите всю бумагу из лотка подачи.
- 3 Сдвиньте направляющую ширины бумаги полностью влево, затем либо вставьте лоток, либо воспользуйтесь направляющей носителя малого формата.
- 4 Убедитесь, что используется гладкая фотобумага.
- 5 Поместите фотобумагу в лоток подачи печатной стороной вниз.
- 6 Придвиньте направляющие непосредственно к бумаге.

Примечание Края некоторых форматов бумаги для панорамных фотографий могут выступать за края лотка. При печати на такой бумаге убедитесь, что направляющая ширины бумаги подведена непосредственно к краю бумаги.

7 Опустите выходной лоток.

### Настройка программного обеспечения

- Примечание Если программное обеспечение поддерживает функцию печати панорамных фотографий, следуйте инструкциям, предоставляемым программным обеспечением. В противном случае, выполните следующие инструкции.
- 1 Откройте диалоговое окно Свойства принтера.
- 2 На вкладке **Профили печати** щелкните на **Фотопечать с белыми рамками**, указав тип документа, а затем выберите следующие параметры:
  - Качество печати: обычное, наилучшее или максимум dpi.
  - Формат бумаги: соответствующий формат фотобумаги.
  - Тип бумаги: соответствующий тип фотобумаги.
  - Ориентация: книжная или альбомная.
- 3 Установите значения для следующих параметров:
  - Параметры цифровой фотографии НР.
  - Дополнительный параметры цвета.
  - Управление цветом.
  - Качество цветов градации серого.
- 4 Выберите любые другие необходимые параметры печати, а затем щелкните на **ОК**.

## Отмена задания печати

Вы можете отменить задание печати с помощью одного из следующих методов:

- Панель управления. Нажмите на кнопку Отмена. Произойдет очистка задания, которое в данный момент обрабатывается принтером. Задания, которые находятся в очереди на печать, не удаляются.
- Windows. Дважды щелкните на значке принтера, появившемся в нижнем правом углу экрана компьютера. Выберите задание печати, а затем нажмите клавишу Delete на клавиатуре.
- Macintosh. Щелкните на Print Center (Центр печати) или на значок Printer Setup Utility (Утилита настройки принтера), затем дважды щелкните на значке принтера. Выберите задание печати и щелкните на Delete (Удалить).

# 5 Использование утилиты Набор инструментов

В данном разделе содержится следующая информация:

- Обзор утилиты Набор инструментов
- Вкладка "Состояние принтера"
- Вкладка "Информация"
- Вкладка "Службы"
- Использование утилиты HP Inkjet Toolbox (Macintosh)

# Обзор утилиты Набор инструментов

Утилита Набор инструментов предоставляет информацию о состоянии принтера и другую служебную информацию. Она также предоставляет доступ к документации и к интерактивной справке, которые могут помочь устранить проблемы.

Примечание Утилита Набор инструментов существует только в версии для Windows. Macintosh см. Использование утилиты HP Inkjet Toolbox (Macintosh).

После установки программного обеспечения принтера вы можете запустить утилиту Набор инструментов, щелкнув на кнопке Пуск, выбрав Программы, Принтеры серии HP Deskjet 9800 и щелкнув на Набор инструментов Принтеры серии HP Deskjet 9800. Также утилиту можно выбрать в поле состояния на панели задач Windows (рядом с часами). Для этого дважды щелкните на значке Набор инструментов.

# Вкладка "Состояние принтера"

На вкладке Состояние принтера отображается информация об уровне чернил каждого картриджа, а также состояние принтера.

В списке выбора принтера вы можете выбрать принтер, который будет использоваться с утилитой Набор инструментов. Этот список содержит названия принтеров, совместимых с утилитой Набор инструментов. В окне состояния отображаются сообщения о текущем состоянии принтера, например Идет печать, Верхняя крышка открыта и Картридж пуст.

Щелкните на этой кнопке	Если необходимо выполнить
Информация о картриджах	Отображение номеров заказа для картриджей, совместимых с данным принтером.
Информация о расходных материалах	Просмотр информации о расходных материалах НР и о том, как можно эти материалы заказать.
Настройки	Открытие диалогового окна, в котором можно выбрать типы ошибок принтера или предупреждений, появляющихся на экране компьютера при возникновении проблем. Можно выбрать звуковое оповещение, которое будет выдаваться при возникновении проблем. Также можно включить функцию myPrintMileage AutoSend, которая следит за использованием расходных материалов на веб-сайте myPrintMileage.

# Вкладка "Информация"

Вкладка **Информация** позволяет зарегистрировать приобретенный вами принтер и просмотреть техническую информацию. Кроме того, эта вкладка предоставляет доступ к инструкциям по устранению неполадок с помощью Интернет-службы оперативной поддержки изделий НР (HP Instant Support), а также к документации по эксплуатации принтера и к контактной информации компании HP.

Щелкните на этой кнопке	Если необходимо выполнить
myPrintMileage	Доступ к веб-сайту myPrintMileage и к информации об использовании принтера. Для этого необходимо иметь доступ к Интернету.
Аппаратные средства принтера	Отображение модели принтера и номера версии микропрограммы.
HP Instant Support	Доступ к веб-узлу оперативной поддержки пользователей НР (НР Instant support), предоставляющему услуги по поддержке принтера и советы по устранению неполадок. Для этого необходимо иметь доступ к Интернету.
Регистрация принтера	Интерактивная регистрация принтера. Для этого необходимо иметь доступ к Интернету.
Как выполнить	Отображение справки по выполнению основных задач, для которых используется принтер.
Устранение неполадок	Просмотр справки для решения проблем, наиболее часто возникающих при работе принтера, например, замятия бумаги или установка программного обеспечения, и при печати, например, проблемы при печати фотографий или при печати без полей.
Связаться с НР	Получение информации о том, как связаться с НР.

### Оперативная поддержка НР

Служба HP Instant Support представляет собой инструментальные веб-средства, позволяющие устранить проблемы. Служба HP Instant Support позволяет быстро найти, определить проблему, а также устранить ее.

Служба HP Instant Support предоставляет следующую информацию об устройстве:

• Простой доступ к советам по устранению неполадок.

Предоставляет советы по настройке устройства.

• Устраняет определенные ошибки, связанные с устройством.

Служба оперативной поддержки НР предоставляет доступ к информации, которая поможет устранить сообщения об ошибках устройства.

Чтобы прочитать описание проблемы, а также рекомендации по ее устранению, щелкните на ссылке в сообщении. Чтобы просмотреть список других ошибок принтера, щелкните на кнопке **Предупреждения** на левой стороне страницы HP Instant Support.

Уведомления об обновлениях драйвера и прошивки микропрограммы устройства

Оповещение при обновлении драйвера или микропрограммы, на главной странице HP Instant Support отображается сообщение. Щелкните на ссылке в сообщении, чтобы перейти к загрузке драйверов принтера с веб-узла HP.

Получение обслуживания.

Предоставляет список поддерживаемых сервисов, которые доступны для данного устройства.

Управление расходом чернил и носителей (myPrintMileage).

Помогает в подсчете и управлении расходными материалами принтера.

• Самостоятельная диагностическая проверка устройства.

Выполняет диагностическую проверку устройства. Для запуска диагностической проверки устройств выберите элемент **Принтер** в меню **самостоятельной проверки** страницы оперативной поддержки. Служба HP Instant Support проверит компьютер и список отображенных сконфигурированных устройств. При выборе устройства, которое нужно проверить, служба HP Instant Support может помочь в определении, используется ли последняя версия доступного драйвера, а также предоставит отчеты по состоянию устройства и подробную информацию о диагностике устройства.

Если во время этого процесса обнаруживаются какие-либо ошибки, будет предложено выполнить обновление драйверов устройства или выполнить подробную диагностическую проверку устройства.

Интерактивная помощь экспертов НР (активный чат).

В любое время можно получить поддержку от экспертов HP, которые помогаю клиентам через Интернет. Просто задайте вопрос или опишите Вашу проблему. Последний протокол устройства, конфигурация системы, а так же любые другие действия, которые Вы предпринимали для устранения проблемы, будут автоматически переданы специалистам HP (если Вы одобрите это), поэтому не понадобиться снова описывать проблему. Специалист HP в реальном времени будет вместе с Вами решать проблему, используя для этого веб-чат.

База знаний.

Для быстрого поиска ответов на вопросы воспользуйтесь базой знаний HP.

### Безопасность и конфиденциальность

Чтобы предоставить необходимую информацию, в службу HP Instant Support направляются подробные данные, такие как серийный номер, условия возникновения ошибки и статус принтера. Компания HP соблюдает конфиденциальность и обрабатывает эту информацию в соответствии с нормативами, приведенными в заявлении HP о конфиденциальности (<u>http://www.hp.com/country/us/eng/privacy.htm</u>).



Примечание Чтобы просмотреть все данные, которые были отправлены в HP, выберите Просмотр HTML-кода (для браузера Internet Explorer) или Источник страницы (для браузера Netscape) из меню Вид своего веб-браузера.

### Доступ к службе HP Instant Support

Для доступа к службе HP Instant Support воспользуйтесь утилитой Набор инструментов (Windows). В утилите Набор инструментов щелкните на вкладке **Информация**, а затем выберите **HP Instant Support**.

Примечание Не добавляйте закладки на веб-страницы, используемые для вызова службы HP Instant Support. Если сделать закладку на этом веб-сайте, а затем соединиться с помощью этой закладки, то на страницах не будет отображена текущая информация.

### myPrintMileage

myPrintMileage – это служба, с помощью которой компания НР поможет проследить работой устройства, чтобы выработать план по использованию расходных материалов и по их приобретению. Он состоит из двух компонентов:

- Веб-узел myPrintMileage.
- Утилита myPrintMileage AutoSend предоставляет возможность получить на веб-сайте myPrintMileage периодическую информацию по использованию устройства.

Для работы с утилитой myPrintMileage необходимы следующие условия:

- Установленная утилита Набор инструментов (Windows).
- Соединение с Интернетом.
- Подключенное устройство.
  - Примечание HP рекомендует установить значение отправки данных myPrintMileage от трех до шести месяцев, это позволит важным данным накапливаться на веб-сайте myPrintMileage.

Для работы с функциями учета печати нужно зарегистрировать обслуживание на сайте myPrintMileage.

На веб-сайте myPrintMileage можно увидеть следующие элементы:

- Анализ печати, позволяющий просмотреть объем использованных чернил, число страниц, которые могут быть напечатаны с учетом оставшихся чернил, а также какие чернила использовались больше, цветные или черные.
- Учет печати, позволяющий сформировывать отчеты (за определенный период), отображающие данные по работе принтера, стоимость страницы или стоимость задания. Эти данные можно экспортировать в файлы электронных таблиц Microsoft Excel, а также сконфигурировать предупреждения и оповещения для получения отчетов учета печати по электронной почте.

### Получение доступа к myPrintMileage

С помощью утилиты Набор инструментов (Windows): на вкладке **Информация** щелкните на **myPrintMileage**, а затем следуйте инструкциям на экране.

-или-

На панели задач Windows: щелкните правой кнопкой мыши на значке **Набор инструментов**, щелкните на **myPrintMileage**, а затем выберите **View my print usage** (Просмотреть использование принтера).

# Вкладка "Службы"

Вкладка **Службы** предоставляет доступ к утилитам обслуживания и диагностики принтера. Эти функции позволяют выполнить юстировку и очистку картриджей, а также напечатать демонстрационную страницу.

Щелкните на этой кнопке	Если необходимо выполнить
Выравнивание печатающих картриджей	Выравнивание печатающих картриджей. Для получения дополнительной информации см. Выравнивание печатающих картриджей.
Очистка печатающих картриджей	Очистка печатающих картриджей. Для получения дополнительной информации см. <u>Очистка печатающих картриджей</u> .
Калибровка цветопередачи	Создание нужного баланса цветовых оттенков на распечатываемых страницах. Для получения дополнительной информации см. <u>Калибровка цвета</u> .
Печать демонстрационной страницы	Печать демонстрационной страницы, которая позволяет проверить правильность подключения и работоспособность принтера.

# Использование утилиты HP Inkjet Toolbox (Macintosh)

Утилита HP Inkjet Toolbox содержит инструменты для калибровки принтера, очистки картриджей, печати пробной страницы, печать страницы конфигурации принтера и поиска в Интернете сведений об эксплуатации и обслуживании принтера.

#### Отображение утилиты HP Inkjet Toolbox

- 1 Дважды щелкните на значке Macintosh HD (Жесткий диск) на рабочем столе.
- 2 Выберите элемент Applications (Приложения), затем Utilities (Утилиты), а после этого выберите HP Printer Selector (Выбор принтера HP).

### Просмотр панелей утилиты HP Inkjet Toolbox

В меню панелей утилиты HP Inkjet Toolbox представлены следующие элементы:

- WOW! Печать страницы-образца, демонстрирующей высокое качество печати.
- Ink Levels (Уровень чернил). Отображение уровней чернил в печатающих картриджах.
- Test (Тест). Печать пробной страницы или страницы конфигурации.
- Clean (Очистка). Очистка печатающие картриджей.
- **Саlibrate** (Калибровка). Выравнивание печатающих картриджей.
- Calibrate Color (Калибровка цветопередачи). Настройка цветов и коррекция цветопередачи. Калибровка цвета возможна только при одновременной установке цветного и фотокартриджей.
- Supplies (Расходные материалы). Отображение информации о замене картриджей.
- Support (Поддержка). Доступ к веб-узлу HP, который предоставляет услуги по поддержке принтера и на котором вы сможете найти информацию об изделиях HP.
- Register (Регистрация). Доступ к веб-узлу НР, с помощью которого вы можете зарегистрировать принтер.

# 6 Устранение неполадок

### В данном разделе содержится следующая информация:

- Советы и источники информации по устранению неполадок
- Общие рекомендации по устранению неисправностей
- Печать демонстрационной страницы
- Печать диагностической страницы
- Устранение возникающих при печати неполадок
- Низкое качество печати и неправильная печать
- Устранение неполадок, связанных с подачей бумаги
- Устранение неполадок, возникающих во время установки принтера
- Устранение замятий
- Устранение неполадок при печати фотографий
- Устранение неполадок, возникающих при печати без полей
- Устранение неполадок, возникающих при печати транспарантов
- Устранение проблем с автоматической двусторонней печатью
- Устранение неполадок, возникающих при сетевой печати

# Советы и источники информации по устранению неполадок

- При возникновении замятия см. раздел <u>Устранение замятий</u>.
- При наличии проблем с подачей бумаги, например, перекоса бумаги, см. раздел Устранение неполадок, связанных с подачей бумаги.

Некоторые проблемы решаются с помощью сброса принтера.

#### Процедура сброса принтера

- 1 Нажмите Питание для выключения принтера.
- 2 Отключите кабель питания от принтера.
- 3 Подождите около 20 секунд, а затем снова подсоедините кабель питания к принтеру.
- 4 Нажмите Питание для включения принтера.

# Общие рекомендации по устранению неисправностей

Должны выполняться следующие условия:

- Индикатор питания светится и не мигает. При первом включении принтера на подготовку его к работе требуется около 45 секунд.
- Убедитесь, что принтер находится в состоянии готовности. Если какие-либо из индикаторов (кроме индикатора питания) светятся или мигают, см. раздел Индикаторы принтера.
- На экране компьютера отсутствуют сообщения об ошибках.
- Кабель питания и другие кабели работают правильно и надежно подсоединены к принтеру. Убедитесь, что принтер подсоединен к работающей розетке сети переменного тока и включен. Для получения информации о требованиях к напряжению питания см. раздел <u>Технические характеристики принтера и заявление о соответствии</u>.
- Носитель правильно загружен в лоток, а в принтере отсутствуют замятия носителя.
- Печатающие картриджи правильно установлены в соответствующие маркированные цветом гнезда. С усилием нажмите на каждую печатающую головку, чтобы обеспечить надлежащий контакт. Убедитесь, что с каждого печатающего картриджа снята защитная пленка.
- Каретка печатающего картриджа фиксируется, а все крышки закрыты. См. раздел Установка или замена картриджей.
- Задняя панель доступа или модуль дуплекса установлен на место.
- Из принтера удалены все упаковочные пленки и материалы.
- Принтер может напечатать диагностическую страницу. См. раздел <u>Печать</u> <u>диагностической страницы</u>.
- Принтер выбран в качестве текущего принтера или принтера по умолчанию. В Windows установка принтера в качестве используемого по умолчанию выполняется в папке "Принтеры". В Mac OS установка принтера в качестве используемого по умолчанию выполняется в "Chooser" (Селектор) или "Print Center" (Центр печати). Для получения дополнительной информации см. документацию к компьютеру.
- Элемент Приостановить печать не выбран, если используется компьютер с операционной системой Windows.
- При выполнении задания запущено не слишком много программ. Закройте неиспользуемые программы или перезагрузите компьютер, прежде чем попытаться выполнить задание снова.

# Печать демонстрационной страницы

Печать демонстрационной страницы на не подключенном к компьютеру принтере позволяет проверить правильность установки принтера.

- 1 Убедитесь, что принтер включен.
- 2 Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку Возобновить.

Принтер выполнит печать демонстрационной страницы.

# Печать диагностической страницы

Диагностическая страница может пригодиться специалистам службы технической поддержки НР при устранении неполадок, связанных с принтером.

- 1 Убедитесь, что принтер включен.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку Питание, нажмите четыре раза кнопку Возобновить, а затем отпустите Питание.

Принтер выполнит печать диагностической страницы.

Примечание Напечатать диагностическую страницу также можно с помощью драйвера принтера. Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера. Выберите Настройка печати. На вкладке Службы щелкните на элементе Страница настройки конфигурации.

# Устранение возникающих при печати неполадок

### Самопроизвольное выключение принтера

### Проверка подключения электропитания

Убедитесь, что принтер подсоединен к работающей розетке сети переменного тока. Для получения информации о требованиях к напряжению питания см. раздел <u>Технические</u> характеристики принтера и заявление о соответствии.

### Проверка вентиляционных отверстий принтера

Вентиляционные отверстия находятся по бокам принтера. Если вентиляционные отверстия принтера закрыты, принтер автоматически выключается при перегреве. Принтер должен быть установлен в прохладном сухом месте. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не закрыты посторонними предметами. Для получения дополнительной информации о требованиях к рабочей среде см. раздел <u>Технические характеристики принтера и заявление о соответствии</u>.

### Все индикаторы принтера мигают

### Возникла неустранимая ошибка.

Выполните сброс принтера. См. раздел <u>Процедура сброса принтера</u>.

Если устранить неполадку не удалось, свяжитесь с НР. См. раздел <u>Поддержка пользователей</u> и гарантия.

### Принтер не отвечает (не печатает)

### Проверка настроек принтера

См. раздел Советы и источники информации по устранению неполадок.

### Проверка инициализации печатающего картриджа

При установке или замене печатающих картриджей принтер автоматически печатает страницу выравнивания для того, чтобы выровнять печатающие картриджи. Этот процесс занимает приблизительно семь минут. До завершения этого процесса может быть напечатана только страница автоматического выравнивания.

### Проверка установки программного обеспечения принтера

Убедитесь, что принтер подсоединен к работающей розетке сети переменного тока и включен. Для получения информации о требованиях к напряжению питания см. раздел <u>Технические</u> характеристики принтера и заявление о соответствии.

### Проверка подсоединения кабелей

Убедитесь, что оба разъема кабеля USB, кабеля параллельного интерфейса или сетевого кабеля надежно подсоединены.
Если принтер подключен к сети, убедитесь, что выполнены следующие условия:

- Убедитесь, что для подключения принтера не используется телефонный шнур.
- Сетевой концентратор, коммутатор или маршрутизатор включен и работает правильно.

#### Проверка установки принтера в сетевой среде

Убедитесь, что используются правильный драйвер принтера и правильный порт драйвер принтера. Дополнительную информацию о подсоединении принтера к сети см. в разделе <u>Настройка принтера (Windows)</u>, <u>Настройка принтера (Mac OS)</u> или в документации по эксплуатации сети.

# Проверка установленного на компьютере программного обеспечения персонального брандмауэра

Персональный брандмауэр представляет собой программу обеспечения безопасности, защищающую компьютер от несанкционированного доступа. Однако брандмауэр может мешать взаимодействию компьютера и принтера. При появлении проблем взаимодействия с принтером попробуйте временно отключить брандмауэр. Если проблема не устранена, то она вызвана не брандмауэром. Снова включите брандмауэр.

Если отключение брандмауэра позволило осуществлять взаимодействие с принтером, можно назначить принтеру статический IP-адрес и снова включить брандмауэр. См. раздел <u>Подсоединение к сети</u>.

# Принтер не распознает печатающий картридж

#### Картридж не подходит для принтера

Проверьте правильность расположения картриджа на каретке. Символы на картридже и на его защелке должны быть совмещены.

## Принтер не распознает печатающий картридж

Проверьте, снята ли защитная лента сопел с картриджа, а также правильность установки картриджа с закрытой защелкой. См. раздел <u>Установка или замена картриджей</u>.

#### Очистка контактов печатающего картриджа

Очистите печатающий картридж. См. раздел Очистка печатающих картриджей.

Извлеките печатающий картридж и убедитесь, что его фиксатор закрыт. Выключите питание принтера без установленного картриджа. Перезапустите принтер и снова установите печатающий картридж (см. <u>Установка или замена картриджей</u>).

После удаления печатающего картриджа выключите принтер, а затем включите принтер без установленного картриджа. После перезапуска принтера снова установите картридж.

# Принтер не принимает картридж

Плохой контакт между печатающими картриджами и каретками может привести к невозможности установки картриджа. В этом случае попробуйте очистить электрические контакты печатающих картриджей и кареток:

1 Извлеките печатающий картридж из принтера (см. Установка или замена картриджей).



2 Очистите электрические контакты каретки сухой хлопчатобумажной тканью.



3 Осторожно очистите электрические контакты печатающего картриджа сухой тканью без ворса.





4 Переустановите картридж.

# Печать выполняется слишком медленно

## Проверка конфигурации системы

Убедитесь, что компьютер отвечает минимальным системным требованиям принтера. См. раздел Технические характеристики принтера и заявление о соответствии.

## Проверка числа запущенных на компьютере числа программ

Возможно, одновременно запущено слишком много программ. Закройте все неиспользуемые программы.

## Проверка правильности настройки порта

Возможно, в настройках порта не установлен параметр ЕСР.

Инструкции по настройке параметров порта см. в документации по эксплуатации компьютера или обратитесь к изготовителю компьютера.

## Проверка настройки программного обеспечения принтера

При использовании параметров качества печати "Наилучшее" или "Максимум dpi" печать производится медленнее. Для повышения скорости печати выберите в драйвере принтера другие параметры печати. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

# Печатается большой файл

Большие файлы обычно печатаются медленнее.

# Возможно, принтер находится в режиме резервного использования чернил

Принтер переходит в **режим резервного использования чернил**, когда один из печатающих картриджей пуст или извлечен. Замените отсутствующий картридж новым. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

# Напечатана пустая страница

#### Проверка наличия чернил в картриджах

Если при печати текста черного цвета выводится пустая страница, это свидетельствует о том, что черный картридж пустой. См. раздел <u>Установка или замена картриджей</u>.

Если установлена утилита Набор инструментов, проверьте уровни чернил в печатающих картриджах на вкладке **Предполагаемый уровень чернил**.

Возможно, что используется **печать в режиме резервного использования чернил**. Принтер использует **печать в режиме резервного использования чернил**, когда один из печатающих картриджей пуст или удален. Замените отсутствующий картридж новым.

#### С картриджа не снята защитная лента сопел

Проверьте, снята ли защитная лента с сопел картриджа (см. <u>Установка или замена</u> картриджей).

## Проверка настроек носителя

- Убедитесь, в драйвере принтера выбраны параметры качества печати, соответствующие загруженному в лоток носителю. Например, параметр "Максимум dpi" доступен только для фотобумаги и не может использоваться для других типов носителей.
- Убедитесь, что выбранные в драйвере принтера параметры страницы соответствуют носителю, загруженному в лоток. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

## Проверка параллельного порта компьютера

Убедитесь, что выбранные в драйвере принтера параметры страницы соответствуют носителю, загруженному в лоток. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

# Некоторые фрагменты изображения отсутствуют или печатаются неправильно

#### Проверка параметров полей

Убедитесь, что настройки полей документа не превышают область печати принтера. См. раздел <u>Установка минимальной ширины полей</u>.

# Возможно, используется печать в режиме резервного использования чернил

Принтер переходит в **режим резервного использования чернил**, когда один из печатающих картриджей пуст или извлечен. Замените отсутствующий картридж новым (см. <u>Установка или</u> замена картриджей).

## Проверка уровней чернил печатающих картриджей

Возможно, в одном из печатающих картриджей осталось слишком мало чернил. Чтобы узнать уровни чернил, распечатайте диагностическую страницу (см. <u>Печать диагностической</u> <u>страницы</u>). (В Windows, если установлена утилита Набор инструментов, информацию об уровнях чернил можно получить на вкладке **Предполагаемый уровень чернил**.) Если в печатающем картридже заканчиваются чернила, замените его (см. <u>Установка или замена</u> <u>картриджей</u>).

# Необходима чистка печатающих картриджей

Выполните процедуру автоматической очистки (см. Очистка печатающих картриджей).

# Проверка параметров цветной печати

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбран параметр Печать в градациях серого.

# Проверка размещения принтера и длины кабеля USB

Сильные электромагнитные поля (например, генерируемые кабелями USB) иногда могут негативно повлиять на распечатываемые документы. Уберите принтер от источника электромагнитных полей. Также для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной менее 3 метров.

# Неправильное размещение текста или графики

## Проверка правильности загрузки носителя

Убедитесь, что регуляторы ширины и длины плотно прилегают к краям стопки носителя, а лоток не перегружен. См. раздел <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>.

## Проверка правильности установки формата носителя

- Некоторые фрагменты изображения могут обрезаться, если формат документа превышает формат используемого носителя.
- Убедитесь, что формат носителя, выбранный в драйвере принтера, соответствует формату носителя, загруженного в лоток. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.
- При использовании компьютера с операционной системой Windows выберите в драйвере принтера элемент Эмулировать поля LaserJet, чтобы подогнать документ к выбранному в текущий момент формату носителя. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

## Проверка параметров полей

Если текст или графика обрезаются по краям страницы, убедитесь, что заданные поля документа не выходят за пределы печатного поля принтера. См. раздел <u>Установка</u> <u>минимальной ширины полей</u>.

# Проверка правильности установки ориентации изображения

Убедитесь, что выбранные в приложении формат носителя и ориентация страницы соответствуют параметрам драйвера принтера. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

# Проверка размещения принтера и длины кабеля USB

Сильные электромагнитные поля (например, генерируемые кабелями USB) иногда могут негативно повлиять на распечатываемые документы. Уберите принтер от источника электромагнитных полей. Также для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной менее 3 метров.

Если ни одним из описанных выше способов не удалось устранить неполадку, то, вероятно, приложение, из которого выполняется печать, не может правильно интерпретировать параметры печати. Для получения информации об известных конфликтах программного обеспечения см. замечания о выпуске или документацию приложения. Для получения конкретной помощи обратитесь к изготовителю.

# Низкое качество печати и неправильная печать

В этом разделе приведены инструкции по устранению проблем с качеством печати.

- Низкое качество печати
- Печатается бессмысленное сочетание символов
- <u>Чернила размазываются</u>
- Чернила не полностью заполняют текст или графику
- Возможно, потребуется изменить параметры
- Цвета распечатываемое изображения бледные и ненасыщенные
- Цветное изображение печатается в черно-белом режиме
- Неправильное воспроизведение цветов
- Цвета распечатываемого изображения расплываются
- Цвета не выровнены
- В тексте или графике отсутствуют отдельные точки или линии

# Низкое качество печати

#### Проверка печатающих картриджей

Замените засорившиеся печатающие картриджи (если такие есть) (см. Использование картриджей) и попытайтесь напечатать документ еще раз.

# Возможно, используется печать в режиме резервного использования чернил

Принтер использует **печать в режиме резервного использования чернил**, когда один из печатающих картриджей пуст или удален. Замените отсутствующий картридж новым (см. <u>Установка или замена картриджей</u>).

## Проверка уровней чернил печатающих картриджей

Возможно, в одном из печатающих картриджей осталось слишком мало чернил. Чтобы узнать уровни чернил, распечатайте диагностическую страницу (см. <u>Печать диагностической</u> <u>страницы</u>). (В Windows, если установлена утилита Набор инструментов, информацию об уровнях чернил можно получить на вкладке **Предполагаемый уровень чернил**. В Macintosh в утилите HP Inkjet Toolbox откройте панель уровня чернил.) Если в печатающем картридже заканчиваются чернила, замените его (см. <u>Установка или замена картриджей</u>).

## Необходима чистка печатающих картриджей

Выполните процедуру автоматической очистки (см. Очистка печатающих картриджей).

# Проверка качества бумаги

Возможно, бумага слишком влажная или шероховатая. Убедитесь, что используемый носитель отвечает требованиям НР (см. <u>Выбор носителя для печати</u>), а затем попробуйте повторить печать.

# Проверка типа загруженного в принтер носителя

- Убедитесь, что лоток поддерживает загруженный в него тип носителя. См. раздел Характеристики поддерживаемых носителей.
- Убедитесь, что в драйвере принтера выбран лоток, содержащий необходимый носитель.
   См. раздел Изменение параметров печати.

# Проверка валиков в принтере

Валики могут быть загрязнены. Это может привести к появлению посторонних линий или размазыванию изображения при печати. Выключите принтер, отсоедините кабель питания от розетки и очистите валики тканью без ворса, смоченной в изопропиловом спирте, а затем повторите печать.

# Проверка размещения принтера и длины кабеля USB

Сильные электромагнитные поля (например, генерируемые кабелями USB) иногда могут негативно повлиять на распечатываемые документы. Уберите принтер от источника электромагнитных полей. Также для снижения влияния электромагнитных полей рекомендуется использовать кабель USB длиной менее 3 метров.

# Печатается бессмысленное сочетание символов

Если печать документа была прервана, принтер может неправильно распознавать оставшуюся часть документа.

Отмените это задание печати и дождитесь, когда принтер перейдет в состояние готовности. Если принтер не переходит в состояние готовности, отмените все задания печати и дождитесь, когда принтер перейдет в состояние готовности. После этого снова отправьте задание на печать. Если появится запрос на подтверждение повторного выполнения задания печати, щелкните на кнопке **Отмена**.

# Проверка правильности подсоединения кабеля

Если принтер и компьютер соединены кабелем USB или кабелем параллельного интерфейса, из-за плохого подсоединения кабеля могут возникнуть неполадки.

Убедитесь, что оба разъема кабеля надежно подсоединены. Если проблема не будет устранена, выключите принтер, отсоедините от него кабель, включите принтер и удалите все оставшиеся в очереди печати задания. Если индикатор питания светится непрерывно, подсоедините кабель.

# Проверка содержимого файла документа

Файл документа может быть поврежден. Если печать других документов из этого приложения выполняется нормально, попробуйте выполнить печать резервной копии документа, если она имеется.

# Чернила размазываются

# Проверка параметров печати

- При печати документов, требующих повышенного расхода чернил, перед использованием такого документа следует отвести больше времени на его высыхание. Это особенно справедливо для документов, распечатываемых на прозрачных пленках. В драйвере принтера выберите качество печати Наилучшее.
- Если установлено Наилучшее качество печати, то при печати цветных документы с насыщенными смешанными цветами могут размазаться чернила и образоваться разводы. Попробуйте использовать другой режим печати, например Черновое, для уменьшения расхода чернил, или воспользуйтесь бумагой НР повышенного качества, предназначенной для печати ярких, красочных документов. См. раздел Изменение параметров печати.

# Проверка типа носителя

На некоторые типы носителя чернила наносятся плохо. Они медленнее сохнут, что может привести к смазыванию. См. раздел <u>Выбор носителя для печати</u>.

# Проверка параметров полей

 Если используется компьютер с операционной системой Windows, убедитесь, что параметр Минимизировать поля не выбран. См. раздел Изменение параметров печати.



Примечание Доступ к функции также можно осуществить с помощью вкладки Профили печати. Откройте драйвер принтера, выберите вкладку Профили печати и выберите функцию из списка **Что необходимо сделать?**.

 Увеличьте поля документа. Для получения дополнительной информации см. документацию, поставляемую с приложением.

# Чернила не полностью заполняют текст или графику

# Возможно, используется печать в режиме резервного использования чернил

Принтер использует **печать в режиме резервного использования чернил**, когда один из печатающих картриджей пуст или удален. Замените отсутствующий картридж новым (см. <u>Установка или замена картриджей</u>).

# Проверка уровней чернил печатающих картриджей

Возможно, в одном из печатающих картриджей осталось слишком мало чернил. Чтобы узнать уровни чернил, распечатайте диагностическую страницу (см. <u>Печать диагностической</u> <u>страницы</u>). Если установлена утилита Набор инструментов, информацию об уровнях чернил можно получить на вкладке **Предполагаемый уровень чернил**. Если в печатающем картридже заканчиваются чернила, замените его (см. <u>Установка или замена картриджей</u>).

## Необходима чистка печатающих картриджей

Выполните процедуру автоматической очистки (см. Очистка печатающих картриджей).

# Проверка типа носителя

На некоторые типы носителя чернила наносятся плохо. Они медленнее сохнут, что может привести к смазыванию. См. раздел <u>Выбор носителя для печати</u>.

# Возможно, потребуется изменить параметры

Увеличьте качество печати на более качественное значение (например, Черновое на Обычное или Обычное на Наилучшее).

# Цвета распечатываемое изображения бледные и ненасыщенные

## Проверка правильности установки режима (качества) печати

Использование в драйвере принтера режимов **Быстрое обычное** и **Черновое** позволяет увеличить скорость печати. Рекомендуется использовать эти режимы для печати черновых вариантов документов. Для повышения качества выберите **Обычное** или **Наилучшее**. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

# Возможно, для проекта используется не самый подходящий печатающий картридж

Для получения наилучших результатов используйте черный печатающий картридж НР для печати текстовых документов, а фотокартридж НР или картридж для фотографий в градациях серого НР – для печати цветных или черно-белых фотографий.

# Проверка установки типа бумаги

При печати на прозрачных пленках или других специальных носителях в драйвере принтера необходимо выбрать соответствующий тип носителя. См. раздел <u>Печать на бумаге</u> нестандартного формата.

## Проверка печатающих картриджей

Если линии текста или изображения искажены или печатаются неправильно, возможно, один или несколько картриджей сломались или в них закончились чернила. Напечатайте диагностическую страницу для того, чтобы получить информацию о работе картриджей (см. <u>Печать диагностической страницы</u>). При необходимости очистите печатающие картриджей (см. <u>Очистка печатающих картриджей</u>) или замените их новыми (см. <u>Установка или замена</u> картриджей).

# Цветное изображение печатается в черно-белом режиме

## Проверка параметров печати

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбран параметр Печать в градациях серого.

## Принтер находится в режиме резервного использования чернил

Если принтер находится в режиме резервного использования чернил и при печати используется черный картридж, фотокартридж или серый фотокартридж, цвета будут печататься в черно-белом варианте. Проверьте правильность установки картриджей.

# Неправильное воспроизведение цветов

# Проверка параметров печати

Убедитесь, что в драйвере принтера не выбран параметр Печать в градациях серого.

## Проверка печатающих картриджей

При любом заметном ухудшении качества печати попробуйте почистить печатающие картриджи. См. раздел Использование картриджей.

Если в картридже закончились чернила, цвет может получиться неправильным. См. раздел Установка или замена картриджей.

# Цвета распечатываемого изображения расплываются

# Проверка параметров печати

При некоторых настройках типа носителя (например, "Диапозитив" и "Фотобумага") и качества печати (например, "Наилучшее") требуется большее количество чернил, чем в других случаях. Выберите в драйвере принтера другие параметры печати, убедившись, что выбран правильный тип носителя. См. раздел <u>Изменение параметров печати</u>.

## Проверка печатающих картриджей

Убедитесь в целостности печатающих картриджей. Использование повторно заправленных картриджей и несовместимых чернил может нарушить работу сложной системы печати и привести к снижению качества печати и даже к повреждению принтера. Компания НР не гарантирует пригодность заправленных картриджей и не выполняет гарантийное обслуживание таких картриджей. Для получения информации об оформлении заказа см. Расходные материалы и дополнительные принадлежности НР.

# Цвета не выровнены

## Проверка печатающих картриджей

При замене картриджа автоматически выполняется процедура выравнивания печатающих картриджей. Тем не менее, качество печати может повыситься, если выполнить процедуру выравнивания самостоятельно. См. раздел <u>Использование картриджей</u>.

## Проверка правильности расположения графики

Для проверки интервалов при размещении графических изображений на странице используйте имеющуюся в приложении функцию масштабирования и предварительного просмотра.

# В тексте или графике отсутствуют отдельные точки или линии

# Возможно, используется печать в режиме резервного использования чернил

Принтер использует **печать в режиме резервного использования чернил**, когда один из печатающих картриджей пуст или удален. Замените отсутствующий картридж новым (см. <u>Установка или замена картриджей</u>).

# Проверка уровней чернил печатающих картриджей

Возможно, в одном из печатающих картриджей осталось слишком мало чернил. Чтобы узнать уровни чернил, распечатайте диагностическую страницу (см. <u>Печать диагностической</u> <u>страницы</u>). В Windows, если установлена утилита Набор инструментов, информацию об уровнях чернил можно получить на вкладке **Предполагаемый уровень чернил**. Если в печатающем картридже заканчиваются чернила, замените его (см. <u>Установка или замена</u> <u>картриджей</u>).

# Необходима чистка печатающих картриджей

Выполните процедуру автоматической очистки (см. Очистка печатающих картриджей).

#### Проверка контактных площадок печатающего картриджа

Возможно, контактные площадки печатающего картриджа требуют очистки. См. раздел Использование картриджей.

# Устранение неполадок, связанных с подачей бумаги

В этом разделе приведены инструкции по устранению неполадок, наиболее часто возникающих в процессе подачи бумаги.

• Возникла другая неполадка, связанная с подачей бумаги

Инструкции по устранению замятий см. в разделе Устранение замятий.

# Возникла другая неполадка, связанная с подачей бумаги

#### Носитель несовместим с принтером или лотком

Используйте только носитель, поддерживаемый принтером и используемым лотком. См. раздел Характеристики поддерживаемых носителей.

#### Носитель не захватывается из подающего лотка

- Убедитесь, что направляющие бумаги установлены на метки, соответствующие формату загруженного носителя. Убедитесь, что направляющие придвинуты к краям стопки, но не сдавливают ее.
- Убедитесь, что находящийся в лотке носитель не скручен. Распрямите бумагу, изогнув ее в противоположном направлении.
- Убедитесь в правильности установки лотка.

#### Носитель неправильно выводится из принтера

- Убедитесь, что расширение выходного лотка выдвинуто, иначе напечатанные страницы будут выпадать из лотка.
- Извлекайте носители из выходного лотка вовремя, чтобы не допустить его переполнения.
   Лоток может вместить ограниченное число страниц.
- Если при выполнении двусторонней печати модуль дуплекса установлен неправильно, носитель может выводиться с задней стороны принтера. Повторно установите модуль дуплекса или закройте его крышку.

#### Листы перекашиваются

Убедитесь, что листы носителя, загруженного в лоток подачи, выровнены вдоль правой и передней направляющих.

#### В принтер подаются сразу несколько страниц

- Убедитесь, что направляющие бумаги установлены на метки, соответствующие формату загруженного носителя. Убедитесь, что направляющие придвинуты к краям стопки, но не сдавливают ее.
- Убедитесь, что лоток не перегружен бумагой.

- При загрузке бумаги следите, чтобы листы не терлись друг об друга. В противном случае листы могут зарядиться статическим электричеством, что приводит к их слипанию и подаче в принтер по несколько штук.
- При установке лотка в принтер соблюдайте осторожность. Если при установке лотка, загруженного стопкой бумаги, приложить чрезмерное усилие, листы могут перекоситься при подаче в принтер, что приведет к замятию бумаги или подаче нескольких листов одновременно.

# Устранение неполадок, возникающих во время установки принтера

В этом разделе приведены инструкции по устранению неполадок, наиболее часто возникающих при установке принтера.

- Неполадки при печати страницы выравнивания
- Неполадки при установке программного обеспечения
- Неполадки при подключении к сети

# Неполадки при печати страницы выравнивания

При установке или замене печатающих картриджей принтер автоматически печатает страницу выравнивания для того, чтобы выровнять картриджи. Этот процесс занимает около семи минут. После его завершения напечатанную страницу выравнивания можно выбросить. Если принтер не печатает страницу, см. раздел <u>Советы и источники информации по устранению неполадок</u>.

# Неполадки при установке программного обеспечения

# Проверка требований к компьютеру

Убедитесь, что компьютер соответствует системным требованиям. См. раздел <u>Технические</u> характеристики принтера и заявление о соответствии.

#### Проверка предварительных требований к установке

- Перед началом установки программного обеспечения на компьютер с операционной системой Windows убедитесь, что все другие программы закрыты.
- Если компьютер не может распознать введенный путь к устройству чтения компакт-дисков, проверьте, правильно ли вы указали букву, соответствующую этому устройству.
- Если компьютер не может произвести чтение с компакт-диска Starter CD, вставленного в устройство чтения компакт-дисков, проверьте компакт-диск на наличие повреждений. Драйвер принтера можно загрузить с <u>http://www.hp.com/support/dj9800</u>.

## Повторная установка программного обеспечения принтера

Если компьютер с операционной системой Windows не определяет принтер, запустите утилиту Scrubber (расположенную в папке "Utils\Scrubber" на компакт-диске Starter CD) для выполнения полного удаления драйвера принтера. Перезагрузите компьютер и переустановите драйвер принтера. См. раздел Удаление программного обеспечения принтера.

# Неполадки при подключении к сети

**Примечание** После устранения любой из описанных ниже неполадок запустите программу установки еще раз.

## Общие советы по устранению неполадок с сетью

Если Вам не удается установить программное обеспечение принтера, убедитесь в выполнении следующих условий:

- Все кабели надежно подключены к компьютеру и к принтеру.
- Сеть работает и сетевой концентратор включен.
- Все приложения, включая антивирусные программы и персональные брандмауэры, закрыты или отключены.
- Убедитесь, что принтер установлен в одной подсети с компьютерами, которые будут его использовать.
- Если программа установки не может найти принтер, распечатайте диагностическую страницу и введите IP-адрес в программе установки вручную. См. раздел <u>Печать</u> <u>диагностической страницы</u>.
- С помощью полученного IP-адреса выполните проверку связи из сеанса MS-DOS.
   Например, если получен IP-адрес "123.123.123.123", в сеансе MS-DOS введите следующее:

C:\Ping 123.123.123.123

Если отобразится ответ, то IP-адрес правильный.

- Если компьютер работает под управлением операционной системы Windows, убедитесь, что созданные в драйвере принтера сетевые порты соответствуют IP-адресу принтера:
- 1 Распечатайте диагностическую страницу. Для получения инструкций см. <u>Печать</u> <u>диагностической страницы</u>.
- 2 На рабочем столе Windows щелкните на Пуск, выберите Настройка, а затем щелкните на Принтеры или Принтеры и факсы.
- 3 Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера, выберите элемент Свойства, а затем щелкните на вкладке Порты.
- 4 Выберите для принтера порт TCP/IP, а затем щелкните на кнопке Настройка порта.
- 5 Убедитесь, что указанный в диалоговом окне IP-адрес совпадает с IP-адресом, указанным на диагностической странице. Если IP-адреса отличаются друг от друга, измените IPадрес в диалоговом окне, чтобы он соответствовал адресу на диагностической странице.
- 6 Два раза щелкните на кнопке **ОК**, чтобы сохранить параметры и закрыть диалоговые окна.

#### Неполадки при подключении к проводной сети

- Если индикатор установки связи на сетевом разъеме не включается, убедитесь, что выполнены все общие рекомендации по устранению неполадок.
- Хотя назначать принтеру статический IP-адрес не рекомендуется, сделав это, можно устранить некоторые проблемы с установкой принтера (например, конфликт с персональным брандмауэром). Для получения дополнительной информации см. <u>Подсоединение к сети</u>.

# Устранение замятий

|₹

Используйте следующие методы при поиске и устранении замятий бумаги. Для получения информации о том, как можно избежать замятий, см. раздел <u>Советы по предотвращению</u> замятия бумаги.

Примечание Чтобы избежать замятия бумаги в принтере, удерживайте замятую бумагу обеими руками и тяните ее на себя, прилагая к обоим краям одинаковое усилие.

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением этой процедуры обязательно выключите принтер и отсоедините его от сети питания. Устранение замятий бумаги при движущихся деталях принтера может привести к травмам.

- 1 Выключите принтер и отсоедините его от сети питания.
- 2 Снимите заднюю панель доступа, извлеките замятую бумагу, а затем установите заднюю панель доступа на место.



3 Снимите с модуля дуплекса заднюю крышку (если она установлена), удалите из него бумагу и установите заднюю крышку на место. Если после снятия задней крышки Вы все еще не можете увидеть место замятия бумаги, снимите модуль дуплекса и найдите замятие.



4 Поднимите выходной лоток и извлеките из подающего лотка замятую бумагу.



5 Откройте верхнюю крышку. Каретка печатающих картриджей должна вернуться в правую часть принтера. Если каретка не вернулась в правую часть, выключите принтер и переместите каретку вправо. Потяните застрявшую бумагу на себя.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Запрещается извлекать замятую в механизме принтера бумагу, если принтер включен или каретка не переместилась в исходную позицию.



После устранения замятия закройте все крышки, включите принтер (если он выключен) и нажмите Возобновить. Принтер продолжит печать документа со следующей страницы. Страницы, при печати которых был замят носитель, следует отправить на печать повторно.

# Советы по предотвращению замятия бумаги

- Убедитесь, что нет препятствий на пути движения бумаги в принтере.
- Не используйте поврежденные, скрученные или мятые носители. Не рекомендуется использовать бумагу, если на ней имеются разрезы или отверстия, а также значительная текстура или рельеф.
- Чтобы убедиться, что носитель подается правильно, загрузите носитель одного типа в подающий лоток или в пазы ручной подачи.
- Убедитесь, что носитель правильно загружен. См. раздел <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>.
- При использовании подающего лотка и переднего паза ручной подачи загружайте носитель стороной для печати вниз и выравнивайте стопку по правому краю лотка. Убедитесь, что направляющая бумаги по ширине и расширение лотка плотно прилегают к краям стопки носителя. При использовании заднего паза ручной подачи загружайте носитель стороной для печати вверх.
- Не загружайте в подающий лоток больше 150 листов бумаги или 15 конвертов, а также стопку носителя выше направляющей бумаги по ширине. Не загружайте более 10 листов бумаги в передний паз ручной подачи. В задний паз ручной подачи запрещается подавать одновременно более одного листа.
- Всегда используйте носитель, тип, формат и плотность которого представлены в <u>Выбор</u> носителя для печати. В этом разделе также приведены рекомендации относительно носителя.

# Устранение неполадок при печати фотографий

Дополнительные инструкции по устранению неполадок см. также в разделе <u>Низкое качество</u> печати и неправильная печать.

- Убедитесь, что печать выполняется на правильной стороне носителя
  - В подающий лоток и передний паз ручной подачи носитель загружается стороной для печати вниз.
  - В задний паз ручной подачи носитель загружается стороной для печати вверх.
- Проверьте параметры печати
- 1 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 2 На вкладке Бумага и качество печати (Windows) или панели Paper Type/Quality (Macintosh) выполните следующие действия:
- Выберите подходящий тип фотобумаги.
- В выпадающем списке качества печати выберите параметр высокого разрешения, например Наилучшее или Максимум dpi.
- Цвета бледные или неправильные

Если цвета на фотографиях бледные или неправильные, выполните следующие действия:

- 1 Выполните калибровку цветов (см. <u>Калибровка цвета</u>). Для этого должны быть установлены фотокартриджи.
- 2 Повторите печать фотографии.
- 3 Если цвета все еще выглядят тусклыми или неправильными, попробуйте выполнить следующие действия:
  - *Windows*: откройте драйвер принтера (см. <u>Печать документа</u>) и щелкните на вкладке **Цвет**, а затем щелкните на элементе **Дополнительные параметры цвета**.
  - *Macintosh:* щелкните на File, а затем на Print. Откройте панель Paper Type/Quality и щелкните на вкладке Color Options.
- 4 Измените положение ползунков цветового тона. Если в цветах слишком много желтого, переместите ползунок в направлении Холоднее. Если в цветах слишком много синего, переместите ползунок в направлении Теплее.
- 5 Повторите печать фотографии.

# Устранение неполадок, возникающих при печати без полей

- Проверьте параметры печати
- 1 Откройте окно драйвера принтера (см. Печать документа).
- 2 На вкладке Бумага и качество печати (Windows) или панели Paper Type/Quality (Macintosh) выполните следующие действия:
- Убедитесь, что формат бумаги, выбранный в драйвере принтера, соответствует формату бумаги, загруженной в подающий лоток.
- Выберите подходящий тип бумаги.

#### На светлой части напечатанного изображения появляются полосы

Если полосы на светлой части изображения появляются приблизительно на расстоянии 63,6 мм от одного из длинных краев фотографии, попробуйте выполнить следующие действия:

- Установите фотокартридж (см. раздел Установка или замена картриджей).
- Очистите печатающие картриджи (см. <u>Очистка печатающих картриджей</u>).

#### Изображение напечатано с наклоном

- Если бумага коробится при подаче в принтер или перекошены поля, убедитесь, что направляющая бумаги по ширине и расширение лотка выровнены по краям бумаги.
- Печать с помощью одного картриджа

Для того чтобы печатать на всей поверхности страницы с помощью одного картриджа, нужно установить трехцветный картридж. См. раздел <u>Печать с помощью одного картриджа</u>.

# Устранение неполадок, возникающих при печати транспарантов

- Убедитесь, что бумага правильно загружена.
  - При одновременной подаче в принтер нескольких листов расправьте бумагу, чтобы отделить листы друг от друга, а затем снова сложите ее.
  - Убедитесь, что свободный край стопки бумаги для транспарантов находится сверху и направлен в принтер.
  - Убедитесь, что для печати транспарантов используется подходящая бумага.

#### Проверьте параметры печати

- 1 Откройте окно драйвера принтера (см. <u>Печать документа</u>).
- 2 На вкладке Бумага и качество печати (Windows) или панели Paper Type/Quality (Macintosh) выполните следующие действия:
- Убедитесь, что выбран тип бумаги транспарантная бумага НР.
- Убедитесь, что выбран подходящий формат транспарантной бумаги.
- Проверьте программное обеспечение
  - Убедитесь, что используемое программное обеспечение позволяет печатать транспаранты. Печать транспарантов можно выполнять не из всех приложений.
  - Если на концах листов появляются пробелы, убедитесь, что программное обеспечение принтера работает правильно.

# Устранение проблем с автоматической двусторонней печатью

**Примечание** При использовании неподдерживаемых типов носителя двусторонняя печать выполняется вручную. См. раздел <u>Выполнение двусторонней печати вручную</u>.

#### Замятие бумаги внутри модуля дуплекса

Инструкции см. в разделе Устранение замятий.

#### Невозможно выбрать параметр двусторонней печати

- Проверьте, установлен ли на принтере модуль дуплекса. Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера. Выберите Свойства. На вкладке Параметры устройства выберите элемент Модуль дуплекса. Убедитесь, что модуль дуплекса установлен.
- Убедитесь, что модуль дуплекса включен в драйвере принтера. См. раздел Автоматическая двусторонняя печать.
- Убедитесь, что выбранные в драйвере принтера тип и формат носителя поддерживаются модулем дуплекса. См. раздел <u>Характеристики поддерживаемых</u> носителей.
- При выбранном параметре двусторонней печати печатается только одна сторона страницы
  - Убедитесь, что в драйвере принтера и используемом приложении установлены правильные параметры печати. См. раздел <u>Автоматическая двусторонняя печать</u>.
  - Убедитесь, что фотобумага не скручена. Перед печатью фотобумага должна быть ровной. См. рекомендации в разделе <u>Печать цифровых фотографий</u>.
  - Убедитесь, что выбранные в драйвере принтера тип и формат носителя поддерживаются модулем дуплекса. См. раздел <u>Характеристики поддерживаемых</u> носителей.
- Поле переплета расположено в неправильном месте
- 1 Откройте окно драйвера принтера (см. Печать документа).
- 2 Выполните одно из следующих действий:
  - Windows: выберите вкладку Окончательная обработка.
  - Macintosh: откройте панель Two Sided Printing Panel (Двусторонняя печать).
- 3 Выполните одно из следующих действий:
  - Windows: выберите Переплет сверху для размещения переплета сверху (как у блокнота). Выберите макет буклета в выпадающем списке Макет буклета для размещения переплета сбоку (как у книги).
  - Macintosh: выберите необходимую ориентацию переплета (выберите соответствующий значок).

Для получения дополнительной информации см. Печать на обеих сторонах листов.

#### • При выборе параметра двусторонней печати изменяется формат бумаги

Убедитесь, что формат бумаги, а также выбранные в драйвере принтера тип и формат носителя, поддерживаются модулем дуплекса. См. раздел <u>Характеристики</u> поддерживаемых носителей.

# Устранение неполадок, возникающих при сетевой печати

При использовании внешнего сервера печати HP Jetdirect распечатайте его диагностическую страницу, чтобы проверить работоспособность сервера печати и сетевые диагностические параметры. Для получения дополнительной информации см. поставляемое с сервером печати *Руководство администратора Jetdirect*.

Если при использовании принтера, к которому разрешен совместный доступ, возникают неполадки, попробуйте выполнить следующие рекомендации.

- Если индикатор кнопки Возобновить мигает, нажмите эту кнопку и подождите несколько секунд, пока не начнется печать.
- Если печать не возобновляется, откройте верхнюю крышку принтера и проверьте, не замялась ли бумаги в механизме принтера. См. раздел <u>Устранение замятий</u>.
- Убедитесь, что принтер включен и верхняя крышка закрыта.
- Проверьте правильность и надежность установки задней панели доступа или модуля дуплекса.
- Убедитесь, что печатающие картриджи установлены правильно (см. раздел <u>Установка или замена картриджей</u>), а носитель правильно загружен в принтер (см. раздел <u>Загрузка носителя в лоток подачи</u>).
- Убедитесь, что сетевой кабель и кабель принтера правильно и надежно подсоединены.
- Чтобы убедиться в правильности установки принтера, напечатайте демонстрационную страницу. Убедитесь, что принтер включен, нажмите и удерживайте кнопку Питание, один раз нажмите кнопку Возобновить, а затем отпустите кнопку Питание. Принтер выполнит печать демонстрационной страницы.

<sup>7</sup> Примечание Совместное использование принтера в смешанных сетях компьютеров Macintosh и PC не рекомендуется.

Проверьте принтер и попробуйте напечатать документ с другого клиентского компьютера.

Если документ, отправленный на печать с другого клиентского компьютера, распечатается нормально, возможно, ваша система не настроена правильно для работы с этим принтером. Обратитесь за помощью к администратору сети.

Если документ не распечатался успешно с другого клиентского компьютера, распечатайте демонстрационную страницу.

- 1 Подключите принтер к компьютеру, на котором установлена операционная система Windows.
- 2 Установите программное обеспечение принтера, если оно еще не установлено на этом компьютере.
- 3 Откройте утилиту Набор инструментов (см. раздел <u>Использование утилиты Набор</u> <u>инструментов</u>).
- 4 На вкладке Обслуживание принтера щелкните на Печать демонстрационной страницы.

Если демонстрационная страница печатается, принтер работает нормально, но параметры могут быть сети настроены неправильно. За дополнительной информацией обратитесь к администратору системы.

Если демонстрационная страница не печатается, неполадка вызвана сбоями в работе принтере или компьютера. Позвоните в центр поддержки заказчиков НР (см. раздел Поддержка пользователей и гарантия).

Прежде чем звонить в центр поддержки, запишите серийный номер, номер модели и любую другую имеющуюся информацию о компьютере.

# 7 Индикаторы принтера

Индикаторы принтера помогают определить состояние принтера и выявить проблемы, возникающие при печати. В данном разделе приводится информация об индикаторах принтера, их значение, а также, какие действия необходимо выполнить при определенных ситуациях.



- 1 Индикатор правого картриджа (черный картридж, фотокартридж или серый картридж)
- 2 Индикатор левого картриджа (трехцветный картридж)
- 3 Клавиша отмены
- 4 Клавиша и индикатор возобновления печати
- 5 Клавиша и индикатор питания



Примечание Описание индикаторов принтера также можно найти в следующих местах:

**Драйвер принтера**. Щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера. Выберите **Настройка печати**. На вкладке **Службы** выберите элемент **Информация об** индикаторах принтера.

Диагностическая страница. См. раздел <u>Печать диагностической страницы</u>.

# Индикаторы принтера

-

Определение индикаторов принтера	Значение и рекомендуемые действия		
Индикаторы правого и левого картриджей.	<ul> <li>Индикатор левого картриджа определяет состояние трехцветного картриджа. Индикатор правого картриджа определяет состояние черного картриджа или фотокартриджа.</li> <li>Индикаторы картриджей могут гореть или мигать в сочетании с индикаторами питания и возобновления печати, как определено в таблице ниже.</li> <li>Горит. В картридже заканчиваются или уже закончились чернила. В ближайшем будущем картридж необходимо заменить. См. раздел Установка или замена картриджей.</li> <li>Мигает. Картридж поврежден, отсутствует или установлен несовместимый картридж. Переустановите или замените картридж. См. раздел Установка или замена картриджей.</li> </ul>		
Индикаторы принтера загораются в цикле.	Индикаторы принтера загораются в цикле во время инициализации принтера. Какие-либо действия не требуются.		
Горит индикатор питания.	Принтер включен и находится в холостом режиме.  Какие-либо действия не требуются.		
Мигает индикатор питания.	Принтер выполняет печать или обработку задания печати. Какие-либо действия не требуются.		



Индикатор питания периодически дважды мигает и выключается.



Принтер выполняет отмену задания печати.

• Какие-либо действия не требуются.

#### Определение индикаторов принтера Значение и рекомендуемые действия Горит индикатор питания, мигает Проверьте одно из перечисленных условий: индикатор возобновления печати. Принтер находится в состоянии ожидания сушки специального носителя. Чтобы немедленно вывести принтер из состояния ожидания, нажмите клавишу × - 🚯 - $(\mathbf{I})$ возобновления печати. Время сушки можно изменить в драйвере принтера. См. раздел Чернила размазываются. В принтере закончилась бумага. Загрузите бумагу и для продолжения печати нажмите клавишу возобновления ПЕЧАТИ. Несоответствие формата носителя/транспаранта. Убедитесь, что формат носителя/транспаранта, выбранный в драйвере принтера, совпадает с форматом носителя/транспаранта, загруженного в принтер. Для извлечения носителя/транспаранта нажмите Возобновить. Заблокирован ввод/вывод. Проверьте правильность работы системы, а также правильность подключения принтера к системе. Выключите, а затем снова включите принтер. Повторно выполните отправку задания на печать. Для получения информации о правилах проверки системы см. Устранение неполадок. Индикатор питания не горит, мигает Блокирован двигатель бумаги. индикатор возобновления печати. Извлеките замятую бумагу См. раздел Устранение замятий. После устранения замятия для продолжения печати нажмите клавишу возобновления печати. X - 🚯 - $(\mathbf{l})$ Если замятие не произошло, просто нажмите клавишу возобновления печати. Если проблема не будет устранена, выключите и снова включите принтер. Повторно выполните отправку задания на печать. Одновременно мигают индикаторы питания Блокирована каретка.

и возобновления печати.



Мигают индикаторы питания и возобновления печати, горят индикаторы левого и правого картриджей.



- При возникновении замятия бумаги устраните его. См. раздел <u>Устранение замятий</u>. После устранения замятия для продолжения печати нажмите клавишу возобновления печати.
- Если замятие не произошло, просто нажмите клавишу возобновления печати. Если проблема не будет устранена, выключите и снова включите принтер. Повторно выполните отправку задания на печать.

#### Блокирован блок обслуживания.

Откройте верхнюю крышку и отсоедините шнур питания. Дождитесь, пока не перестанут гореть индикаторы питания и возобновления печати. Закройте верхнюю крышку и подсоедините шнур питания. Дождитесь выполнения инициализации принтера и повторно отправьте задание на печать.

Определение индикаторов принтера	Значение и рекомендуемые действия		
Мигают все индикаторы принтера.	Аппаратная ошибка.		
	<ul> <li>Убедитесь, что в принтере нет замятой бумаги. См. раздел <u>Устранение замятий</u>.</li> <li>Если задание печати невозможно возобновить, отмените его. Выключите и снова включите принтер, а затем попробуйте снова распечатать задание. Если проблема не будет устранена, выключите принтер и отсоедините от него кабель. Снова подсоедините кабель, включите принтер и попробуйте снова выполнить печать.</li> </ul>		
Горят индикаторы питания и	Проверьте одно из перечисленных условий:		
возооновления печати.	<ul> <li>Убедитесь, что верхняя крышка закрыта.</li> </ul>		
	<ul> <li>Проверьте правильность и надежность установки задней панели доступа или модуля дуплекса.</li> </ul>		
Горят индикаторы питания и левого картриджа.	В трехцветном картридже заканчиваются или уже закончились чернила.		
	<ul> <li>Переустановите или замените картридж. См. раздел Установка или замена картриджей.</li> <li>Печать можно выполнять при использовании одного картриджа. См. раздел <u>Печать с помощью одного</u> картриджа.</li> </ul>		
Горят индикаторы питания и правого картриджа.	В черном картридже или в фотокартридже заканчиваются или уже закончились чернила.		
	<ul> <li>Переустановите или замените картридж. См. раздел Установка или замена картриджей.</li> <li>Печать можно выполнять при использовании одного картриджа. См. раздел <u>Печать с помощью одного картриджа</u>.</li> </ul>		
Горят индикаторы левого и правого картриджа, горит индикатор питания.	В левом (трехцветном) и в правом (черном или фото) картриджах заканчиваются или уже закончились чернила.		
	<ul> <li>Переустановите или замените картриджи. См. раздел Установка или замена картриджей.</li> </ul>		

#### Определение индикаторов принтера

Мигает индикатор левого картриджа, горит индикатор питания.



Мигает индикатор правого картриджа, горит индикатор питания.



Мигают индикаторы левого и правого картриджей, горит индикатор питания.



Значение и рекомендуемые действия

Трехцветный картридж поврежден или отсутствует.

- Переустановите картридж. Если ошибка не будет устранена, замените картридж. См. раздел <u>Установка</u> или замена картриджей.
- Печать можно выполнять при использовании одного картриджа. См. раздел <u>Печать с помощью одного</u> картриджа.

Черный картридж или фотокартридж поврежден или отсутствует.

- Переустановите картридж. Если ошибка не будет устранена, замените картридж. См. раздел <u>Установка</u> или замена картриджей.
- Печать можно выполнять при использовании одного картриджа. См. раздел <u>Печать с помощью одного</u> картриджа.

Левый (трехцветный) и правый (черный или фото) картриджи повреждены или отсутствуют.

 Переустановите картридж. Если ошибка не будет устранена, замените картридж. См. раздел <u>Установка</u> или замена картриджей.

# 8 Расходные материалы и дополнительные принадлежности НР

Расходные материалы и дополнительные принадлежности HP можно заказать на веб-узле HP. Для получения дополнительной информации посетите <u>www.hpshopping.com</u>. Кроме того, вы можете заказать расходные материалы с помощью утилиты Набор инструментов. В данном разделе содержится следующая информация:

- Заказ расходных материалов с помощью утилиты Набор инструментов
- Принадлежности
- Расходные материалы

# Заказ расходных материалов с помощью утилиты Набор инструментов

С помощью утилиты Набор инструментов можно заказать картриджи, не отходя от компьютера. Чтобы использовать эту функцию, необходимо соблюсти следующие требования:

- На компьютер должна быть установлена утилита Набор инструментов (существует только в версии для Windows).
- К компьютеру должен быть подключен принтер с помощью кабеля USB, кабеля параллельного интерфейса или сетевого соединения.
- Необходимо иметь доступ к Интернету.

Заказ какого-либо изделия с помощью утилиты Набор инструментов

1 Щелкните на Пуск, выберите Программы, Принтеры серии HP Deskjet 9800, а затем щелкните на Набор инструментов Принтеры серии HP Deskjet 9800.

-или-

Щелкните на значке **Набор инструментов**, расположенном в области состояния на панели задач Windows (рядом с часами).

- 2 На вкладке Состояние принтера щелкните Заказать расходные материалы. Запустится браузер, используемый по умолчанию, в окне которого отобразится одна из страниц вебузла, с помощью которого вы сможете приобрести расходные материалы для печати.
- 3 Выберите и закажите требуемые расходные материалы, следуя инструкциям на страницах этого веб-узла.

# Принадлежности

Далее приведен список дополнительных принадлежностей принтера и номеров деталей.

# Устройство для автоматической двусторонней печати

Устройство для автоматической двусторонней печати HP C8258A

# Кабель параллельного интерфейса

Параллельный кабель А-В С2950А, соответствующий стандарту HP IEEE-1284 (2 м) Параллельный кабель А-В С2951А, соответствующий стандарту HP IEEE-1284 (3 м)

# Кабель USB

HP USB A-B (2 m) C6518A HP USB A-B (3 m) C6520A

# Сетевой интерфейс

Внешний сервер печати HP Jetdirect 175X (USB) J6035C Внешний сервер печати HP Jetdirect 310X (USB) J6038A Внешний сервер печати HP Jetdirect 300X (параллельный интерфейс) J3263A Внешний сервер печати HP Jetdirect 500x (параллельный интерфейс) J3265A

# Расходные материалы

Далее приведен список расходных материалов принтера и номеров деталей.

Примечание Доступность расходных материалов зависит от страны/региона.

# Картриджи для принтеров

Для замены используйте только такие картриджи, которые обладают тем же номером, что и заменяемый картридж. См. раздел <u>Поддержка картриджей</u>.

# Бумага для струйной печати

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Ярко-белая бумага НР	A4	500 листов	Европа	C1825A
	210 на 297 мм			
Ярко-белая бумага НР	A4	250 листов	Европа	C5977B
	210 на 297 мм			
Ярко-белая бумага НР	A3	250 листов	Европа	C1858
	297 на 420 мм			
Ярко-белая бумага НР	A3	500 листов	Европа	Q2399A
	297 на 420 мм			
Ярко-белая бумага НР	А	500 листов	Европа	HPB1124
	215,9 на 279,4 мм			
Ярко-белая бумага НР	А	250 листов	Европа	HPB250
	215,9 на 279,4 мм			
Ярко-белая бумага НР	В	250 листов	Европа	HPB1724
	279,4 на 431,8 мм			
Бумага НР повышенного качества	A4	200 листов	Европа	51634Z
	210 на 297 мм			
Бумага НР повышенного качества	A3	100 листов	Европа	C1856
	297 на 420 мм			
Бумага НР для презентаций повышенного качества	А	150 листов	Северная Америка	Q5449A
	215,9 на 279,4 мм			
Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
--	-------------------	------------	------------------	--------------
Бумага НР для	В	100 листов	Северная Америка	Q6595A
презентации повышенного качества	279,4 на 431,8 мм			
Бумага НР для фотографий и	A	50 листов	Северная Америка	Q5499A
фотографии и проекторов, 215 матовая	215,9 на 279,4 мм			

## Фотобумага

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Фотобумага НР	10 на 15 см	20 листов	Европа	Q5479A
повышенного качества	без рамок			
Фотобумага НР	10 на 15 см	60 листов	Европа	Q6601A
повышенного качества	без рамок			
Фотобумага НР	210 на 297 мм	20 листов	Европа	Q5433A
повышенного качества	А4, атласная матовая			
Фотобумага НР	210 на 297 мм	50 листов	Европа	Q5434A
качества	А4, атласная матовая			
Фотобумага НР	210 на 297 мм	50 листов	Европа	C7040A
качества	А4, глянцевая			
Фотобумага НР повышенного	210 на 297 мм	20 листов	Европа	Q2519A
качества	А4, глянцевая			
Фотобумага НР повышенного	10 на 15 см	20 листов	Европа	Q5436A
качества	с ярлыком, атласная матовая			
Фотобумага НР	10 на 15 см	20 листов	Европа	Q1991A
качества	с ярлыком			
Фотобумага НР	10 на 15 см	60 листов	Европа	Q1992A
качества	с ярлыком			
Фотобумага НР	A3	20 листов	Европа	Q6059A
качества	297 на 420 мм			
Фотобумага НР	10 на 15 см	20 листов	Китай	Q1988AC
качества	с ярлыком			

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Фотобумага НР	10 на 15 см	60 листов	Китай	Q1989AC
повышенного качества	с ярлыком			
Фотобумага НР	10 на 15 см	100 листов	Китай	A1990AC
повышенного качества	с ярлыком			
Фотобумага НР	A	20 листов	Китай	C6039AC
повышенного качества	215,9 на 279,4 мм			
Фотобумага НР,	A4	20 листов	Азиатско-	C6765A
плянцевая	210 на 297 мм		страны/регионы	
Фотобумага НР,	А	25 листов	Китай	C1846AC
Пянцевая	215,9 на 279,4 мм			
Фотобумага НР,	10 на 15 см	20 листов	Европа	C7891A
Плпцевал	с ярлыком			
Фотобумага НР, глянцевая	10 на 15 см	60 листов	Европа	C7894A
	с ярлыком			
Фотобумага НР, глянцевая	A4	50 листов	Европа	C7897A
	210 на 297 мм			
Фотобумага НР, глянцевая	A4	25 листов	Европа	Q5437A
	210 на 297 мм			
Фотобумага НР для повседневного	10 на 15 см	100 листов	Китай	Q5440A
использования, полуглянцевая	с ярлыком			
Фотобумага НР для	A	100 листов	Китай	Q2509AC
повседневного использования,	215,9 на 279,4 мм			
полуглянцевая				
Фотобумага НР для повседневного	10 на 15 см	100 листов	Азиатско- тихоокеанские	Q5442A
использования, полуглянцевая	с ярлыком		страны/регионы	
Фотобумага НР для	10 на 15 см	40 листов	Азиатско-	Y2144A
повседневного использования,	с ярлыком		тихоокеанские страны/регионы	
полуглянцевая				
Фотобумага НР для повседневного	A4	100 листов	Азиатско- тихоокеанские	Q2511A
использования, полуглянцевая	210 на 297 мм		страны/регионы	
Фотобумага НР для	A4	40 листов	Азиатско-	Y2143A
повседневного использования,	210 на 297 мм		тихоокеанские страны/регионы	
полуглянцевая				

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Фотобумага НР для повседневного использования, матовая	А 215,9 на 279,4 мм	100 листов	Китай	C7007AC
Диапозитив НР повышенного качества, высокоглянцевый	А 215,9 на 279,4 мм	50 листов	Китай	C3836AC
Диапозитив НР повышенного качества, высокоглянцевый	А4 210 на 297 мм	20 листов	Европа	Q1981A
Диапозитив НР повышенного качества, высокоглянцевый	А4 210 на 297 мм	50 листов	Европа	C3837A
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см без рамок	20 листов	Азиатско- тихоокеанские страны/регионы	Q2504A
Фотобумага НР высшего качества	А4 210 на 297 мм	20 листов	Азиатско- тихоокеанские страны/регионы	Q1951A
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см с ярлыком	20 листов	Азиатско- тихоокеанские страны/регионы	Q1952A
Фотобумага НР высшего качества	10 на 30 см панорама	20 листов	Азиатско- тихоокеанские страны/регионы	Q6602A
Фотобумага НР высшего качества	А3 297 на 420 мм	25 листов	Азиатско- тихоокеанские страны/регионы	Q5497A
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см без рамок	60 листов	Китай	Q2502AC
Фотобумага НР высшего качества	А 215,9 на 279,4 мм	20 листов	Китай	Q6950AC
Фотобумага НР высшего качества	А 215,9 на 279,4 мм	25 листов	Китай	Q6569AC
Фотобумага НР высшего качества	А 215,9 на 279,4 мм	50 листов	Китай	Q1785AC
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см с ярлыком	20 листов	Китай	Q1977AC
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см с ярлыком	60 листов	Китай	Q1978AC

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Фотобумага НР	A	20 листов	Китай	C6831AC
высшего качества	215,9 на 279,4 мм			
Фотобумага НР	А	20 листов	Китай	Q6568AC
	215,9 на 279,4 мм			
Фотобумага НР	10 на 15 см	100 листов	Китай	Q5431AC
высшего качества	с ярлыком			
Фотобумага НР	10 на 15 см	20 листов	Европа	Q2503A
высшего качества	без рамок			
Фотобумага НР	A4	20 листов	Европа	C6832A
высшего качества	210 на 297 мм			
Фотобумага НР	A4	20 листов	Европа	C6951A
высшего качества	210 на 297 мм			
Фотобумага НР	A4	50 листов	Европа	Q1786A
	210 на 297 мм			
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см	20 листов	Европа	Q1979A
высшего качества	с ярлыком			
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см	60 листов	Европа	Q1980A
	с ярлыком			
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см	20 листов	Европа	Q2507A
	с ярлыком			
Фотобумага НР высшего качества	10 на 15 см	60 листов	Европа	Q2508A
	с ярлыком			
Фотобумага НР высшего качества	13 на 18 см	20 листов	Европа	Q6572A
	без рамок			
Фотобумага НР высшего качества	A3	20 листов	Европа	Q5496A
	297 на 420 мм			
Фотобумага НР для долговременных	А	20 листов	Северная Америка	C7013A
изображений, глянцевая	215,9 на 279,4 мм			
Фотобумага НР для	A4	20 листов	Европа и Азиатско-	C7014A
долговременных изображений, глянцевая	210 на 297 мм		тихоокеанские страны/регионы	

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Улучшенная фотобумага НР, глянцевая	A	25 листов		C1846A
	215,9 на 279,4 мм			
Улучшенная фотобумага НР, глянцевая	210 на 297 мм	20 листов		C6765A

## Прозрачные пленки

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Диапозитив НР повышенного качества для струйной печати	A4	20 листов	Европа	C3832A
	210 на 297 мм			
Диапозитив НР	A4	50 листов	Европа	C3835A
повышенного качества для струйной печати	210 на 297 мм			
Диапозитив НР	A4	50 листов	Европа	C7029A
высшего качества для струйной печати	210 на 297 мм			
Диапозитив НР	A4	20 листов	Европа	C7031A
высшего качества для струйной печати	210 на 297 мм			

## Специальная бумага

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Бумага НР для транспарантов	A4	100 листов	Европа	C1821A
	210 на 297 мм			
Переводные картинки НР (для легких и белых тканей)	A4	12 листов	Азиатско-	C6065A
	210 на 297 мм		страны/регионы	
Переводные картинки НР (для легких цветных тканей)	A4	12 листов	Европа	C6050A
	210 на 297 мм			
Этикетки НР,	А	25 листов	Европа	Q2550A
полнолистовые	215,9 на 279,4 мм			
Этикетки НР, полнолистовые	А	100 листов	Европа	Q2551A
	215,9 на 279,4 мм			

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Адресные этикетки НР,	A	25 листов	Европа	Q2589A
33,86 на 101,6 мм	215,9 на 279,4 мм			
Адресные этикетки НР	А	100 листов	Европа	Q2590A
33,86 на 101,6 мм	215,9 на 279,4 мм			
Адресные	A	25 листов	Европа	Q2587A
25,4 на 66,67 мм	215,9 на 279,4 мм			
Адресные	A	100 листов	Европа	Q2588A
этикетки НР,	215,9 на 279,4 мм			
	Δ	25 пистов	Европа	∩2591∆
этикетки НР,	C		Свропа	Q200TA
50,8 на 101,6 мм	215,9 на 279,4 мм			
Упаковочные этикетки НР,	А	100 листов	Европа	Q2592A
50,8 на 101,6 мм	215,9 на 279,4 мм			
Упаковочные	A	100 листов	Европа	Q2594A
84,66 на 101,6 мм	215,9 на 279,4 мм			
Карточки НР для заметок	152,4 на 203,2 мм	50 наборов	Северная Америка	Q5505A
Карточки НР для заметок (с содержанием компакт-диска)	152,4 на 203,2 мм	30 наборов	Северная Америка	Q5504A
Карточки НР для заметок (с друзьями Диснея)	152,4 на 203,2 мм	30 наборов	Северная Америка	Q5521A
Поздравительные открытки НР	101,6 на 203,2 мм	40 наборов	Северная Америка	C6597A

## Открытки

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Фотобумага НР для поздравительных открыток, складываемая пополам	А 215,9 на 279,4 мм	10 наборов	Северная Америка	C6044A

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Фотобумага НР для поздравительных открыток, глянцевая, складываемая пополам	А4 210 на 297 мм	10 наборов	Европа	C6045A
Структурные поздравительные открытки НР, белые, складываемые пополам	А 215,9 на 279,4 мм	20 наборов	Северная Америка	C7019A
Структурные поздравительные открытки НР, цвета слоновой кости, складываемые пополам	А 215,9 на 279,4 мм	20 наборов	Северная Америка	C6828A
Структурные поздравительные открытки НР, кремовые, складываемые пополам	А4 210 на 297 мм	20 наборов	Европа	C6829A
Поздравительные открытки НР на тканевой основе, белые, складываемые пополам	А 215,9 на 279,4 мм	20 наборов	Северная Америка	Q1788A
Поздравительные открытки НР на тканевой основе, цвета слоновой кости, складываемые пополам	А 215,9 на 279,4 мм	20 наборов	Северная Америка	Q1787A
Поздравительные открытки НР, матовые, белые, складываемые пополам	А 215,9 на 279,4 мм	20 наборов		C1812A
Поздравительные открытки НР, матовые, белые, складываемые пополам	А4 210 на 297 мм	20 наборов		C6042A
Поздравительные открытки НР, матовые, белые, складываемые пополам	А4 210 на 297 мм	20 наборов	Северная Америка	C7018A
Поздравительные открытки НР,	A4	15 наборов	Северная Америка	Q5522A

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
матовые, белые, складываемые пополам (с друзьями Диснея)	210 на 297 мм			

## Бумага для брошюр

Носитель	Формат	Количество	Доступность	Номер детали
Бумага НР для брошюр и рекламных листовок, глянцевая	А 215,9 на 279,4 мм	150 листов	Китай	Q1987AC
Бумага НР для брошюр и рекламных листовок, двусторонняя, глянцевая	А 215,9 на 279,4 мм	50 листов		C6817A
Бумага НР для брошюр и рекламных листовок, двусторонняя, глянцевая	А4 210 на 297 мм	50 листов		C6818A
Бумага НР для брошюр и рекламных листовок, матовая	А 215,9 на 279,4 мм	50 листов		C6955A
Глянцевая бумага НР для брошюр и рекламных листовок	А3 297 на 420 мм	50 листов	Европа	Q6821A
Матовая бумага НР для брошюр, складываемая в три слоя	А 215,9 на 279,4 мм	100 листов	Северная Америка	Q5443A
Матовая бумага НР для брошюр, двусторонняя, глянцевая	А 215,9 на 279,4 мм	100 листов		C7020A

## 9 Поддержка пользователей и гарантия

В этом разделе приведена информация, позволяющая устранить неполадки общего характера. Если принтер работает неправильно, а предложенные в данном руководстве советы не помогли решить проблему, попробуйте обратиться за помощью в одну из следующих служб поддержки пользователей.

- Получение электронной поддержки
- Оперативная поддержка НР
- Телефонная служба поддержки изделий НР
- Положения ограниченной гарантии Hewlett-Packard

## Получение электронной поддержки

Поддержку компании НР можно получить из следующих электронных источников:

Интернет.

Посетите веб-узел принтера, расположенный на hp.com, для получения информации о самом новом программном обеспечении, изделиях, операционных системах, а также информации о технической поддержке: <u>http://www.hp.com/support/dj9800</u>.

#### Утилита Набор инструментов (Windows).

С помощью утилиты Набор инструментов можно получить пошаговые инструкции, которые позволят устранить наиболее часто возникающие при печати неполадки. См. раздел Использование утилиты Набор инструментов.

## Оперативная поддержка НР

Служба HP Instant Support (оперативная поддержка) - это инструмент на основе вебтехнологий, который предоставляет услуги, рекомендации по устранению неисправностей и информацию об использовании принтером чернил и носителей. Для использования службы HP Instant Support требуется доступ в Интернет.

Для получения доступа к службе HP Instant Support откройте утилиту Набор инструментов и щелкните на элементе **HP Instant Support** (оперативная поддержка HP), расположенном на вкладке **Информация**.



**Примечание** Веб-страницы службы HP Instant Support создаются динамически. Не создавайте закладки для этого веб-узла. Устанавливайте соединение с ним только из утилиты Набор инструментов.

## Телефонная служба поддержки изделий НР

В течение гарантийного срока вы можете обращаться в Центр обслуживания пользователей изделий НР.

- Действия перед телефонным звонком в НР.
- Номера телефонов службы поддержки.

#### Действия перед телефонным звонком в НР

Прежде чем позвонить в центр обслуживания пользователей, приготовьте, пожалуйста, следующую информацию:

- 1 Распечатайте диагностическую страницу принтера. См. раздел <u>Печать диагностической</u> <u>страницы</u>. Если печать выполнить невозможно, приготовьте следующую информацию:
  - номер модели и серийный номер (на задней части принтера);
  - модель принтера.
- 2 Выясните название используемой операционной системы (например, Windows 98 Me).
- 3 Если принтер подключен к сети, выясните название сетевой операционной системы (например, Windows NT Server 4.0).
- 4 Способ подключения принтера к системе (с помощью кабеля параллельного интерфейса, кабеля USB или сетевого соединения).
- 5 Выясните название и версию драйвера принтера, например, версия для HP Deskjet 9800: 2.325.0.0.

Для получения номера версии драйвера принтера щелкните правой кнопкой мыши на значке принтера. Выберите **Свойства** и **О программе**. Номер версии отображается в списке **Файлы драйвера**.

6 Если неполадки возникают при печати из какого-либо определенного приложения, название и номер версии этого приложения.

#### Номера телефонов службы поддержки

В большинстве случаев в течение гарантийного срока поддержка по телефону осуществляется компанией НР бесплатно. Однако некоторые из указанных ниже номеров службы поддержки могут быть платными.

Самый новый список номеров телефонов службы поддержки расположен на <u>http://www.hp.com/</u> support.

Страна/регион	Номер телефона
Албания	*
Алжир	213 17 63 80
Ангилья	1-800-8722881
Аргентина	0-810-555-5520

Страна/регион	Номер телефона
Аруба	800-8000
Австралия	(03) 8877 8000
Австрия	08 1000 1000
Багамы	1-800-711-2884
Бахрейн	800 171
Барбадос	001-800-8722881
Бельгия	078 600 600
Белиз	811
Бермуды	1-800-711-2884
Боливия	0-800-1110
Босния и Герцеговина	*
Бразилия	Вне Сан-Паулу: 0800-157751
	Большой Сан-Паулу: (11) 4689-2012
Британские Виргинские о-ва	001-800-8722881
Болгария	*
Канада	(905) 206-4663
	(877) 621-4722
Каймановы о-ва	1-800-711-2884
Чили	800-3600999
Китай	021-38814518
Колумбия	01-8000-114726
Коста-Рика	0-800-011-0524
Хорватия	*
Кипр	800 9 2649
Чешская Республика	2 61 307 310
Дания	70 11 77 00
Доминиканская Республика	1-800-711-2884
Эквадор	Район Анд: 999119
	Тихоокеанский район: 1-800-225528
Египет	202 532 5222
Сальвадор	800-1-785
Финляндия	0203 53232
Франция	0826 10 4949

Страна/регион	Номер телефона
Германия	01805 258 143
HP bietet während der Gewährleistungsfrist vielerorts gebührenfreien telefonischen Support an. Die nachfolgend aufgelisteten Rufnummern sind jedoch unter Umständen nicht gebührenfrei.	
Zur weiteren Klärung oder um zusätzliche Information zu erhalten, können Sie Kontakt mit der Online-Kundenbetreuung von HP (http://www.hp.com/cpso-support/guide/psd/cscemea.html) aufnehmen.	
Гибралтар	0870 842 2339
Греция	801 11 22 55 47
Гватемала	1-800-999-5105
Гайана	165
Гаити	183
Гондурас	800-0-123
Гонконг	85 (2) 2802 4098
Венгрия	1 382 1111
Исландия	507 10 00
Индия	+91-80-8526900 или 1 600 447-737
	Поддержка осуществляется на языке хинди и английском языке
Индонезия	+62 (21) 350 3408
Ирландия	1890 946 500
Израиль	9 830 4848
Италия	02 3859 1212
Ямайка	0-800-711-2884
Япония	0570-000-511 (Navi Dial, только внутри Японии)
	81-3-3335-9800
Иордания	+971 4 366 2020
Казахстан	*
Корейская Республика	1588 3003
Кувейт	+971 4 366 2020
Ливан	+971 4 366 2020
Лихтенштейн	0848 802 020
Люксембург	27 303 303
Македония	*
Малайзия	+1800 805 405
Мальта	*

Страна/регион	Номер телефона
Мексика	Мехико: 52-58-9922
	Вне Мехико: 01-800-472 6684
Молдова	*
Монако	0826 104949
Марокко	22 40 47 47
Нидерланды	0900 117 0000
Новая Зеландия	+64 (9) 356 6640
Никарагуа	174
Нигерия	*
Норвегия	800 62 800
Оман	+971 4 366 2020
Панама	001-800-711-2884
Перу	0-800-10111
Филиппины	(2) 867 3551
Польша	22 5666 000
Португалия	213 164 164
Пуэрто Рико	1 877 232 0589
Катар	+971 4 366 2020
Румыния	+40 (21) 315 4442
Россия	Москва: 095 797 3520
	Санкт-Петербург: 812 346 7997
Сан-Марино	02 3859 1212
Саудовская Аравия	800 897 1444
Сербия и Черногория	+359 (2) 960-1963
Сингапур	6272 5300
Словакия	2 5752 5752
Словения	*
Южно-Африканская Республика	086 000 1030
Испания	902 010 333
Суринам	156
Шведская	077 130 3000
Швейцария	0848 80 20 20
Сирия	+971 4 366 2020

Страна/регион	Номер телефона
Тайвань	886-2-8722-8000
	886-800-010-055
Таиланд	(2) 353 9000
Тринидад и Тобаго	1-800-711-2884
Тунис	71 89 12 22
Турция	212 444 71 71
Великобритания	0870 842 2339
Украина	Киев: 44 4903520
Объединенные Арабские Эмираты (ОАЭ)	800 4520
	04 366 2020
США	1-800 HP INVENT
Ватикан	02 3859 1212
Вьетнам	(8) 823 4530
Западная Африка (англоязычные страны/регионы)	*
Западная Африка (франкоязычные страны/регионы)	+351 213 17 63 80
Йемен	+971 4 366 2020

\* Для получения информации о службе поддержки свяжитесь с поставщиком услуг НР.

## Положения ограниченной гарантии Hewlett-Packard

Продукт НР	Срок действия ограниченной гарантии
Программное обеспечение	90 дней
Принадлежности	90 дней
Печатающие картриджи*	До момента окончания чернил НР в печатающем картридже НР или до завершения гарантийного срока, указанного на печатающем картридже НР, в зависимости от того, какой срок истечет раньше.
Периферийное оборудование принтера (подробнее см. ниже)	1 год

\*Для получения подробной информации о гарантийных обязательствах см. <u>http://www.hp.com/</u> support/inkjet\_warranty.

#### Условия ограниченной гарантии

- 1 Компания Hewlett-Packard гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- 2 В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия НР относится только к невозможности выполнения программных инструкций. Компания НР не гарантирует отсутствие сбоев или ошибок в работе изделий.
- 3 Ограниченная гарантия НР распространяется только на те дефекты, которые возникают в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на другие случаи, включая неисправности, возникшие в результате:
  - а неправильного обслуживания или модификации продукта;
  - б использования программного обеспечения, печатных носителей, деталей или расходных материалов, которые не поставляются или не поддерживаются компанией HP;
  - эксплуатации изделия в условиях, не соответствующих техническим требованиям изготовителя;
  - г несанкционированной модификации или неправильного использования.
- 4 Для принтеров HP, использование изготовленного другой компанией или повторно заправленного печатающего картриджа не влияет ни на гарантию пользователя, ни на договоры по поддержке между пользователем и компанией HP. Однако, если отказ или повреждение принтера вызваны использованием изготовленного другой компанией или повторно заправленного печатающего картриджа, компания HP выставит счет по стандартным установленным расценкам за затраченное время и материалы, использованные для устранения конкретного отказа или повреждения. Данная гарантия не распространяется на пустые картриджи HP, повторно заправленные печатающие картриджи HP, а также на испорченные или подвергшиеся неправильному использованию печатающие картриджи HP.

- 5 Если в течение действующего гарантийного периода компания НР получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия НР, компания НР обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить дефектное изделие.
- 6 Если компания НР не в состоянии отремонтировать или заменить неисправное изделие, на которое распространяется гарантия НР, в течение приемлемого периода времени после уведомления о дефекте НР обязуется возвратить плату, внесенную за приобретение продукта.
- 7 Компания HP не имеет никаких обязательств по ремонту, замене или возвращению внесенной платы до тех пор, пока заказчик не возвратит HP дефектный продукт.
- 8 В случае замены допускается предоставление нового или полностью восстановленного продукта при условии, что его функциональные возможности не хуже возможностей заменяемого продукта.
- 9 Изделия НР могут содержать восстановленные детали, компоненты и материалы, которые в условиях эксплуатации равноценны новым.
- 10 Ограниченное гарантийное обязательство НР действует в любой стране/регионе, на территории которой НР осуществляет сбыт своих изделий, на которые распространяется гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием НР в странах/регионах, где сбыт изделий осуществляется компанией НР или уполномоченными импортерами.

#### Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ТРЕТЬИ СТОРОНЫ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПОСТАВЩИКАМИ ЕЕ ПРОДУКЦИИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ И НЕ СТАВЯТ НИКАКИХ УСЛОВИЙ, БУДЬ ТО ЯВНЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ТОРГОВЛИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КАКОЙ-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ.

#### Ограничение ответственности

- 1 В той степени, в которой это допускается местным законодательством, права покупателя, установленные настоящим гарантийным обязательством, являются его единственными и исключительными правами.
- 2 В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОСОБО ОГОВОРЕННЫХ В ИЗЛОЖЕННОЙ ГАРАНТИИ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ НР ИЛИ ТРЕТЬИ СТОРОНЫ, ЯВЛЯЮЩИЕСЯ ПОСТАВЩИКАМИ ЕЕ ПРОДУКЦИИ, НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ ИЛИ СЛУЧАЙНЫЕ УБЫТКИ, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ПОЛОЖЕНИЙ ДОГОВОРА, ДЕЛИКТА И ПРОЧИХ ЮРИДИЧЕСКИХ НОРМ, ЛИБО ПО ЗАЯВЛЕНИЮ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

#### Местное законодательство

- 1 Настоящее заявление о гарантии предоставляет покупателю конкретные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны/региона в других частях мира.
- 2 В тех случаях и в той степени, в которой настоящее гарантийное обязательство противоречит местному законодательству, действует местное законодательство. В сфере действия такого местного законодательства некоторые ограничения и исключения, оговоренные в настоящем гарантийном обязательстве, могут не относиться к покупателю. Например, законодательство отдельных штатов США, провинций Канады, а также некоторых стран может:
  - а пресекать непризнание исков и действие ограничений в условиях этой гарантии с целью защиты законных прав потребителя (например, в Великобритании);
  - 6 иным образом ограничивать возможности изготовителя вводить подобные ограничения или исключения;
  - в предоставлять покупателю дополнительные гарантийные права, определять срок действия подразумеваемых гарантий, от которых изготовитель не имеет права отказаться, а также допускать ограничения срока действия подразумеваемых гарантий.
- 3 ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ ПРОДУКТОВ НР В АВСТРАЛИИ И НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ГАРАНТИЙНОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ТЕХ СЛУЧАЕВ И В ТОЙ СТЕПЕНИ, КОТОРЫЕ ДОПУСКАЮТСЯ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ), А ДОПОЛНЯЮТ ЗАКОННЫЕ ПРАВА ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ОТНОШЕНИИ ПРОДАЖИ ПРОДУКТОВ НР УКАЗАННЫМ ПОКУПАТЕЛЯМ.

# 10 Технические характеристики принтера и заявление о соответствии

В данном разделе содержится следующая информация:

- Технические характеристики принтера
- Declaration of Conformity

## Технические характеристики принтера

Способ печати	Струйная термопечать на обычной бумаге с нанесением чернил по технологии "drop-on- demand"				
Скорость печати*		Быстрое черновое	Быстрая печать	Обычное качество	Высокое качество
обычная бумага (Letter/A4)	Черно-белый текст	30 ppm	8,7 ppm	8,0 ppm	0,6 ppm
	Цветной текст	20 ppm	7,5 ppm	6,0 ppm	1,5 ppm
	Цветное изображение во всю страницу	8,0 ppm	2,5 ppm	1,9 ppm	0,5 ppm
Фотобумага с рамкой, 4 чернильная 10 на 15 см	Цветная фотография	0,4 ppm	0,6 ppm	0,9 ppm	1,5 ppm
Фотобумага без рамок, 6 чернильная 10 на 15 см	Цветная фотография	0,5 ppm	0,8 ppm	1,1 ppm	2,0 ppm
	*Приведены приблизительные значения. Фактическая скорость зависит от конфигурации системы, от программы, из которой выполняется печать, и от сложности документа.				
Разрешение при	Максимальное - 4800 на 1200 dpi*				
цветной печати *Цветная печать при разрешении до 4800 на 1200 dpi входном разрешении 12 параметру временно может понадобиться большой объем дискового простра или больше), а печать будет проходить медленнее. Если установлен фотокар качество печати будет лучшим.				и 1200 dpi. Данному гранства (400 Мб картридж, то	
Языки управления принтером	HP PCL Level 3e				
Программная совместимость	Приложения для Microsoft Windows (98, NT 4.0, Me, 2000, Windows Server 2003, XP), Mac OS X (10.2 и выше), MS-DOS				
Шрифты	8 встроенных шрифтов, каждый в книжной и альбомной ориентации: CG Times, CG Times Italic; Courier, Courier Italic; Letter Gothic, Letter Gothic Italic; Univers, Univers Italic (поддержка Euro Symbol)				
Функции ПО Smart	Встроенные функции драйвера принтера:				
Cinar	Печать без полей, Минимизировать поля*, Цифровая фотография НР, Настройка формата бумаги, Печать на обеих сторонах, Печать буклета, Страниц на листе, Расположение*, Параметры изменения формата, Управление цветом, Фоновые изображения*, Зеркальное отражение*, Предварительный просмотр*, Печатать весь текст черным, Печать в градациях серого, Печать Sepia *, Печать с помощью готовых наборов*, ColorSync**			стройка формата положение*, ия*, Зеркальное ечать в градациях	
	Примечание: только для *Windows; только для **Mac OS				
Типы и форматы	Бумага: обычная, б	умага для струйн	ых принтеров, фотоб	умага, глянцевая	а, транспарантная
носителей	Стандартные форматы США: Letter (8,5 на 11 дюймов), Legal (8,5 на 14 дюймов), Tabloid (11 на 17 дюймов), Супер В (13 на 9 дюймов), Executive (7,25 на 10,5 дюймов), Statement (5,5 на 8,5 дюймов), Фото (4 на 6 дюймов)				

	<b>Международные стандартные форматы</b> : А6 (105 на 148,5 мм), А5 (148,5 на 210 мм), А4 (210 на 297 мм), А3 (297 на 420 мм), А3+ (330 на 482 мм), JIS-B4 (257 на 364 мм), JIS-B5 (182 на 257 мм)		
	Прозрачные пленки: US Letter (8,5 х 11 дюймов), А4 (210 на 297 мм)		
	Конверты: США №10 (4,12 на 9,5 дюймов), США А2 Invitation (4,37 на 5,57 дюймов), США Monarch (3,87 на 7,5 дюймов), европейский DL (110 на 220 мм), С5 (162 на 229 мм), С6 (114 на 162 мм) Карточки: карточка США (4 на 6 дюймов), карточка США (5 на 8 дюймов), Карточка А6 (105 на 148,5 мм) Этикетки: этикетки США (8,5 на 11 дюймов), этикетки А4 (210 на 297 мм) Нестандартный формат: 89,9 на 146,05 мм - 330,2 на 1270 мм		
Использование носителей	Подающий лоток:	до 19 мм или до 150 листов обычной бумаги; до 15 конвертов; до 60 карточек; до 30 прозрачных пленок или этикеток; носители для фотопечати	
	Передний паз ручной подачи:	до 10 листов обычной бумаги; до 5 конвертов или карточек; до 8 прозрачных пленок; носители для фотопечати	
	Задний паз ручной подачи:	один лист; толстый носитель (до 0,3 мм); конверты; карточки; прозрачные пленки; этикетки	
	Устройство для автоматической двусторонней печати (модуль дуплекса):	13 на 19 дюймов, 11 на 17 дюймов, Legal, Letter, Executive, A3+, A3, A4 и B5 (JIS). Не поддерживаются транспаранты, карточки, конверты или нестандартные форматы меньше B5 (JIS) или больше 13 на 19 дюймов/А3+.	
	Емкость выходного лотка:	до 75 листов	
Рекомендуемый вес печатных носителей	Бумага:	от 60 до 135 г/м <sup>2</sup> (от 16 до 36 фунтов бумаги обычного качества) при использовании подающего лотка или переднего паза ручной подачи и до 280 г/м <sup>2</sup> (74 фунта бумаги обычного качества) при использовании заднего паза ручной подачи	
	Конверты:	от 75 до 90 г/м²	
	Карточки (открытки):	от 110 до 200 г/м <sup>2</sup> при использовании заднего паза ручной подачи	
Интерфейс ввода/вывода	Параллельный интерфейс, совместимый с IEEE 1284-Centronics; интерфейс универсальной последовательной шины USB (Windows 98 и Macintosh)		
Память принтера	16 Мб встроенного ОЗУ		
Габариты	Принтеры НВ Dockiet 0800	574,5 мм (ширина) на	
	9803 и 9808:	186,3 мм (высота) на	
		409,5 мм (глубина)	
		При полностью выдвинутом подающем лотке: 631,0 мм (глубина)	
	Принтеры HP Deskjet 9800d,	С устройством для автоматической двусторонней печати: 500,0 мм (глубина)	
	3003U N 3000U.	С устройством для автоматической двусторонней печати и при полностью выдвинутом подающем лотке:	
		721,5 мм (глубина)	

Масса	Принтеры 11 кг HP Deskjet 9800, 9803, 9808:
	Принтеры 12 кг HP Deskjet 9800d, 9803d и 9808d:
Нагрузка	До 5000 страниц в месяц
Источник питания	Встроенный универсальный блок питания
Требования к	Вход 100-240 В АС, 1300 мА 50/60 Гц
Питанию	Выход 32 В DC, 1500 мА
Потребляемая мощность	60 Вт максимум
Требования к	Рабочая температура: 5° - 40°С
окружающеи среде	Рекомендуемые условия эксплуатации: 15° - 30°С
	Температура хранения: –40° - 60°С
	Относительная влажность: от 20 до 80% относительной влажности без конденсации
	Уровень шума по стандарту ISO 9296: акустическая мощность LwAD: 6,1 дБ (А)
Системные	Минимальная конфигурация
треоования	Windows 98: Pentium <sup>®</sup> 90 МГц, 16 Мб ОЗУ, 145 Мб свободного места на жестком диске
	Windows NT 4.0 (с пакетом обновления Service Pack 6 или более поздним): Pentium 100 МГц, 32 Мб ОЗУ, 145 Мб свободного места на жестком диске
	Windows Me: Pentium 150 МГц, 32 Мб ОЗУ, 145 Мб свободного места на жестком диске
	Windows 2000: Pentium 300 МГц, 64 Мб ОЗУ, 145 Мб свободного места на жестком диске
	Windows XP 32-битная: Pentium 300 МГц, 64 Мб ОЗУ, 145 Мб свободного места на жестком диске
	Windows Server 2003 32-битная: Pentium 300 МГц, 128 Мб ОЗУ, 145 Мб свободного места на жестком диске
	Mac OS X: G3 (кроме исходной модели PowerBook G3), 128 Мб ОЗУ
	Internet Explorer 4.0
	Рекомендуемая конфигурация
	Windows 98: Pentium 266 МГц, 32 Мб ОЗУ, 175 Мб свободного места на жестком диске
	Windows NT 4.0 (с пакетом обновления Service Pack 6 или более поздним): Pentium 266 МГц, 64 Мб ОЗУ, 175 Мб свободного места на жестком диске
	Windows Me: Pentium 266 МГц, 32 Мб ОЗУ, 175 Мб свободного места на жестком диске
	Windows 2000: Pentium 300 МГц, 64 Мб ОЗУ, 175 Мб свободного места на жестком диске
	Windows Server 2003 32-битная: Pentium 550 МГц, 256 Мб ОЗУ, 190 Мб свободного места на жестком диске

	Windows XP 32-битная: Pentium 300 МГц, 128 Мб ОЗУ, 190 Мб свободного места на жестком диске
	Mac OS X: G4 800 МГц, 256 Мб ОЗУ
	Internet Explorer 5.0 или более поздней версии
Гарантия	1 год ограниченной гарантии
Сертификация продукта	<b>Сертификаты безопасности</b> : ССС S&E (Китай), CSA (Канада), PSB (Сингапур), UL (США), TUV-GS (Германия), Знак К (Корея), СЕ (Европейский Союз), Знак В (Польша)
	Сертификаты EMC: FCC Пункт 47 CFR Часть 15 Класс В (США), СТІСК (Австралия и Новая Зеландия), Знак МІС (Корея), СЕ (Европейский Союз), BSMI (Тайвань), ГОСТ (Россия), ICES (Канада), VCCI (Япония)

## **Declaration of Conformity**

#### **Declaration of Conformity**

According to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name:	Hewlett-Packard Singapore (Pte) Ltd
Manufacturer's Address:	Imaging and Printing Manufacturing Operation Singapore,
	60 Alexandra Terrace, #07-01, The Comtech, Singapore, 118502
declares, that the product	
Product Name:	HP Deskjet 9800, HP Deskjet 9800d
	HP Deskjet 9803, HP Deskjet 9803d
	HP Deskjet 9808, HP Deskjet 9808d
Regulatory Model Number <sup>(1)</sup> :	SNPRC-0405
Product Number:	C8165A/B, C8166A/B
	C8165C, C8166C
	C8165D, C8166D
Product Accessory Number:	C8258A/HP Automatic Two-Sided Printing Accessory
	Product Options:All

#### **Conforms to the following Product Specifications:**

Safety:	IEC 60950-1:2001 / EN 60950-1:2001
	EN 60825-1:1994 + A1:2002 Class 1 for LEDs
EMC:	CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B (2)
	CISPR 24:1997 + A1 + A2 / EN 55024:1998 + A1 + A2
	IEC 61000-3-2:2000 / EN 61000-3-2:2000
	IEC 61000-3-3:1994 + A1:2001 / EN 61000-3-3:1995 + A1:2001
	FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B / VCCI-2 (2)
	ICES-003 Issue 4

#### Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EEC and the EMC Directive 89/336/EEC, and carries the CE marking accordingly.

(1) This product is assigned a Regulatory model number that stays with the regulatory aspects of the design. The Regulatory Model Number is the main product identifier in the regulatory documentation and test reports, this number should not be confused with the marketing name or the product numbers.

(2) The product was tested in a typical configuration with Hewlett Packard personal computer systems.

Chan Kum Yew

**Director**, Quality

#### **Declaration of Conformity**

Local contact for regulatory topics only:

European Contact:Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034 Böblingen, Germany

USA Contact:Hewlett-Packard Company, HPCC, 20555 S.H. 249 Houston, Texas, 77070

Australia Contact: Hewlett Packard Australia Ltd, Product Regulations Manager, 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia.

Singapore, 6 October 2004

# 11 Нормативная информация

• Нормы FCC

• Дополнительная нормативная информация

## Нормы FCC

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr 15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

### Shielded cables

Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

# Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the Hewlett-Packard Company, may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTE: If This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Дополнительная нормативная информация

#### Положение о кабеле питания

Кабель питания ремонту не подлежит. При повреждении кабеля его следует выбросить или вернуть продавцу.

#### Классификация светодиодных индикаторов

CLASS 1 LED PRODUCT LED KLASSE 1 APPARECCHIO LED DI CLASSE 1 PRODUCT CLASY 1 Z DIODAMI (EWHECYCMILED) Appareil à Diode Electriuminescente de Classe 1 ZARIZENI LED TRIY 1 KLASS 1 LED APPARAT LUOKAN 1 LED

# Программа по соответствию требованиям по защите окружающей среды

Компания Hewlett-Packard обязуется поставлять изделия высокого качества, соответствующие требованиям по защите окружающей среды. НР постоянно совершенствует технологии создания своих изделий для минимизации негативного влияния на рабочую среду офиса и на людей, кем эти изделия изготавливаются, транспортируются и используются. НР также разрабатывает способы снижения негативного влияния от утилизации изделия после окончания его срока службы.

Для получения дополнительной информации о программе по соответствию требованиям по защите окружающей среды HP см. <u>http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html</u>.

#### Экономия и отказ от определенных материалов

#### Использование бумаги

Возможности принтера по двусторонней печати и печати нескольких страниц на одном листе уменьшают количество используемой бумаги и, как следствие этого, потребности в природных ресурсах. Для получения дополнительной информации об использовании этих возможностей см. данное руководство.

#### Использование чернил

Режим быстрой печати данного изделия отличается низким расходом чернил, что увеличивает срок службы картриджей. Для получения дополнительной информации см. интерактивную справку драйвера принтера.

#### Химические вещества, отрицательно воздействующие на озоновый слой

Химические вещества, отрицательно воздействующие на озоновый слой, например, хлорфторуглероды (CFC), исключены из производственных процессов компании HP.

#### Энергопотребление

При использовании режима энергосбережения энергопотребление значительно уменьшается, что не только способствует экономии природных ресурсов, но и сокращает стоимость эксплуатации, не снижая высокую производительность принтера. Данное изделие соответствует требованиям программы ENERGY STAR®. Это добровольная программа, имеющая своей целью способствовать созданию энергосберегающих офисных изделий.



ENERGY STAR® является зарегистрированной в США торговой маркой, принадлежащей правительству США. Будучи участником программы ENERGY STAR®, компания Hewlett-Packard определила, что данное изделие удовлетворяет рекомендациям ENERGY STAR® по экономии электроэнергии. Для получения дополнительной информации см. http://www.energystar.gov.

#### Опасные материалы

Данное изделие HP содержит следующие материалы, которые могут потребовать специальной обработки по истечении срока использования:

Свинцовый припой

#### Таблицы безопасности материалов

Таблицы безопасности материалов (MSDS) можно получить со следующего веб-узла HP: <u>http://www.hp.com/go/msds</u>.

#### Утилизация

Настоящий принтер сконструирован с учетом требований утилизации:

- Количество используемых материалов сведено к минимуму при обеспечении высокой функциональности и надежности.
- При конструировании принтера предусматривалась возможность беспрепятственного разделения разных материалов.
- Крепежные и соединительные детали легко обнаружить, доступ к ним прост, а удаление осуществляется с помощью обычных инструментов.
- Конструкция принтера позволяет быстро получить доступ к наиболее важным деталям с целью их эффективного демонтажа и ремонта.

#### Упаковка принтера

Выбор упаковочных материалов для принтера осуществлялся с учетом обеспечения максимальной защиты при минимально возможных затратах, уделяя при этом внимание вопросам обеспечения минимального воздействия на окружающую среду и упрощения процесса утилизации. Прочная конструкция изделия способствует минимальному использованию упаковочных материалов при минимальной вероятности повреждения.

#### Расходные материалы и изделия НР

Услуга HP по утилизации Planet Partners™ предоставляет простой способ утилизации любой марки вычислительного оборудования или расходных материалов HP. Современная технология HP обеспечивает проведение утилизации ненужного оборудования или расходных материалов HP способом, направленным на сохранение ресурсов.

Для получения дополнительной информации см. <u>http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/</u>environment/recycle/.

#### Возврат после окончания срока службы

После окончания срока службы изделие может быть возвращено компании НР.

#### Нормы EMI (Корея)

```
사용자 안내문 (B 급기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파 장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는
물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
```

#### Нормы EMI (Япония)

```
この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること
を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。
```

#### Заявление о соответствии/Normes de sécurité (Канада)

Излучение радиопомех данным цифровым устройством не превышает максимальные значения для цифрового устройства класса В, установленные в стандартах Канады ICES-003.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la réglement sur le brouillage radioélectrique édicté par le NMB-003 du Canada.

#### Служебный номер модели

Служебный номер модели используется регулятивными органами в целях идентификации данного изделия. Служебный номер модели данного изделия: SNPRC-0405. Этот номер не следует путать с рыночным наименованием изделия (например, серия HP Deskjet 9800) или номером изделия (например, C8165A или C8166A).

## Указатель

#### Символы/Цифры

"Службы", вкладка утилиты Набор инструментов 88 4800 на 1200 оптимизированных dpi 61, 64 4800 x 1200 оптимизированных dpi 63

#### Б

бумага. См. раздел носитель

#### В

веб-узел заказ расходных материалов и дополнительных принадлежностей 129 IBM 21 Linux 21 myPrintMileage 86 веб-узлы НР 4 верхняя крышка 6 вкладка "Информация", Набор инструментов 84 вкладка "Состояние принтера", Набор инструментов 83 выдвижной выходной лоток 6 выдвижной подающий лоток 6 выходной лоток, выдвижной иллюстрация 6

#### Г

габариты, принтер 155 гарантия 149 гарнитуры шрифтов, встроенные 154

#### Д

датчик автоматического определения бумаги 46 двусторонняя печать. См. раздел печать демонстрационная страница, печать 88, 94 диагностическая страница 4 диагностическая страница, печать 95 драйвер для Linux 21 драйвер принтера гарантия 149 изменение параметров печати по умолчанию 47 изменение текущих параметров печати 50 настройка программы установки 20 программное обеспечение 10 системные требования 156 удаление 18 установка в Macintosh 13 установка других драйверов 21 функции интеллектуального программного обеспечения 48, 154 драйвер IBM OS/2 21

#### 3

загрузка носителя задний разъем для ручной подачи 51 лоток подачи 44 фронтальный паз ручной подачи 51 задний разъем для ручной подачи описание 8 печать 51 задняя панель доступа кнопки открытия 8 описание 8 заметки о выпуске 4 замятая бумага, устранение 113 замятие бумаги советы по предотвращению 115 устранение 113 защелка картриджа 6 защелка подающего лотка 7

#### И

Индикатор кнопки возобновления 7 Индикатор питания 7 индикаторы трехцветного картриджа иллюстрация 7 индикаторы черно-белого или цветного картриджа иллюстрация 7 инструкция по установке 4 интерфейсы ввода/вывода 155 использование картриджей 26 использование принтера в сети подключение 15

#### К

каретка картриджа 6 Кнопка возобновления 7 кнопка выключателя питания 7 Кнопка отмены 80 компакт-диск Starter CD 4 конверты, печать 56

#### Л

лоток подачи 44

#### Μ

минимальная ширина полей 43

минимизировать поля 48

#### Н

набор инструментов "Службы", вкладка 88 вкладка "Информация" 84 вкладка "Состояние принтера" 83 заказ расходных материалов 130 использование 82 описание 4 направляющая бумаги по ширине 7 направляющая носителя малого формата использование 56, 58 описание 7 направляющие бумаги для фронтальной подачи вручную иллюстрация 6 неправильная печать 103 низкое качество печати 103 нормативная информация 161 нормы FCC 162 носители НР, печать 54 носитель загрузка носителя во входной лоток 44 загрузка прозрачных пленок 44 заказ расходных материалов 129 печать без полей 64 печать на бумаге нестандартного формата 55 печать на конвертах 56 печать на носителях HP 54 печать на открытках 58 печать на прозрачных пленках 54 печать на различных типах 54 поддерживаемая плотность и вместимость 42 поддерживаемые типы 41 поддерживаемые форматы 37 советы по выбору и использованию 36

устранение замятий 113

#### 0

ограниченная гарантия 149 Оперативная поддержка НР 4, 84 открытки, печать 58 отмена задания печати 80

#### Π

память, встроенная 155 панорамные фотографии, печать 78 параллельный порт 8 переводные картинки, печать 77 печатающие картриджи выравнивание 29,88 гарантия 149 обслуживание и хранение 31 отображение уровней чернил, Macintosh 89 отображение уровней чернил, Windows 83 очистка 30, 88 печать с помощью одного картриджа 32 протектор картриджа 31 установка или замена 27 печать буклеты 72 задний разъем для ручной подачи 51 использование датчика автоматического определения бумаги 46 минимальная ширина полей 43 минимизировать поля 48 на бумаге нестандартного формата 55 на конвертах 56 на носителях НР 54 на обеих сторонах, автоматически 69 на обеих сторонах, вручную 68 на обеих сторонах, инструкции 67 на обеих сторонах, обзор 67 на открытках 58

на прозрачных пленках 54 несколько страниц на одном листе 71 отмена задания печати 80 панорамная печать 2 панорамные фотографии 78 переводные картинки 77 печать без полей 48, 64 печать на различных типах носителей 54 плакаты 74, 75 режим энергосбережения 2 с помощью одного картриджа 32 фронтальный паз ручной подачи 51 цифровые фотографии 61 этикетки 76 печать без полей описание 48 печать 64 устранение неполадок 117 печать буклетов 72 печать на обеих сторонах. См. раздел печать Печать Exif 63 печать, бумага нестандартного формата 55 плакаты, печать 74 подающий лоток, выдвижной иллюстрация 6 поддержка картриджей 26 поддержка пользователей 141 поля, минимальная ширина 43 порт USB 8 принадлежности гарантия 149 как заказать 129 принтер индикаторы принтера 123 минимальная ширина полей 43 отображение технической информации 84 память 155 разрешение 154 регистрация с помощью утилиты Набор инструментов 84 специальные возможности 2
функции драйвера принтера 48 функции интеллектуального программного обеспечения 48 характеристики 153 язык 154 проблемы с печатью 96 программное обеспечение гарантия 149 драйвер принтера 10 другие программы, установка 21 изменение параметров печати по умолчанию 47 изменение текущих параметров печати 50 настройка программы установки 20 Программное обеспечение НР для обработки изображений 63 системные требования 156 удаление 18 установка в Macintosh 13 функции драйвера принтера 48 функции интеллектуального программного обеспечения 48, 154 Программное обеспечение НР для обработки изображений 63 прозрачные пленки загрузка 44 печать 54

### Ρ

разрешение, принтер 154 разъем для кабеля питания 8 разъем ручной подачи, заднее описание 8 печать 51 расходные материалы и дополнительные принадлежности 131 режим энергосбережения 2 Руководство по началу работы 4

#### С

сертификация изделия 157 системные требования 156 скорости печати 154 сообщения об ошибках отображение в окне утилиты Набор инструментов 83 справка набор инструментов 82 поддержка пользователей 141 телефонная служба поддержки изделий НР 144 электронная поддержка 142 справка драйвера принтера 4

## Т

телефонная служба поддержки изделий НР 4, 144 транспаранты, печать 75 требования к операционной системе 156

## У

удаление программного обеспечения 18 условия эксплуатации 156 устранение неполадок автоматическая двусторонняя печать 119 демонстрационная страница, печать 94 диагностическая страница, печать 95 замятая бумага 113 индикаторы принтера мигают 123 неполадки при использовании принтера, подключенного к сети 121 неполадки при печати без полей 117 неполадки при печати фотографий 116 советы и источники информации 92 транспаранты печатаются неправильно 118

устройство для автоматической двусторонней печати 119 Устройство двусторонней печати иллюстрация 8 составные части и описание 8 устройство для автоматической двусторонней печати использование 69 преимущества использования 69 установка 24 устранение неполадок 119

### Φ

файл Readme 4 фотографии 4800 x 1200 оптимизированных dpi 63 печать 61 печать без полей 64 Печать Exif 63 Печать PhotoREt 62 принципы печати 61 Программное обеспечение НР для обработки изображений 63 технологии цифровой фотографии 62 цифровая фотография HP 48 шестицветная печать 61 PhotoREt IV 61 фронтальный паз ручной подачи иллюстрация 6 печать 51 фронтальный паз, ручная подача иллюстрация 6 печать 51 функции интеллектуального программного обеспечения 48

# Х

характеристики габариты принтера 155 масса принтера 156 потребляемая мощность 156 принтер 153 системные требования 156 требования к электропитанию 156 условия эксплуатации 156 цикл нагрузки принтера 156

### Ц

цифровая фотография HP 48

### ш

шрифты, встроенные 154

# Э

эжектор носителя малого формата 7 электронная поддержка справка 142 этикетки, печать 76

### Я

язык, принтер 154

# С

ColorSmart III 61

# D

declaration of conformity 158

### н

HP Inkjet Toolbox 89 HP Inkjet Toolbox (Mac OS) 4 HP PCL 3 154 hpshopping.com 129

# Μ

Macintosh системные требования 156 HP Inkjet Toolbox 89 myPrintMileage веб-узел 86 доступ из утилиты Набор инструментов 84 описание 86

### Ρ

PCL 3 154 PhotoREt IV 61

### W

Windows системные требования 156

www.hp.com/support/dj9800

invent